

東北邊疆檔案文獻叢書

中國邊疆史地研究中心

吉林省檔案館

合編

東北邊疆檔案選輯

(二二四)

(清代 民國)

廣西師範大學出版社

東北邊疆檔案文獻叢書

中國邊疆史地研究中心

吉林省檔案館

合編

# 東北邊疆檔案選輯(一一四)

(清代 民國)

廣西師範大學出版社·桂林



## 目 錄

### 外交

- 吉林哈爾濱文涉員蔡運升為松花江內江禁止俄船航行事給東三省保安總司令呈文  
民國十三年五月十五日 ..... 一
- 延吉警察廳廳長谷金聲為報日本駐延領事已委芝崎路可接理給吉林全省警務處呈文  
民國十三年五月二十五日 ..... 十三
- 延吉警察廳廳長谷金聲為延街武裝日警寅夜在街跑竄給吉林全省警務處呈文  
民國十三年五月三十日 ..... 十四
- 延吉警察廳廳長谷金聲為禁阻和屬日警擬在城外武裝實彈射擊給吉林全省警務處呈文  
民國十三年五月三十一日 ..... 十八
- 外交部為檢送中俄解決懸案大綱協定及暫行管理中東鐵路協定給吉林文涉員公函  
民國十三年六月十八日 ..... 二一
- 東省特別區行政長官朱慶瀾為駐黑俄非正式委員更替給哈爾濱文涉員訓令  
民國十三年六月十八日 ..... 三六
- 延吉警察廳廳長谷金聲為報汪屬日警所添設部長給吉林全省警務處呈文  
民國十三年六月二十二日 ..... 三八
- 汪清縣知事劉懋昭為報日警圍攻警察所及肇事始末情形給吉林省長公署稟文  
民國十三年六月二十五日 ..... 三九
- 吉林省長張作相為日商違約開設當舖給各縣知事訓令  
民國十三年六月 ..... 四九

東省鐵路合同成案要覽

民國十三年六月

五四

吉林省長張作相為俄人設立商業公司及銀行准予注冊給濱江道尹訓令

民國十三年七月二日

一七八

延吉警察廳廳長谷金聲為和屬禁阻日警持槍游巡給吉林全省警務處呈文

民國十三年七月二日

一八六

吉林全省警務處處長魏毓為駐汪日警與縣警開槍衝突給吉林省長呈文

民國十三年七月三日

一八八

延吉警察廳廳長谷金聲為日人在本埠丙字街設立警察派出所給吉林全省警務處呈文

民國十三年七月八日

一九三

延吉道道尹陶彬為報調查汪清中日警察衝突事給吉林省長呈文

民國十三年七月十一日

一九七

駐俄外交代表李家繁為未經簽證外人入境須勒令出境給吉林省長公函

民國十三年七月十二日

二〇六

吉林哈爾濱交涉員蔡運升為商人何海樓請扣俄民食部輪船以抵羊價給東省特別區行政長官公署呈文

民國十三年七月十八日

二〇八

吉林哈爾濱交涉員蔡運升為抄送中俄航政交涉各案給東三省保安總司令部呈文 附清單

民國十三年七月十九日

二一〇

黑河道尹兼琿琿交涉員宋文鬱為日本在黑龍江航行權事給濱江道尹咨文

民國十三年七月二十一日

二一四

延吉警察廳廳長谷金聲為延屬八道溝日警所添派巡查給吉林全省警務處呈文

民國十三年八月二日

二一六



吉林省長張作相為駐京蘇聯特命全權大使喀拉罕呈遞接任國書給濱江道尹訓令  
民國十三年八月七日 ..... 二二八

延吉警察廳廳長谷金聲為調查俄國教會及附設之學堂醫院財產事給吉林交涉署呈文  
民國十三年八月十九日 ..... 二二九

濱江道道尹蔡運升為駐哈蘇俄代表請改稱總領事給吉林省長公署呈文  
民國十三年九月二日 ..... 二三一

濱江道道尹蔡運升為駐哈蘇聯代表改稱總領事給吉林省長公署呈文  
民國十三年九月二十九日 ..... 二三三

吉林省長張作相為抄東三省自治省政府與蘇俄政府之協定給濱江道尹訓令  
民國十三年十月十八日 ..... 二三五

吉林省長張作相為日僑丸三商會等私販軍火等禁品給吉林哈爾濱交涉員訓令  
民國十三年十二月十九日 ..... 二三七

吉林哈爾濱交涉員蔡運升為俄人武裝越界強搶華商貨物給駐哈蘇俄代表函  
民國十三年 ..... 二四三

日本南滿鐵道會社總務部事務局調查課編俄國對松花江航行權之研究  
民國十三年 ..... 二五二

外交部為非蘇聯黨籍之俄人照無約國人辦理護照給哈爾濱交涉員訓令  
民國十四年一月二十一日 ..... 二六九

外交次長沈瑞麟為俄公布外國貨物運經俄境辦法給哈爾濱交涉員訓令  
民國十四年二月二十三日 ..... 二七二

吉林省長公署為查有無舊俄時代兩國官民所訂實業合同給哈爾濱交涉員快郵代電  
民國十四年二月二十四日 ..... 二八三

東省特別區警察總管理處為未恢復蘇聯國籍之俄人稱謂事給濱江道尹公署公函

民國十四年三月三日

二八六

吉林濱江警察廳廳長與令為華人李榮維與俄人訂立合辦廣大火磨合同給濱江道尹呈文

民國十四年三月十八日

二八八

東省特別區行政長官公署為蘇俄運輸外國貨物辦法給哈爾濱交涉員指令

民國十四年三月二十四日

二九〇

東省特別區行政長官王樹翰為蘇領館內設童子軍總司令部事給哈爾濱交涉員訓令

民國十四年四月十九日

二九三

吉林哈爾濱交涉員蔡運升為交涉蘇領館內設童子軍總司令部事給駐哈蘇聯總領事函

民國十四年四月二十四日

二九八

督辦中俄會議事宜公署為本公署啟用關防日期給吉林省長公署公函

民國十四年四月二十八日

三〇二

吉林哈爾濱交涉員蔡運升為查禁輸入白帖給濱江縣知事警察廳訓令

民國十四年五月二十八日

三〇四

濱江道道尹蔡運升為嚴禁各商號買賣白帖給哈爾濱總商濱江縣商會公函

民國十四年五月二十九日

三〇五

東三省交涉總署為蘇俄委派芮落闕為中東路監事給濱江道尹公函

民國十四年六月九日

三〇六

綏遠縣知事何慶頤為蘇俄在綏屬沿江對岸建房設卡給吉林省長呈文

民國十四年六月十日

三〇八

東省特別區警察總管理處為日警在石頭道街等地設有警察派出所給哈爾濱交涉員公署公函

民國十四年六月十六日

三〇九

吉林哈爾濱交涉員蔡運升為石頭道街等處設有日警派出所請即撤除給日本駐哈總領事官照會

民國十四年六月二十六日

三二四

蘇聯駐哈總領事署為副領事遺缺以未海衣洛繼任給哈爾濱交涉員公函

民國十四年七月十四日

三二七

哈爾濱總商會為近日派員沿戶查禁蘇俄之白帖給濱江道尹公函

民國十四年七月十六日

三二八

東三省交涉總署為嚴加取締赤俄組織之青年團給哈爾濱交涉員公函

民國十四年八月十日

三三〇

吉林省長張作相為對俄要案應按月報送給濱江交涉員訓令

民國十四年九月五日

三三七

吉林哈爾濱交涉員蔡運升為日警越軌行為給日本駐哈總領事官照會

民國十四年十月六日

三五二

延吉道道尹陶彬為報理春陸軍與日警鳴槍一案交涉情形給吉林軍務督辦呈文

民國十四年十月二十七日

三五四

吉林省長王樹翰為近來海關對俄貨收稅辦法函

民國十四年十一月七日

三七三

吉林軍務督辦張作相為日警寅夜越境捕人殊屬違法給吉林省長公署咨文

民國十四年十一月十一日

三七五

哈爾濱關稅務司為本埠海關近來對俄貨收稅辦法給哈爾濱交涉員公函

民國十四年十一月十一日

三八五

延吉警察廳廳長谷金聲為報四署一分署阻止日警打靶事給吉林全省警務處呈文

民國十四年十一月十四日

三八六

吉林哈爾濱交涉員公署為送本署九月份對俄交涉節要給東三省交涉總署公函

民國十四年十一月十七日

三三八

吉林哈爾濱交涉員蔡運升為查俄貨入口并無收有子口半稅給吉林省長函

民國十四年十一月十九日

四三四

關東軍司令官白川義測為撤退聲明

大正十四年十二月二十二日

四三五

密山縣知事馬良翰為縣屬商號被越界俄人強搶給哈爾濱交涉員公署呈文

民國十五年二月九日

四三六

綏芬河交涉分局局長趙孚為換發駐綏俄領館秘書祁毛非耶夫證明執照給哈爾濱交涉員呈文

民國十五年三月三十日

四四〇

蘇聯駐哈總領事署為啟封蘇俄商務輪船公司哈爾濱帳房給哈爾濱交涉員公函

民國十五年四月七日

四四六

東省特別區警察總管理處為查明蘇聯輪船公司在哈帳房事給哈爾濱交涉員公函

民國十五年四月十七日

四五二

東三省交涉總署為不承認駐京蘇俄大使加拉罕為駐華大使給哈爾濱交涉員公函

民國十五年四月十九日

四五五

呼倫道道尹兼交涉員公署為游靈前往海拉爾地方充領事職給濱江道尹兼交涉員署公函

民國十五年五月二十二日

四五八

吉林省長張作相為凡屬東部內蒙各縣對新到日人辦法給外交部特派吉林交涉員訓令

民國十五年七月八日

四六〇

延吉道道尹陶彬為中日協定建設圖們江鐵橋事給吉林省長呈文

民國十五年九月九日

四六一

鎮威上將軍張作霖為圖們江中日合建鐵橋事給吉林省長訓令

民國十五年九月二十九日

四六八

延吉道道尹陶彬為駐延聯絡班桑原太尉等遷往六道溝給吉林省長呈文

民國十五年十月十五日

四七三

日本駐奉總領事吉田茂為抗議吉省修建吉海路案給張作霖照會

民國十五年十一月十五日

四七四

日本駐吉林總領事川越茂為吉省建設吉海鐵路請速中止給吉林省長照會

民國十五年十一月十九日

四七八

吉林省長公署為吉省擬籌款自辦吉林至海龍間鐵路與外交部往來電文

民國十五年十一月二十四日

四八五

吉林省長張作相為派拉舍維赤為東省鐵路理事會副理事長給濱江道尹訓令

民國十五年十二月二日

四八九

為量法事官查閱於松花江禁止俄船航行一案前年

均部奏實業將遵办情形呈奉指令在案茲於本年四月二十七

日准駐哈日本總領事官山内即第七號呈稱此次張亦霖將軍

據表禁止俄國及以外國船隻之

瑞典

國英國比國丹國法國和蘭義大利各國駐領事官前因到署查松

花內江完全係中國內河與中俄愛璦條約內載國際河流無涉前

清宣統年間我國政府欲與內河行船章程向放松花江內河之計

查宣統二年派官松花江行船章程在案惟中俄兩國船

隻之言止其限制他國之明文故他國之年

忽挂法旗行駛松花江一舉部派查可駁理由曾奉

自大清於民國元年行知職署之案並查駐哈各領同時援引  
內河航行章程提之云涉以為預占地步之計用意可謂深遠惟  
查松花江事實上難保內河固中俄受瑛條約所載名稱誤為牽  
涉擅行擴張航駛內河也歷年兩上年

均加派委航華實沈實長未洽合同署提向俄代表交涉扣

俄於中俄會議以前俄官府如允華船往來自行伯力廟街廿家

中國官府即准俄船航行由拉哈蘇至冷不濱一段之松花內江為互

換條件俄代表以權限不及迄未解決此項交換條件將來如能圖

尚解決按向放內江固屬互益而互害把握殊難逆料若實

以松花江恐為內江吞沒各領勢必援引內港航行章程請求准

予之洋商以航行之權是一波未平一波又起如以松花內江之愛琿條約

之內似為言則上項之更換如法尚無眉目而我方先以完全之內江自

中俄條約式宣帝

行率入條約之內不惟與部源不合特恐恐於中俄全濠時先授

俄方以口實於進行益多障礙茲亦事作大未便置而不復致

將來以默認為藉口其各復之詞應如何立言始免痕跡似應

加以詳慎經運。再四審核也松花江之實為中國內江前因俄國

帝改時代以愛琿條約內載有松花江之名稱以致俄船通航之年

東三省官府為主權起見於本年春向始實行停止俄船禁令

至於此內江之能否開放及與中俄條約內載之名稱如何解釋

應俟中俄雙方正式會議再行解決也以此項禁令之碍費



國人民之利區未免誤會應若以此意措答復各款之實理合與  
議章程各件備文呈請

均產管核俯賜訓示祇遵謹呈

東三省保安總司令張

計呈呈錄奉天柳樹張氏國元年十月廿九札一件附致件

光緒三十四年五月二十三日部定內港行輪章程九款附奏案

駐哈美領事年四月二十日由一件

英比  
丹和國領事由一件

瑞典

中華民國



部

五月十五日

東三省保安總司令部指令航字第五十六號

令濱江交涉員蔡運升



少君正




呈為關於松花江禁止俄船航行一案奉國駐領照稱有碍外國國民利益之處應得查復請

呈隨附件均悉查松花江俄船特別關係並未開放此次各國領事因我

國取締俄輪處以我國內河航行章程為口實以為預佔地步之計

若我方遂以松花江為內河或以愛彈條約之關係為言向各領正式宣

布其窒碍情由  
未文所述該道尹所擬答覆各領旨趣措詞



為伸縮但如以松江雖為中國內江尚未開放為言則

恐於內河航行章程所載凡通商省分所有內河無論華商洋商  
均可航行之文有所抵觸無以間執各領之口至云此江能否開

放及與中國條約內載之名稱如何解釋應俟中俄雙方正式會議時

再行解決云云蘇俄目前事實上已承認松江為中國內江是將來

解釋必歸於內江二字仍無以杜各領之覬覦按承認內江與注意

中俄條約雖各有流弊然兩害相權應取其輕倘承認內江則列

強可立即通航俄國亦可援例要求不必以黑龍江下游為交換條件

已可達到目的。即或不然俄藉商人亦可冒挂他國旗章航行華

商將與立足之地是不獨目前實受其害即將來中俄會議亦與

所憑藉以為折衝若歸重中俄條約



作爾自縛之憂但條

約內明將黑龍江下游與松花江相提並論必俄人允我航行黑龍江  
下游我始可允彼航行松花江此純係中俄雙方交換條件俄人亦不

能以此藉口獨攬松江航權此就承認內江與寧入中俄條約兩者之得失利害言之也至中俄各條約松江



咸宜年間愛瑯條約既

之松江確指三江口以下之江流而



部議所指但當時俄人密橫

理牽強附會實行攬我松江航權中國歷任官吏以抗議難收效果遂謀暗中抵制於宣統元年六月議決設立哈爾濱三姓拉哈蘇

各處稅關制定松江通商臨時規則等項冀援照內河航行章程將松花江向各國完全開放以杜俄國船舶之壟斷乃俄國謂前項規

定後視愛琿條約且不經俄國之協議單獨決定認爲  
重抗議其規則遂歸無效嗣後經中俄兩國

統二年七月根據一八八一年之條約  
議定書及松花江行船暫行章程

云該章程實行期間若有增改之  
區域影響於松花江之時應由中俄兩國協議決定其暫行章程

程之第十四條復一再以俄國船隻及赴會俄國領事等為言與  
一語及於他國當時外務部所謂宣統二年松花江行船章程既與

次復於宣  
稅關  
二條明

章而實行

宣

宣

專准中俄兩國船隻之言亦無限制他國明文之語者實非確論外  
 務部當時似以松花江方面我國航業未興稅則未立俄人恃強侵  
 佔枝節橫生又適值德人有要求行船之舉遂不覺曲為解說  
 有前項之主張



則我國之松花內江自宣統二年後實已牽

入中俄條約之內無可諱言不過黑龍江下游亦為俄國內江同為

條約所束縛於我並無偏重



按日本以南滿會社為前驅從事滿蒙

事業其經營松花江之意蓄謀最久自日俄戰後至今百端要永迄



未得達其南滿會社調查課所出之公文書並以宣統二年松花江行

船章程係俄人確攬松花內江航權之第一步致列國不得均霑利

益為言其他列國亦迄今默無一語



見各該國亦久認松花江

非普通內河可比實有特殊關係也綜是以言松花江既確實為條

約所限制且較之承認內江為有利益似可以此意答覆各領但立言

之間仍須不着痕跡



俄人有種之特殊關係並未開教

年來俄國變亂相尋所有中國在該國航業商業均受損害而俄



船行駛松江復多違法之事中國為保衛利益尊重主權起



見遂有停止俄船航行松花江之禁令所有兩國間一切糾紛留待中俄雙方會議時再行解決各領事照以此項禁令有碍外國人民之利益未免誤會以此意旨答復各領事或可藉資應付

惟事關國際交涉考究不厭求詳



如別有所見儘可隨時



從長計議以期妥協除其他關係各條約該處應有成案外合亟抄錄日本南滿會社調查課說帖一件隨文附呈仰即參酌一切摺具面答各領事文件呈候核示後再行照復為要附件存此令

附抄件

呈為具報日本駐延領事已委芝崎路可接理情形請祈

鑒核備案事案據職廳第署署長張錫侯呈稱案查駐日本領事館前任領事川南業於本年二月七日奉命回國其館內職務派委書記員川俣方平代理於本月十五日新派來領事芝崎路可業於是日入館查該領事在美國學校二年畢業本年三月間始行返國在日本東京息居兩月即奉命委派延吉領事之職於本月十五日由本國來延當於是日將館內事宜接收清楚即行視事該書記員仍歸原差等情理合備文呈報鑒核備案施行等情據此除分呈外理合備文呈報

鑒核備案施行謹呈

吉林全省營務處處長鍾

署理延吉警察廳廳長谷金聲



呈為具報延街武裝日警晝夜在街跑竄經派督察長等親往日領館質詢日警署齋藤署長甚為屈服並道歉情形仰請

鑒核事竊於年五月二十四日據<sup>職</sup>廳第一署署長張錫侯呈稱於本月二十四日據職署第三

派出所巡官張晏廷呈稱於本月二十三日晚十時餘忽見有日人持槍慌忙由職所門前往日

本巡查各家送信不知何事經職追訊該日人即速走去並不回答移時各巡查蜂擁由職

所門前急往領館跑去巡官深恐有變當即帶同長警在各街巷輪流梭巡以防不測至十一時

餘突有日巡查多名全身武裝七八成羣在商埠街一帶來往亂跑勢甚兇猛巡官當即前

往與其部長詰詢伊等攜帶槍械晝夜任意入我管境擾亂治安究何居心况我國陸軍警

團各處林立倘有誤會其禍匪淺貴警迅速收口否則設有不利斷不負責等語言畢

約十數分鐘該部長始行集合均曰日使館去訖當時本街商民甚為驚恐經職向各

戶安慰竣除即時赴廳報告派巡長李玉崑赴署報告復飭長警在各街巷嚴加注意

外理合據實呈報等情據此除飭該巡官仍嚴加注意外理合備文呈請鑒核等情據此

查日警於晝夜間武裝在街跑竄無論其用意何在殊與治安大有關係當經派職廳

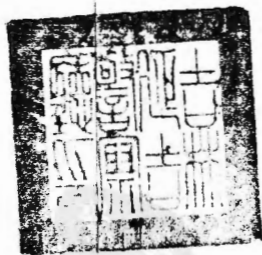
督察長郭傳序第一署署長張錫侯親往日領館質訊日警在街跑竄理由茲據覆稿

據日警署齋藤署長答稱係因臨時召集各日警於十分鐘內齊至日領館以驗其速度別無其他用意並稱此舉殊為孟浪甚為抱歉等情此說雖似近理但該日警於晝夜間任意跑竄匪為越理亦且妨害治安且日人狡獪性成得寸進尺若不嚴其既往將何以杜其將來除嚴令各官長警注意巡邏勿稍疏弛以保治安並就近呈請

延吉道尹公署提向日領交涉外理合備文呈報

鑒核施行謹呈

吉林全省警務處處長鍾



署理延吉警察廳廳長谷金聲



中華民國



三十

日

吉林省警務處指令

公延警務處

呈請延吉縣延街昇賞租武裝犯亂黨據理請向該服情形由  
呈者查日警在縣領土內賞租武裝自由行動與論有與他用  
意者即嚴行禁阻嗣後不行自有以維行為以杜奸究惟此  
據執近呈於  
延吉道尹提回日領事交涉結果情形具摺備  
查此令

呈為具報和屬日警擬在城外武裝實彈射擊業經禁阻情形仰請

鑒核備案事竊於五月二十八日據駐和龍警察第三署署長陳五雲呈稱竊於五月二十日據

駐和龍縣城日警派遣所警部補田中辰喜帶巡查一名到署聲稱頃奉駐龍井村敝國

總領事館命令野外演習茲定於本月二十一日在縣城東山實彈射擊請傳知商民以免

誤會等語署長答以貴國警察照約僅可附設於商埠地領事館內既經藉詞防禦轉

黨侵設延邊一帶然始終未經許可今更武裝實彈射擊益覺於理不合況際此夏防吃

緊匪警頻傳而商民異常惶恐倘不聽從致有意外之變應由貴派遣所負擔完全責

任據云貴署既不許可只得作為罷論等語惟查日警每遇交涉慣作得寸進尺之想

以探我方是否承認此次所擬野外演習純係示威舉動據理駁辯語塞作罷當以日警  
狡滑異常誠恐潛行演習曾派一等巡官郭家祿督帶長警不時偵探茲據郭巡官報

告連日偵查日警方面尚無前項行動應係實行作罷等語除飭巡官長警不時偵查  
日警舉動外所有禁阻和龍縣城日警打靶緣由是否有當理合具文呈報等情前  
來查該署禁阻日警無理行動尚合機宜除分報並通令各署嗣後遇有日警武裝行  
動及實彈射擊等事一律禁阻外理合具文呈報

鑒核備案施行謹呈

吉林全省警務處處長鍾



署理延吉警察廳廳長谷金聲



中華



三十

日

吉林全省警務處稽

延吉警察廳

呈一件為呈報知照事據延吉警察廳外漢明業任地埋功課情形由

呈悉查百警在地方越軌行動迭經據情呈奉

省長之及付令延吉道尹緝捕向領高沙先予嚴行戒飭并躑行

並迫有呈以此該日警復以實行野外演習該兵長據理駁

斥必謂尚有在宜圖後討於此等舉動仍在一律嚴行禁

免疎意外情何等一體呈道以此令

逕啟者本年五月三十一日我國與蘇聯共  
和國代表在北京議訂之中俄解決懸案  
大綱協定暫行管理中東鐵路協定暨附  
件業經本部呈奉

指令批准相應將協定各件檢送一份即希

查收備用可也此致

特派吉林交涉員

## 附件

### 中俄解決懸案大綱協定

大中華民國大蘇維亞社會聯邦共和國願將彼此平日邦交恢復協定解決兩國間懸案

大綱爲此派定全權代表如左

大中華民國大總統特派顧維鈞

大蘇維亞社會聯邦共和國政府特派喀拉罕

兩全權代表將所奉全權證書互相校閱均屬妥洽議定各條如左

第一條 本協定簽字後兩締約國之平日使領關係應即恢復

中國政府允許設法將前俄使領館舍移交蘇聯政府

第二條 兩締約國政府允於本協定簽字之後一個月內舉行會議按照後列各條之規定商訂一切懸案之詳細辦法予以施行此項詳細辦法應從速完竣但無論如何至遲不得過自前項會議開始之日起六個月

第三條 兩締約國政府同意在前條所定會議中將中國政府與前俄帝國政府所訂立

之一切公約條約協定議定書及合同等項概行廢止另本平等相互公平之原則暨一千九百十九與一千九百二十年蘇聯政府各宣言之精神重訂條約協約協定等項

第四條 蘇聯政府根據其政策及一千九百十九與一千九百二十年宣言聲明前俄帝國政府與第三者所訂立之一切條約協定等項有妨礙中國主權及利益者概爲無效締約兩國政府聲明嗣後無論何方政府不訂立有損害對方締約國主權及利益之條約及協定

第五條 蘇聯政府承認外蒙爲完全中華民國之一部分及尊重在該領土內中國之主權

蘇聯政府聲明一俟有關撤退蘇聯政府駐外蒙軍隊之問題即撤兵期限及彼此邊界安寧辦法在本協定第二條所定會議中商定即將蘇聯政府一切軍隊由外蒙盡數撤退

第六條 兩締約國政府互相擔任在各該國境內不准有爲圖謀以暴力反對對方政府而成立之各種機關或團體之存在及舉動並允諾彼此不爲與對方國公共秩序社會

組織相反對之宣傳

第七條 兩締約國政府允在本協定第二條所定會議中將彼此疆界重行劃定在疆界未行劃定以前允仍維持現有疆界

第八條 兩締約國政府允將兩國邊界江湖及他種流域上之航行問題按照平等相互之原則在前條所定之會議中規定之

第九條 兩締約國政府允在前條所定之會議中根據下開原則將中東鐵路問題解決

一 兩締約國政府聲明中東鐵路純係商業性質並聲明除該路本身營業事務直轄於該路外所有關係中國國家及地方主權之各項事務如司法民政軍務警務市政稅務地畝(除鐵路自用地皮外)等概由中國官府辦理

二 蘇聯政府允諾中國以中國資本贖回中東鐵路及該路所屬一切財產並允諾將該路一切股票債票移歸中國

三 兩締約國政府允在本協定第二條所定會議中解決贖路之款額及條件暨移交東路之手續

四蘇聯政府擔任對於中東鐵路在一千九百一十七年三月九日革命以前所有股東持債票者及債權人負一切完全責任

五兩締約國政府承認對於中東鐵路之前途祇能由中俄兩國取決不許第三者干涉  
六兩締約國政府允在本條第三項所規定事項未經解決以前特行規定暫行管理中國鐵路辦法

七在本協定第二條所定之會議未將中東鐵路各項事宜解決以前兩國政府根據  
歷一千八百九十六年八月二十七日所訂中俄合辦東省鐵路合同所有之權利與本

協定及暫行管理中東鐵路協定暨中國主權不相抵觸者仍爲有效

第十條 蘇聯政府允予拋棄前俄政府在中國境內任何地方根據各種公約條約協定等所得之一切租界等等之特權及特許

第十一條 蘇聯政府允予拋棄俄國部分之庚子賠款

第十二條 蘇聯政府允諾取消治外法權及領事裁判權

第十三條 兩締約國政府允在本協定第二條所定之會議中訂立商約時將兩締約國

關稅則採取平等相互主義同時協定

第十四條 兩締約國允在前條所定之會議中討論賠償損失之要求

第十五條 本協定自簽字日起即生效力

爲此兩全權將本協定英文兩份各簽字蓋印

大中華民國十三年五月三十一日

訂於北京

一千九百二十四年五月三十一日

顧維鈞 印

喀拉罕 印

### 暫行管理中東鐵路協定

大中華民國大蘇維亞社會聯邦共和國因中東鐵路係由俄國國家出資並完全建築在中國領土以內彼此認定該鐵路純係商業性質除本身營業事務外所有關係中國國家及地方主權之各項事務概由中國官府辦理在本鐵路根本辦法未經在西歷一千九百二十四年五月三十一日所訂中俄解決懸案大綱協定第二條所定之會議中解決以前

兩國爲共同經營本鐵路業務起見同意規定暫行管理辦法爲此派定全權代表如左

大中華民國大總統特派顧維鈞

大蘇維亞社會聯邦共和國政府特派喀拉罕

兩國全權代表將所奉全權證書互相校閱均屬妥洽議定各條如左

第一條 本鐵路設理事會爲議決機關置理事十人由中俄兩國政府各選派理事五人組織之中國政府派定華理事一人爲理事長即督辦蘇聯政府派定俄理事一人爲副理事長即會辦

理事會之法定人數以七人爲至少之數所有一切取決須得六人以上之同意方可有執行之效力

督會辦共同管理理事會事務並簽定各項文書

督會辦有事故時由各該政府另派理事代行職務（督辦由華理事代理會辦由俄理事代理）

第二條 本鐵路設監事會由監察五人組織之華監察二人由中國政府委派俄監察三人



人由蘇聯政府委派會長由華監察中選舉之

第三條 本鐵路設局長一人由俄人充任副局長二人華俄各一均由理事會委派由各該政府核准

局長副局長之職權由理事會規定之

第四條 本鐵路之處長副處長等由理事會委派之

如處長爲華人時副處長須用俄人處長爲俄人時副處長須用華人

第五條 本鐵路各級人員按照中俄兩國人民平均分配原則任用

第六條 理事會商議路務不能解決時呈報兩締約國政府解決但關於本協定第七條內所載之預算決算事項不在此限

第七條 本鐵路之預算決算由理事會提交理事會及監事會之聯席會議核准

第八條 本鐵路所有實利由理事會保管在本鐵路根本辦法未經解決以前不得動用

第九條 理事會應將前俄政府於一千八百九十六年十二月四日批准之中東鐵路公

司章程按照本協定及一千九百二十四年五月三十一日所訂中俄解決懸案大綱協

定從速改訂完竣但無論如何主遲不得過自理事會成立之日起六個月

其未改訂完竣以前該項章程與中俄解決懸案大綱協定不相抵觸暨不妨礙於中國主權者仍予繼續適用

第十條 將來中東鐵路根本辦法在丙歷一千九百二十四年五月三十一日所訂中俄解決懸案大綱協定第二條所定之會議中解決時本協定即行取消

第十一條 本協定自簽字日起即生效力

爲此兩全權代表將本協定英文兩份各簽字蓋印

大中華民國十三年五月三十一日

訂於北京

一千九百二十四年五月三十一日

顧維鈞 印

喀拉罕 印

(一) 聲明書

大中華民國政府與大蘇維亞社會聯邦共和國政府聲明一俟一千九百二十四年五月

三十一日中俄解決懸案大綱協定簽字之後彼此應立將中國與前俄帝國政府所有之一切不動產及動產在各該國境內者互相交換並彼此將此項應行交還產業開列清單送交各該政府辦理

爲此兩國政府全權代表將本聲明書英文兩份各簽字蓋印以昭信守

大中華民國十三年五月三十一日

訂於北京

一千九百二十四年五月三十一日

顧維鈞 印

喀拉罕 印

## (二) 聲明書

大中華民國政府與大蘇維亞社會聯邦共和國政府聲明了解關於蘇聯政府實際上所有之俄國教會房屋及地產其移轉或他項適當之處置應在大綱協定第二條規定之議會中按照中國內地置產現行法律及章程商定之至蘇聯政府實際上在北京及八大處所有之俄國教會房屋及地產等一俟蘇聯政府指定接收之中國人或中國機關中國政

府即按照中國內地置產現行法律及章程設法移交之惟中國政府應先設法保守並騰出該項房屋與地產

再此項聲明與大綱協定內之聲明條款有同等效力

爲此兩國政府全權代表將本聲明書英文兩份各簽字蓋印以昭信守

大中華民國十三年五月三十一日

訂於北京

一千九百二十四年五月三十一日

顧維鈞 印

### (二) 聲明書

大中華民國政府與大蘇維亞社會聯邦共和國政府共同聲明關於大綱協定第四條雙方了解中國政府對於俄國自帝俄政府以來凡與第三者所訂定之一切條約協定等等其有妨礙中國主權及利益者無論將來或現在均不承認爲有效

再此項聲明與大綱協定內之聲明條款有同等效力

爲此兩國政府全權代表將本聲明書英文兩份各簽字蓋印以昭信守

大中華民國十三年五月三十一日

訂於北京

一千九百二十四年五月三十一日

顧維鈞 印

喀拉罕 印

(四) 聲明書

大中華民國政府與大蘇維亞社會聯邦共和國政府共同聲明在大綱協定內第十條所載蘇聯政府所拋棄之各種權利與特權雙方了解中國政府不擬以其一部或全部讓與任何第三國或任何外人組織之團體再此項聲明與大綱協定內之聲明條款有同等效力

爲此兩國政府全權代表將本聲明書英文兩份各簽字蓋印以昭信守

大中華民國十三年五月三十一日

訂於北京

一千九百二十四年五月三十一日

顧維鈞 印

喀拉罕 印

(五) 聲明書

大中華民國政府與大蘇維亞社會聯邦共和國政府對於大綱協定第十一條共同聲明雙方了解如左

(一) 蘇聯政府所拋棄俄國部分之庚子賠款於該項賠款所擔保之各種優先債務清償後完全充作提倡中國教育款項之用

(二) 設立一特別委員會管理並分配上述款項該委員會以三人組織之其二人由中國政府委派其一人由蘇聯政府委派該委員會議決事項以全體一致行之

(三) 該款於隨時收入時應即存儲於上述特別委員會所指定之銀行

再此項聲明與大綱協定內之聲明條款有同等效力

爲此兩國政府全權代表將本聲明書英文兩份各簽字蓋印以昭信守

大中華民國十三年五月三十一日

訂於北京

一千九百二十四年五月三十一日

(六) 聲明書

大中華民國政府與大蘇維亞社會聯邦共和國政府同意按照一千九百二十四年五月

三十一日中俄解決懸案大綱協定第二條之規定在大會內議定適宜條款以期蘇聯人民因該協定第十二條而取消治外法權與領事裁判權後之地位有所準則然無論如何蘇聯人民應完全受中國法律之管轄合併聲明

爲此兩國政府全權代表將本聲明書英文兩份各簽字蓋印以昭信守

大中華民國十三年五月三十一日

訂於北京

一千九百二十四年五月三十一日

維維鈞 印

喀拉罕 印

(七) 聲明書

大中華民國政府與大蘇維亞社會聯邦共和國政府業於一千九百二十四年五月三十一日簽訂中俄解決懸案大綱協定現經同意解釋本日所簽暫行管理中東鐵路協定第五條所規定中華民國人民及蘇維亞社會聯邦共和國人民平均分配充任之原則如下此項原則之適用不得解作以撤換現在俄籍人員爲實行該原則唯一之意義再雙方了解所有各項位置應准兩締約國人民平等充任不得對於何方人民表示區別待遇且各

項位置應照謀事者之能力技術及教育資格補充

爲此兩國政府全權代表將本聲明書英文兩份各簽字蓋印以昭信守

大中華民國十三年五月三十一日

訂於北京

一千九百二十四年五月三十一日

顧維鈞 印

喀拉罕 印

顧外交總長致蘇聯代表喀拉罕函十三年五月三十一日

逕啟者查本國與

貴國所訂之解決懸案大綱協定業於本日經雙方簽字茲特代表本國政府聲明本國政府爲兩國友誼關係起見當將現在本國軍警機關任用之前俄帝國人民停止職務因恐此項人民之存留與其動作危及蘇聯國家之安全倘承將此項人民開列清單移送本國政府自當飭知關係各機關採取必須手續也此致

喀拉罕



蘇聯代表喀拉罕復顧外交總長函十三年五月三十一日

逕啟者接准本日來函內開查本國與貴國所訂之解決懸案大綱協定業於本日經雙方簽字茲特代表本國政府聲明本國政府為兩國友誼關係起見當將現在本國軍警機關任用之前俄帝國人民停止職務因恐此項人民之存留與其動作危及蘇聯國家之安全倘承將此項人民開列清單移送本國政府自當飭知關係各機關採取必須手續也等因業經閱悉關於所提各節本代表表示同意此致

顧外交總長

# 東省特別區行政長官公署訓令

訓字 集 號

訓令一件為

由

令 哈 爾 濱 國 民 步 兵

案准

黑龍江省公署咨開為咨行事本年五月三十一日據保河道尹兼  
父以員未久即有代電稱核准駐黑俄委員函稱於五月二十日業將本  
委員職務交與初正多維得大接充等語並有新委員多君函稱於昨日  
接允駐黑委員職務各等因前來謹將駐黑俄非正式委員履歷情形具  
電奉聞仍祈轉遞外交部函案等情到署除指令宥代電悉仰候轉達外  
又部暨黑三省保安總司令部並查照分令查照此令等因印發并  
分行亦相應咨行貴公署請煩查照等因准此合亟令仰該員即遵照知  
照此令

東省特別區行政公署

朱慶蘭

中華民國

國

年

月

日

第

號

日

呈為具報汪屬嘎呀河日警所添設部長廣岡繼松巡查赤江善滋二名仰請

鑒核備案事案據<sup>職</sup>廳駐汪第四署署長徐訥呈據第一分署長鄭寅桂呈稱竊分署

長查得駐嘎呀河日警派遣所添設部長廣岡繼松一名係由延吉六道溝撥來並巡

查赤江善滋一名係由和龍縣調來該部長巡查二名均於本月十一日任差理合具

文呈報鑒核等情據此理合備文呈請鑒核備案等情據此除分呈暨指令外理合

備文呈報

鑒核備案施行謹呈

吉林全省警務處處長鍾

署理延吉警察廳廳長谷金聲



省長鈞鑒敬密稟者竊職縣駐舊高埠局第一區派出所警察在  
高埠街韓人妓館寒月樓逮捕華韓鬪毆人犯日警橫加干涉毆  
傷我警卜慶林趙登貴二名暨日警圍攻舊高埠局彼此開槍互  
擊擊傷日警韓人張南益右腿業將大概情形於豫日快郵電陳在  
案茲經繼續調查此案實係由彼開其曲在彼謹將始末情形附具日  
警圍攻我警草圖再為

鈞座詳細陳之緣本年六月十五日午後二句半鐘不知何處木商華  
人三名往韓妓館寒月樓冶遊華人不諳日韓習慣進門未先脫鞋運  
入屋內該館妓女阻攔華人不解其意致起爭鬪館主金學鳳遣其

妻鄭元順及伊內弟鄭道源同往舊商埠尙縣警署第一區派出所報  
告有華人攪鬧該館等情巡官鄭子元聞報當派警士卜慶林趙登  
貴二名隨往彈壓到時該館主金學鳳及妓女等正與游客華人揪扭互  
毆不服巡警制止卜慶林等見華人面部已經受傷擬將兩造同帶回所  
甫經出門有日人便服巡查一名進前攔阻不准傳帶館主韓人金學鳳  
我警卜慶林未允該便服日警舉手向卜慶林肆打一面大聲喝嚷本  
日因係星期該日警等約十餘名皆在寒月樓隣舍球房遊戲聞聲齊  
出多持球棍羣向卜慶林趙登貴二警圍繞朋毆該日警署長圍田莞爾  
在另日本妓館飲酒聞信趕至不問是非喝令日警痛毆並揚言毆死我警

無論祇要全學鳳不被我警帶去該日警等奉有署長命令益加兇狂  
此時附近韓氏有當場助勢者亦有加入下手者一時拳棒齊下將卜  
慶林趙登貴打傷當由一日警將全學鳳帶往領事分館卜慶林左額  
角被石塊擊破護痛倒地趙登貴被圍巡官鄭子元馳往查看日警等尚  
復朋毆該巡官闖入場中大聲喝止卜慶林在地呼痛游客華人乘間走  
去名僅受傷一名未走適日領分館主任吉井秀男亦至查問情由急  
飭日警等回去一面以好言向鄭巡官申說曷將受傷警察帶回調  
治彼此幸勿因此細故衝突致傷友誼鄭巡官即飭趙登貴將受傷  
警士卜慶林及游客華人一同扶回派出所調治聽候解決該主任分首回

館去訖鄭巡官即赴縣警察所行至高埠中街遇李代所長德盈由前情隨同李代所長來縣報告詎該日警署長園田莞爾野蠻性成恃彼國強惟恐無事回館後令其警察全換武裝一面派日警佐藤張某羅某等三名至我派出所尋衅我警門崗問有何事置之不答闖入院內受傷警士卜慶林趙登貴見係在街朋毆之人告知巡長高萬太上前質問彼此氣忿未平兼之言語不通又起衝突巡長高萬太呵令巡警將日警用繩綑綁送縣羅張二人抽身回走捏稱佐藤被我警網毆身死尋將棄屍河中報由園田署長立帶武裝日韓警察及聞妓館之日人小西等約十八九名荷槍出發該館去井主任攔阻不從我新建

商埠局前門屋上泥工等瞥見日警多人携槍前來倉呈下梯逃避。長高萬太知其有異囑令在所警士戒備。該園田署長帶隊至我舊商埠局西圍牆外路旁東向環立。由園田指揮放排槍兩排。我警情急齊出院外散在新建商埠局各磚牆角及大門三間磚屋內。亦各開槍彼此互相擊射。是時佐藤墜受傷之游客華人乘間循東圍牆向北逃走。該日警因西面不能前進。復分一部由圍牆後繞至東面正在向南包圍。日警先鋒韓人張南益右大腿中彈。坐地。園田始行撤隊回館。去訖。此調查此案始末實在情形也。此事發生翌日大雨。至第三日知事曾約同該館主任吉井秀男前往肇事地點。勘查我新舊商埠局磚牆。



土圍所受槍彈痕跡計土圍牆西南角二處北大庭西山牆六處前門三間  
西北牆梁共十一處磚梁三處共計二十二處查其所受槍彈地點皆  
像我警潛立之處足徵容心攻擊並非無的而射此其有痕跡可考  
者至日警初到施放三排槍彈尚不在內知事耳聞當日槍聲約在七八  
十響以上事為全城華韓商民共見共聞非知事一人所敢虛報現聞  
園田署長向六道溝總領事館報告祇認施放三槍係因我警開槍先擊  
彼為防衛並稱當時我駐汪陸軍巡警均有不穩狀態將欲包圍日領分  
館等語自係虛構殊非事實綜核此次肇事原因實由日警言干涉我  
警逮捕闖毆人犯韓氏全學鳳而生兩次衝突皆有日警署長園田

完爾在場指揮先係日警毆傷我警妨害我警職務後雖我警擊傷日警係出止當防禦至我派出所巡長高萬太不忍小忿園莽將事細綁日警以報私仇中彼挑釁之計固堪痛恨而園田署長乃彼堂堂高等警官始而不問事由嗚今日警毆傷我警繼而輕聽緝人誤報不報請該館外交主任向我主管官署交涉先以武力自由行動敢於近城高民衆多之地率隊開槍攻我埠局設非我駐汪軍隊咸知大體忍辱含垢不與計較幾釀意外康爛全城咎將誰歸

知事 追思前情現尚不寒而慄並查該園田署長前在琿春密江為韓氏張國煥毆傷我警宋文祥一案曾帶隊包圍我高等警察分署釀生交涉迄未了結此次由琿調汪到差未及一星期又逞其

橫暴手段滋生事端似難任其長居我境此案發生後知事與該館書并

主任口頭接談二次窺該主任之意甚欲彼此和平辦理由知事主任等

互認醫藥費互相道歉即作了結知事一則以案關重大再則探聞圍田署長

頗欲藉題發揮捏報該圍當道以為乘機加調警兵駐守汪邑之計與該

主任意見極不一致當答以此事業經上聞須俟奉到

長官命令允准在下談判方能興議該主任唯唯稱是究應如何提出抗

議嚴重交涉之處伏候

鈞裁除分稟外謹附草圖肅請

宗安 署汪清縣知事劉懋昭 謹白 六月二十五日

密抄令

密重府為報告汪清日警圖

兩及摩事始末情形由

事

密票及草商均悉此案前據篠電當

將應行抗議各節電復在案總以根據

事實

黨據械未攻固足證明由在彼方第巡

長高萬太輕率從事致肇二次衝突

亦殊非是現該日主任既有意和平辦

理就此了解原無不可惟日警對我  
動輒捕槍威逼圍攻警所國際上殊  
涉侮辱行為勢難默認該署長

園田係群案日我方要求懲辦人員事

未解決是案又<sup>被</sup>發動實屬害及國

交仰即查照前此令措權日要求辦法

提向文涉一面就近稟承延吉道尹核

示妥辦至肇<sup>係日方不承認園田後再</sup>事<sup>長高萬不應酌處</sup>之<sup>以</sup>巡

相當懲罰四<sup>以</sup>核口實<sup>以</sup>為<sup>以</sup>處<sup>以</sup>存此令

吉林省長公署訓令第

號

令 縣知事

案據財政廳呈稱民四中日新約南滿區域雖有許可日人  
設肆營業之規定惟須遵照本省定章繳納捐稅其在南滿  
區以外之內地方照約不准開設行棧近聞日商到省開設貨當  
并不遵照辦理曾經取廳通令各縣查取歸在案去後茲  
據陸續呈復前來計設在南滿區域者為吉林雙陽伊通磐

石均未遵約繳納捐稅設在鐵路用地者為烏珠河德惠於餘  
設在東省範圍者為農安此外濱江一省依蘭二省均設在  
內地係核該日商等訂定利率有重至二十分續期有短至二十  
日者若不嚴加取締將何以重國權而維民生更查鐵路用地  
應否准予外人營業約章並無明文亦無成案可稽又東蒙  
範圍照約祇准日人與華人合辦農工商各業並無准許日人單  
獨營商之規定以上究應如何取締事閱交涉駁議未敢擅擬  
除分別指令外所有吉省日商開設當舖情形逕應如何取締

理合列表備文呈請鑒核施行等情呈調查表一紙查來呈詞  
稱日當貽患地方應予取締各節具有理由亟宜澈底清釐  
藉示限制除指令呈表飭悉日人設當重利盤剝實為巨害  
凡盜竊案件緣此尤易發生但來表所列地點除南滿區外  
如德惠扶餘烏珠河等皆在東路沿綫該區在警權收回以  
前即外商林立故於事實上已同開放此時如遽加限制窒碍  
殊多至濱江依蘭乃屬商埠至今埠章未定亦難禁其



居留若農安雖屬東蒙而久已編許日領設立分館懸標者  
該日當所在當不外上述各埠站倘據勾立論恐難向執日人  
之口惟是此案奧繁極重斷不能因上述情節便予放任應先  
以切實干涉限令領取憲帖為第一步如該日當容心違抗再行  
彙案彙報詞交涉一面由地方警察設法對待較為妥洽除令  
哈爾濱警察總管理室暨吉林等縣知事即日派警按表  
到日當勒令領照辦理外仰速分行各該縣稅捐局會同所在

縣知事特區警署通與切必並令隨時覆轉呈奪為要表  
存并抄發此令等因印發並分令特區警察總管理室查照  
外合亟抄表令仰該縣即行會同稅捐局飭警遵照切辦毋  
稍遷就如該日當有違抗情事應即呈候核令辦理此令

計抄表一件

中華民國十三年六月

兼署吉林省長張作相

王樹翰代

日

東省鐵路合同成案要覽目錄

東省鐵路合同成案要覽目錄

一 華俄道勝銀行合同

二 中俄合辦東省鐵路公司合同

附錄華俄銀行總辦羅啓泰來函

三 中俄續訂東省鐵路枝路合同

附錄東省鐵路公司致總署電稿

附錄東省鐵路公司來函

附錄俄國外部大臣來函

四 出使大臣胡奏陳俄人建造東三省鐵路工竣情形摺

五 出使大臣胡附奏東省鐵路路綫暨通車情形片

六 俄國戶部大臣維忒奏陳巡閱東省鐵路工程摺

七 交收東三省條約

附譯文

八 東省鐵路公司章程 譯本

九 中俄東清路電交接辦法合同 光緒三十三年

十 東省鐵路公司購地合同 光緒三十三年

十一 東省鐵路公司伐木合同 光緒三十四年

十二 東省鐵路界內設立公議會大綱條款

附錄外務部致俄廓使照會

附錄俄廓使致外務部照會

十三 吉林哈爾濱鐵路交涉總局章程

十四 外務部剝東省鐵路公司東路開車應即按照合同呈繳銀兩文 光緒二十九年

十五 東省鐵路公司稟外務部呈繳銀兩應展至光緒三十三年交納文 光緒二十九年

十六 外務部剝東省鐵路公司東路既經開車應仍呈繳銀兩文 光緒二十九年

十七 外務部剝東省鐵路公司催交應繳銀兩文 光緒三十三年

十八 外務部剝東省鐵路公司再行催交應繳銀兩文 光緒三十三年

十九 東省鐵路公司稟外務部呈繳銀兩一事已電達總公司核覆文 光緒三十三年

二十 外務部劄東省鐵路公司催取應繳本息文 光緒三十四年

二十一 東省鐵路公司稟外務部呈繳銀兩一事已電催總公司速覆文 光緒三十四年

二十二 東省鐵路郭督辦函交通部運輸遲滯及應補救情形文

附錄拉代總辦致傅參贊函

二十三 管理東省鐵路續訂合同 民國九年

附錄續訂合同附件

二十四 日本小幡公使照會

二十五 劉高委員來電

二十六 監理東清及西比利亞各路之計畫（密件）

計畫之附帶條件

二十七 東省鐵路綫統計表

二十八 東省鐵路車輛統計表

二十九 各國連同中國在內贊同關於中東鐵路之議決案 一九二二年二月四日限制軍備會議第六次大會通過

三十 除中國外各國贊同關於中東鐵路之議決案

三十一 東省鐵路車站道里統計表

## 華俄道勝銀行合同

欽差駐俄大臣許星澄欽奉光緒二十二年七月二十日

諭旨與華俄道勝銀行訂立入股夥開合同所有條款開列於後

### 第一條

中國政府以庫平銀五百萬兩與華俄道勝銀行夥做生意即自給付該銀行此款之日起所有賠賺照股攤認

### 第二條

每年於俄歷正月初一日該銀行結算大帳時應將中國政府之股本與該銀行之股本比較核準至年底凡中國政府所有賠賺之款即照此準期仍以庫平銀核計

### 第三條

照核銀行章程每年所賺利息先提出若干分作為各總辦之花紅於提出花紅之後所餘利息中國政府與該銀行按股攤分惟所分之利各應提出一成作為公積並核計成本如所剩餘利過於六釐則於股息六釐之外將所贖餘銀提出二成作為辦事各人酬勞若生意賠累中國應認賠之款先由其公積提出彌補

第四條

該銀行月總年總由股東總會核准後即送由該銀行駐華華經手人隨時呈交中國所派之東省鐵路總辦查核轉呈

第五條

若該銀行因事收歇或因生意賠累收歇應核明中國政府股本折耗若干外其餘本銀仍應照數歸還

光緒二十二年七月二十五日 即西歷一千八百九十六年俄九月初二日

中俄合辦東省鐵路公司合同

光緒二十二年

欽差駐俄大臣許欽奉光緒二十二年七月二十日諭旨允准與華俄道勝銀行訂定建造經理東省鐵路合同中國政府現以庫平銀五百萬兩入股與華俄道勝銀行合夥開設生意盈虧均照股據認其詳細章程另有合同載明

中國政府現定建造鐵路與俄之赤塔城及南烏蘇里河之鐵路兩面相接所有建造經理一切事宜派委華俄道勝銀行承辦所有條款列後

第一款 (公司之另立與總辦之選派及責任)

華俄道勝銀行建造經理此鐵路另立之公司名曰中國東省鐵路公司該公司應用

之鈐記由中國政府刊發該公司章程應照俄國鐵路公司成規一律辦理所有股票祇准華僑商民購買該公司總辦由中國政府選派其公費應由該公司籌給該總辦可在京都居住其專責在隨時查察該銀行暨鐵路公司於中國政府所委辦之事是否實力奉行至該銀行暨該公司所有與中國政府及京外各官交涉事宜亦歸該總辦經理該銀行與中國政府往來帳目該總辦亦隨時查核該銀行應專派經手人在京都居住以期一切事宜就近商辦

查此條及諸條所稱政府字樣洋文係作古威勒芒即近來譯爲國家之稱又所稱總辦字樣洋文係作伯理璽天德亦有總辦之義而名目較大

西語無論公署商會其首領人皆稱爲伯

理璽天德譯者以此稱專屬民主甚誤

以所譯與洋文事實無甚出入故皆仍之其原譯新俸字樣現

改公費措詞較爲得體

### 第二款 (路線之勘定)

凡勘定該鐵路方向之事應由中國政府所派之總辦酌派委員同該公司之營造司暨鐵路所經之地方官和衷辦理惟勘定之路所有廬墓村莊城市皆須設法繞越

### 第三款 (開工日期及竣工年限)

自此合同奉旨批准之日起以十二個月爲限該公司應將鐵路開工並自鐵路勘定及所需地段給與該公司經理之日起以六年爲限所有鐵路應全行告竣至鐵軌之



寬窄應與俄國鐵軌一律即俄尺五幅地約合中國四尺二寸半

第四款 (工事進行之輔助)

中國政府諭令各該管地方官凡該公司建造鐵路需用料件僱覓工人及水陸轉運之舟車夫馬并需用糧草等事皆須盡力相助各按市價由該公司自行籌款給發其轉運各事仍應隨事由中國政府設法使其便捷

第五款 (保護)

凡該鐵路及鐵路所用之人皆由中國政府設法保護至於經理鐵路等事需用華洋人役皆准該公司因使僱覓所有鐵路地段命盜詞訟等事由地方官照約辦理

第六款 (鐵路用地並免稅)

凡該公司建造經理防護鐵路所必需之地又於鐵路附近開採沙土石塊石灰等項所需之地若係官地由中國政府給與不納地價若係民地按照時價或一次繳清或按年向地主納租由該公司自行籌款付給凡該公司之地段一概不納地稅由該公司一手經理准其建造各種房屋工程並設立電綫自行經理專為鐵路之用除開出礦苗處所另議辦法外凡該公司之進項如轉運搭客貨物所得票價並電報進款等

項俱免納一切稅釐

第七款 (免稅)

凡該公司建造修理鐵路所需料件應免納各項稅釐

查此條定議時核對法文修理下尚有經理字樣據稅務司柯樂德稱當時李相謂與本條修理語意重複因將原譯漢文刪去經理二字然非有故駁改未令將法文并刪故漢洋文微有詳略等語合併聲明

第八款 (關於俄軍過境之規定)

凡俄國水陸各軍及軍械過境由俄國轉運經此鐵路者應責成該公司運行運送出境除轉運時或必須沿途暫停外不得藉他故中途逗留

第九款 (關於外國搭客之規定)

凡外國搭客經此鐵路於中途入內地必須持有中國護照方准前往若無中國護照責成該公司一概不准擅入內地

第十款 (稅釐之免稅及照抽)

凡有貨物行李由俄國經此鐵路仍入俄國地界者免納一概稅釐惟此項貨物除隨身行李外該公司應另裝車輛在入中國邊界之時由該處稅關封固至出境時仍由

稅關查明所有封訃並未拆動方准放行如查出中途私行開拆應將該貨入官至貨物由俄國經此鐵路運往中國或由中國經此鐵路運赴俄國者應照各國通商稅則分別交納進口出口正稅惟此稅較之稅則所載之數減三分之一交納若運往內地仍應交納子口稅即所完正稅之半子稅完清後凡遇關卡概不重徵若不納子稅則逢關納稅遇卡抽厘中國應在此鐵路交界兩處各設稅關

第十一款 (免費及半價)

凡搭客票價貨物運費及裝卸貨物之價概由該公司自行核定但中國所有因公文書信函該公司例應運送不須給費至運送中國水陸各軍及一切軍械該公司祇收半價

第十二款 (公司營業年限及鐵路收回辦法)

自該公司路成開車之日起以八十年為限所有鐵路所得利益全歸該公司專得如有虧折該公司亦應自行彌補中國政府不能作保八十年限滿之日所有鐵路及鐵路一切產業全歸中國政府毋庸給價又從開車之日起三十六年後中國政府有權可給價收回按計所用本銀並因此路所欠債項並利息照數償還其公司所賺之利除分給各股人外如有盈餘應作為已歸之本在收回路價內扣除中國政府應將價

欸付存俄國國家銀行然後收管此路路成開車之日由該公司呈繳中國政府庫平銀五百萬兩

查此條內給價收回一節因恐將來講解有異復商該總辦另繕憑函附於合同之後以期相信

附錄華俄銀行總辦羅啓泰來函

啓者本公司賬目按年結算刊布其中載明各項賬目及一歲出入款項並所欠之債所借之欸還本付息等情將來中國給價收回此路應以每年結算刊布之賬爲憑其收回緣由詳載公司章程之內

光緒二十二年七月二十五日 即西一千八百九十六年九月初二日

中俄續訂東省鐵路枝路合同 光緒二十四年

(按續訂合同所建枝路即南滿鐵路日俄戰後業經由俄讓歸日本)

欽差頭等出使大臣許欽奉光緒二十四年五月初七日即俄歷九十八年六月十三

日諭旨允准與東省鐵路公司訂定合同

按照中國與俄國於光緒二十四年三月初六日俄歷九十八年三月十五日在北京會訂條約及

閏三月十七日四月二十五日在森彼得堡續訂專條內開中國政府從條約畫押日起允照

光緒二十二年所准東省鐵路公司建造鐵路之事推廣建造經理一枝路在東省鐵路幹路上擇站起造達至遼東半島之大連灣及旅順口海口此枝路應悉照光緒二十二年八月初二日九月二十六日中國政府與華俄銀行所訂合同之各章程辦理等情因此議定按照前訂建造經理東省鐵路合同各節開列如下

第一款

此東省鐵路幹路之枝路達至旅順大連灣海口取名東省鐵路南滿洲枝路

第二款

按照光緒二十二年八月初二日九月二十六日合同第四條造路需用料件水陸轉運應由中國政府隨事設法使其便捷現准公司用輪船及別船掛公司旗行駛遼河並該河之枝河及營口並隙地內各海口合用而有益此路路工者均可駛入及運卸料件

第三款

東省鐵路公司爲建造南滿洲鐵路需用料件糧草運載便捷起見准其由此路暫築枝路至營口及隙地海口惟造路工竣全路通行貿易後公司應遵中國政府知照將諸枝路拆去總之自勘定路線撥給地段日起一過八年必定拆去

第四款

按光緒二十三年<sup>七十九年</sup>中國政府允准公司開採木植煤餉爲鐵路需用現准公司在官地樹林內自行採伐每株繳價若干由總監工或其代辦與地方官公同酌定惟不得過地方時價凡盛京省御用產業或關繫風水歸北京政府管屬樹林不得損動並准公司在此枝路經過一帶地方開採建造經理鐵路需用之煤礦計餉納價由總監工或其代辦與地方官公同酌定不得過別人在該地採煤所納之稅數

第五款

俄國可在遼東半島租地內自行酌定稅則中國可在交界征收貨物從該租地運入或運往該租地之稅此事中國政府可商允俄國國家將稅關設在大連灣自該口開埠通商之日爲始所有開辦及經理之事委派東省鐵路公司作爲中國戶部代辦人代爲征收此關專歸北京政府管轄該代辦人將所辦之事按時呈報另派中國文官爲駐紮該處稅關委員搭客行李及貨物由俄境車站運經該路至遼東半島租與俄國之地段內或由此租地運赴俄境概免關稅及內地稅釐貨物經鐵路從中國內地運往租地或從租地運入內地應照中國海關稅則分別完納進口出口稅無減無增

第六款

公司可自行擔當備設行海商船掛公司旗照各國通商行船章程此項船隻及經理此事若有虧折與中國政府無涉搭客票價及貨物運價由公司自行酌定此事與鐵路不相干涉其經理之期自無限制無庸按照光緒二十二年中國政府與華俄銀行所定合同第十二條價買及歸還期限章程辦理

第七款

南滿洲鐵路方向及經過地方應俟總監工在滿洲地方勘定將情形報明公司總局後由公司或在北京之代辦人與鐵路總辦公司商定

光緒二十四年五月十八日

俄歷一千八百九十八年六月二十四日

附錄東省鐵路公司致總署合同電稿

光緒二十四年四月初三日

合同稿起首照三月初六京約開月專條推廣東省鐵路公司建造經理一枝路由幹路擇站至遼東旅大海口悉照華俄銀行所訂合同章程並續擬各節如下 (一)此

枝路建至旅大取名東省鐵路南滿洲枝路(二)原合同第四條水陸轉運道路料件中國政府設法便捷准公司用輪船或別船掛公司旗駛入遼河及該支河並營口及隙地內各海口運卸料件(三)公司爲運載料件糧草便捷准由南路暫築枝路至營

口及隙地海口惟造路工竣全路通行貿易後應遵中國政府將諸枝路拆去(四)中國政府上年九月允准開採煤木現准公司在官地樹林自行採伐每株地方官與總監工公同酌定繳價不得過時價惟盛京省內御用產業暨關繫風水北京政府管屬樹林不准採動又准此枝路經過一帶地方開挖煤礦亦公酌計勸納費不得過別人所納(五)俄國在租地自酌稅則中國應征租地交界貨稅此事可商允俄國在大連灣俟開埠後即行設關派公司作爲中國戶部代辦人征收歸北京政府管轄將所辦事按時呈報貨物出俄境車站往來租地內概免稅釐其中租地經鐵路出入中國內地照海關稅則征收無減增(六)公司准自備行海高輪掛公司旗若有虧折與中國無涉此事與鐵路無涉不照原合同價買及歸還期限辦理(七)南滿洲鐵路方向及經過地方俟以後總監工在滿洲勘定由公司或北京代辦與總辦公司商定以上照全文節去冗字句澄儒江

附錄東省鐵路公司來函

光緒二十四年五月十七日  
俄九十八年六月二十三日

接奉五月廿一日來函聲明二陵寢處所現有全權奉告貴大臣本公司悉遵中國政府之意允設法使現在擬造之南滿洲枝路不經福陵昭陵中間而繞二陵寢之外在鐵路地段與二陵寢相距之間至少留存三十里不可損動之地將來公司如在福陵



昭陵及永陵附近處所尋得煤礦開採亦以此里數相距爲度本公司當照此意飭知  
總監工遵照特此奉告

附錄俄國外部大臣來函

光緒二十四年五月十八日  
俄九十八年六月二十四日

中國政府與東省鐵路公司所定南滿洲枝路合同載明章程願俟大連灣開埠日起  
在該口設立稅關等情俄國國家可照所議允行惟此關開辦及經理事宜等項均應  
查照合同辦理

### 出使俄國大臣胡奏陳俄人建造東三省鐵路工竣情形摺

奏爲俄人建造東三省鐵路竣工謹陳現在情形並繪圖列單恭摺仰祈聖鑒事竊考  
俄人謀築悉畢利鐵路以聯絡其東西二萬餘里之轄境發議在咸豐初年興工在光  
緒十七八年終以紆繞黑龍江沿邊工艱路遠遲久未成自光緒二十二年商允建造  
東省鐵路於是悉畢利之路始克借道我境而東西貫通光緒二十四年又商允接造  
南境枝路於是東省鐵路始直達經年不凍之旅大海口而與太平洋水路一氣貫注  
往來便捷形勢因而變遷該路於上年秋冬間逐漸行車至本年六月一律開通正條  
約所謂路成開車之時矣查幹路長二千八百餘里枝路長一千八百餘里以松花江  
南岸之哈爾濱地方爲兩路樞紐該處介呼蘭伯都訥之間東距三姓甯古塔西北距

齊齊爾南距吉林均不出三四百里官私圖籍向未載列而地居滿蒙正中道路四達附近千里水土膏腴尤宜耕牧鐵路總公司設立於此其他官署商廠銀行教堂已建石屋三百餘所現尙興築未已是爲東西要衝而枝路亦即於此處分歧南向總計幹枝兩路停車之驛大小九十八所又未立驛名預備客貨上下以及雙軌互讓之處共一百七十一所在路大小職事俄人十居其九每隔一二十里有兵房駐兵車行經過則出一二人負鎗肅立其在大驛更駐重兵名曰守路哈爾濱現在兵房可容四五千人幹路上小枝路一條達松花江岸長七里枝路上小枝路六條其一陶賴洲一條亦達松花江岸其二烟臺一條長三十里達煤礦其三大石橋一條長四十里達遼河岸之營口河之對岸即中國內地鐵路俄路軌寬內地軌窄隔河相望爲關鍵要地其四瓦房江一條長十一里達儲煤地其五大方身一條長十五里達太連灣與旅順同爲軍埠其六南關嶺一條長二十九里達青泥窪即現允作商埠之地查大石橋枝路尙在旅大租約所謂隙地界綫之外大方身南關嶺二路則已在租界內矣今又自長春造一枝路以達吉林省城尙未竣工現自旅順直驅俄都僅十三四天以後尙欲增加速率縮短時期由西而東又與德法等國來俄界之急行車時刻相湊俾可直抵亞東無稍遲滯現急行車每七日五次明年六月以後則每日一次緩行車早經日開

駛此其現在開車鐵路之情形也至全路雖已告成而初造時急於完工基礎未堅工料尤格所用軌條每二尺五寸僅重四十八九磅不勝重載現擬改用六十四磅之軌而逐漸移舊軌就近改作他用且加工填築故一面行車一面仍施工不輟兩路橋梁共六十二處最長者爲松花江兩橋一長二百六十七丈一長二百零七丈次者渾河橋亦長二百零七丈諸橋雖已通車石工尙多未竟又東境鑿通山腹成隧道六處長者二百七十七丈次者六十丈西境興安嶺爲全路第一難工應鑿隧道八百零一丈施工甫半現尙盤旋山頂升降危險約計來年方克蒞工又因冬令苦凍沿途取水不易故蓄水之塔厥工尤鉅尙在陸續修造火車行駛首重儲煤東省本饒礦產現俄人於南境枝路已開烟台及達爾尼北兩處煤礦據俄前戶部大臣所報該兩處之煤非但足供鐵路公司之用並可在青泥窪售賣出口又幹路西端札來諾爾地方新開煤礦深七八百尺寬四里長二十里煤質絕佳非但足供東省鐵路之用並可供其悉舉利鐵路之用其他煤礦待開者尙多此其現在施工探煤之情形也至路綫所過經彼三次測勘然後選定不惟避遠就易尤能擇扼要區高掌遠矚謀興利於永久而非徒近計目前其在哈爾濱則首建兵房官署及一切公所並竭力謀設各種製造廠以招集工商全仿其二百年前經營森彼得堡成法其在青泥窪則首設地方官與工程局亟

從事於修道築隄濟海及各種公所專注意於興甯全仿其經營黑海之阿疊沙崗埠成法至旅順爲鐵路盡頭又全用軍埠章程其築壘置防所費尤鉅所事尤密又議照昔年悉畢利辦法每歲移民若干萬以實松花江四近沃壤俄本農國耕牧是其所長近頗由農而進造於工據其戶部大臣所審此次移民工農並重此其現在經營持久之情形也查其經費自光緒二十二年立約之後至二十七年止於五年中在東省用去鐵路工築費二萬八百六十五萬二千六百盧布造車費三千四百三十五萬盧布勘查費四百萬盧布購地費四千六百萬盧布旅順口修築費一千三百萬盧布計共三萬萬盧布有奇而昨今兩年所用尙不在此數據其戶部大臣所報即青泥窪賣地一項可收回地價一千五百萬盧布准此以推極東生財之道正自無窮等語然目下

尙未臻此境當光緒二十六年借國債九千五百萬盧布次年又借七千六百萬盧布聞多供鐵路之用此誠非絕大魄力絕大資本未易識此鉅工興茲遠利我國家根本重地有此數千里長之鐵路綿延連屬善爲策應亦未始不可默籌利用以惠此三百萬方里之居民惟成事貴審先機方今路成伊始或亦尙堪措注竊查兩國交界鐵路相通必有合乎公例之條約互相維繫如西一千八百六十四年巴曼法國路約一千八百六十七年法普路約一千八百七十五年俄奧路約一千八百七十八年瑞士都

城會議萬國路約之類大抵首以貨物信件彼此責成爲重界綫上稽查貨稅各有專章價值時刻等事互相商定俾萬國有所遵循而兩國得均利益此爲各國法律家所公許應由督辦東省鐵路之中國大員與彼之政府公司銀行隨時晤商奏聞先事籌措自庚子亂後督辦無人接洽探討未有專責此或非彼所急而爲我所不宜過緩者也又兩國道路大交通涉情形迥非昔比現今沿途工作貿易觸處皆是俄人況彼方議移民奪主喧賓防閑尤爲棘手又一年以來華民負販至俄不絕於道富商巨賈亦頗有挾資遠來考察商情物價謀興生業凡此工商要政無一不與外交相關將來或添設官員維持權利保衛商旅尤宜因勢利導未雨綢繆但非親歷其途將悉畢利沿路情形與東省沿路情形詳考熟思事事比較誠未易輕議此臣所當殫心竭慮審察周諮以仰答宵旰憂勤之至意者也臣駐節是邦見聞較確不敢不詳細瀝陳應如何豫爲籌畫俾於慎重邦交之中仍不失鞏固邊防惠恤商民之策伏候聖裁訓示不勝欽仰感激之至再東省鐵路向由俄戶部管理刊有細圖分色套印頗稱精確事關道里非圖不明臣謹就該部原圖擇要譯漢鐵路所經暨車驛名目均識以紅線紅字仍飭工精印並開列車驛里數清單敬呈御覽副以俄文原圖以資印證統由外務部隨摺代呈所有東三省鐵路現在情形並繪圖列單恭摺上陳謹奏

出使大臣胡附奏東省鐵路路綫暨通車情形片

再俄造東省鐵路據條約所載原爲接續其悉畢利鐵路起見自旅順北行經哈爾濱折而向西凡三千五百十四里而至滿洲里驛出驛過額爾古納河即俄界凡二千二百四十里達拜喀爾湖邊是爲悉畢利之東境此湖即中國漢代所稱北海四周高山現俄人築路南岸瀕湖倚山工程過艱約明年夏秋方克告成今尙以舟載輪車而渡舟能碎冰雖隆冬堅凍無阻行程渡湖二百六十二里達伊爾庫次克爲東方極大都會商務轉輸頗盛又六千九百四十里達車里雅賓斯克統稱爲悉畢利鐵路經過大城如鄂穆司克等四五處皆耕牧之地每歲自歐西移民絡繹不絕自此赴歐亞分界之烏拉嶺嶺西地方繁盛四千一百十里而達俄舊都莫斯科爲鐵路四達之區又一千二百零八里而達聖彼得堡統計自旅順至聖彼得堡爲程一萬八千餘里查歐美極速火車每一小時行一百八十里每晝夜二十四小時如無停頓可行四千餘里則一萬八千里之路原不過五日而至但平時客貨來往勢不能不節節停留又俄國火車本不如他國之速其在悉畢利以東尤不如遠甚加以鑿山繞湖工多未竟故現在須行十三四天他日車行加疾其迅速更可知而知矣自莫斯科分路往德奧國界皆不出一二日程德奧皆用窄軌故換車界上便可通行各國此悉畢利鐵路大概情形

亦中外陸路通車大概情形謹繪簡圖進呈御覽又自哈爾濱折而向東凡一千零六十四里出中國東界又一百八十二里而接其烏蘇里鐵路南至海參崴二百二里北至伯力即哈巴羅甫一千二百三十二里皆一車可通此又東境鐵路大概情形合併

陳明謹奏

俄國戶部大臣維忒奏陳巡閱東省鐵路工程摺（錄外交報譯俄羅斯官報）

竊查東省鐵路爲西伯利亞全路末段前奉大皇帝勅諭命往查看隨即輕裝就道所有幹路枝路詳細履勘茲將該路工程始末路成利益及日後應辦事宜逐條分列乞賜省覽查西伯利亞鐵路創議於先皇帝亞力山大第三在位之時一千八百九十一年特命大皇帝爲鐵路總監督而以內部戶部道路部各大臣分董其事大皇帝受命惟謹刻日興辦當時戶部大臣彭日魏什內格辣次基等皆以工程浩大經費艱難不敢遽以國課擔此鉅款迭爲阻撓幸賴大皇帝宸衷獨斷毅然不惑迨用有成此當日主議之難初擬由海參威至哈巴羅甫略之間計長四百七十五英里同時興築嗣後分年估勘相地施工於是派定車里雅賓斯克至鄂穆斯克爲第一段長四百九十三英里中經依爾特什河架以鐵橋堅以鐵柱其工最巨自鄂穆斯克至鄂畢河爲第二段長三百八十八英里自鄂畢河至克喇斯諾雅爾斯克爲第三段長四百七十六英里自克喇斯諾雅爾斯克至伊爾庫次克爲第四段長六百七十二英里自伊爾庫次

克至拜喀勒湖又自拜喀勒湖至斯特列田斯克自斯特列田斯克至哈巴羅甫喀爲第五段中間或用汽船或施長橋工程之艱數倍前段而尤以拜喀勒湖四圍爲最甚拜喀勒湖處烏爾之北形勢逶迤淡海之至大者也湖之四面高山環之一里之成十里之費總計自第一段至第五段拜喀勒湖之外所經大河九四一爲依爾特什河一爲鄂畢河一爲葉尼賽河一爲石勒喀河之阻者非橋不行山之峻者非轟鑿不濟而其間層巒疊嶂人力難施又有不能不順山勢以爲車路者則內外興安嶺及烏拉嶺等處皆是此當日勘路估工之難大段幹路除拜喀勒湖一段約在明年年終方能完工外連繞湖路計長五千六百二十八俄里海峽威中間分枝接至旅順口大連灣各支路道里之數尙不在內路之綫長也如此動工之先所有招集工匠創建廠屋之費墊路置軌之費工成之後購備車輛添置渡船之費即以白爾摩至車里雅賓斯克以及中國東省各段而論共用七百五十八兆九十五萬五千七百零七盧布加以修築環繞拜喀勒湖一路計之爲數已不下千兆之多國幣之所不繼則又迭向各國商借巨款最後於美國保險公司借墨銀二十兆圓以加斯班海左近鐵路爲質此當日籌款之難路既勘定款亦有著而施工之處節節阻滯其難又有不可思議者滿洲一帶功效尤遲山嶺崇隆土脈鬆軟通國之人皆以爲不如舍難就易仍傍黑龍江沿岸



爲便大皇帝不任改作一意東行一千八百九十六年中俄約定我國得有滿洲築路之權於是創設公司廣購材木晝夜督造至於今日遂能全功告成路之長工之巨款之艱成之速此先皇帝未竟之志留以待大皇帝庶續而舉之者也夫始事之艱難既如此則日後斯路之利益有可得而言者歐亞兩洲聯爲一氣東西貨物往來流通中華日本朝鮮三國人民約八百兆商貨約六百兆歷年壅隔幾等閉關斯路既通運費從廉期限尤速人之出此途者必多矣泰西製造銷路日寬東方材料接濟差易其利一也天地自然之利蘊蓄已久必有人力以掣開之乃能呈露彼處水草豐美不乏良田杞梓成林尤多佳木向來戶口稀少種植無人率成荒廢茲則輓轡這接人無妨輕去其鄉阡陌相連地自有可耕之土地利興則生殖自盛生殖盛則工作自繁生殖既盛工作既繁則無不舉之事矣其利二也黃白兩種壤地相近後來變局實難預籌論地質之精華則東方爲多論人質之堅強則西土爲勝既無需補短截長之策即不能有此疆爾界之心故雖墻戶不足以爲養生開關不足以爲延敵要在講求內政督勵人才則下令於流水之源朝發夕至無所阻滯矣其利三也俄高加索各部頻年歲事不登人心未靖政府苦無良策以消納此思亂之民自此路成而西境之窮無所歸者得有安置無論爲農爲工爲鉅商爲小販有以自存無與爲亂而屬部盜賊之患不戢

自平矣其利四也萬一中華再有亂事我之調兵轉餉神速無前不但振旅大之聲威復足以護東省之權利此則兵機政治兩有所關又非獨通商惠工一節之所得限也其利五也惟是鐵路雖成而先皇帝之志有不止於此者此意見於一千八百九十三年一月十四日大皇帝所受勅諭論中有言皇天眷佑保護路工將欲長享太平開化東方鐵路不過其中一事而已尙須力任其難仰承明命將來應辦之事不知凡幾自難逐件預定惟擇其最不可緩而又與斯路相切近者則莫如遷民一事遷民之中尤以農工二項爲當務之急伏思西伯利亞廣漠無垠實以歐洲俄部之民其議原不始於今日一千八百二十一年司貝郎斯基於西伯利亞公會鑿鑿言之前則政府意見游移未能實力舉辦後則小民難以開始大率安土重遷或恐匪類潛滋加意防範或慮水土不善反顧躊躇如是者五六十年至一千八百八十九年復伸前議上下同心始將阿克莫林斯克省託穆斯克省鄂穆斯克省斜米帕拉廷斯克省莫林斯克阿特巴薩廓赤塔甫巴甫羅斯克各城居民陸續徙至每人賦地數畝每家得地十五畝而未墾之地尙有數百萬頃可容數千萬人遷至之民似宜衣食有資生理日盛矣而細察情形有未能臻此者則以農務不興工作不諳故也所謂遷民之中仍以農工爲當務之急者此也查歐俄人民向烏拉一帶移徙絡繹不絕人數之繁從來未有擇地安

插殊難盡善是非將修路與遷民聯爲一氣不足以安貧民而利土著大皇帝克承先志惠愛爲懷一千八百九十五年三月八日公會之時宣示極力整頓遷民之事臣下遵諭認真辦理是以內地人民遷過烏拉數目既增情事亦順一千八百八十年以前每年止有二千人至一千九百年每年增至五萬一千八百九十七年未有增長則以西伯利亞二年歉收之故惟西伯利亞已墾之地尙未足以養歐洲俄國所有無業窮民而現在已遷之民亦未足以實西伯利亞極大地面查歐俄人數歲增一百五十萬年盛一年譬如每年遷赴西伯利亞廿萬則此一百三十萬何者應安置東部西部但悉皮礦爲生大峨小峨未有丁傭之處是亦不能不重煩籌畫遂其生計者也下戶窮簷拋棄鄉里數千里外覓地謀生其事本難其情可憫從前池爾諾載莫一帶每方俄里人數七八十租田一分半其懦弱者並此無之法宜倍其數以給其求土之沃者易以就功人之飢者亦樂以將事庶幾地無遺利民盡知耕荒野之區有繁庶之望矣是因歐俄人滿之患勢不能不籌及遷民者此其一西伯利亞彌望荒涼炊烟零落車行所過見每方俄里竟未有過於五人者即昔年已遷之民詳查二十五俄方里之中歲增纔一人耳荒僻之土或非人迹所經繁要之城類爲衆商所聚海參崴濱太平洋之要地也而俄民亦止二萬九千餘人伯利在海參崴之北黑龍江之上游若商若民比

之歲埠亦正相等拜喀勒湖之西之伊爾庫次克則略有市肆駢闐商賈輻輳之象其地居民約五萬數千人伊省之西克喇斯諾雅爾斯克居民二萬六千六百人再西則託穆斯克也路非鉄道所經而有支軌以通之約計居民亦在五萬內外過此則爲鄂穆斯克省有民三萬七千餘人其餘十里百里之間或行店數家或民房數所資生於牧畜者有之餬口於小工者有之若非設法培植加意招徠則生齒之繁何由可冀是因西伯利亞土曠之患勢不能不籌及遷民者又其一遷民之政行則受田之法不可以不講也西伯利亞平原廣野處處可耕而四省之中又以託穆斯克省之台噶一段爲第一林木蒼鬱水草肥美一千八百九十五年鉄路公會擬有專章聽人開墾旋於次年四月蒙大皇帝批准後經大臣古羅木津暨農部大臣先後遊歷回都奏稱查得台噶全地荒蕪如舊量地授人不宜再緩應於每年分頭查勘按畝丈量招集左近業戶承領布種自是得有耕種之地不下數十萬畝民甚便之迄今全境幾成村落漸推漸廣陸續墾闢昔時野蔓之所滋蕪今日良苗之所蕃植新遷戶口給領有資事在人爲豈不然歟惟俄民性成游惰怠於工作又於農事全未研究籽種器具既購置之無從高低瘠腴率旱潦之無備是以知難而退歲久無功現在講求灌溉洵汲諸法誠能不惜工本不厭勤勞則衆志所趨豐收可卜巴拉賓斯克草地昔皆水澤不能安置遷

民自一千八百九十五年舉辦淘汲工程漸就乾燥趨者如鶩此勸農之效宜首先留意者也台噶之外續查得哈薩克草地黑龍江一帶瀕江之地阿穆爾烏蘇里等處屯兵之地拜喀勒東西瀕湖之地可用以安置遷民者又不下數十萬頃除本處土人承用外未墾之處所在恆多亟宜遣派熟諳農政之員分往駐紮相機督辦總以興屯阜民爲主其法有二一宜將各本處情形明白曉示使將至者不生倖心而後無半途之廢也一宜將各遷民事業逐次擴充使已至者各有厚望而後無自餒之心也歐俄居民易於出境輕賚遠役不顧成敗有時不候本管允准給照便即起程國家鑒其出於本心准令承領官地豈知得地之後妄生希冀儲屋有費墾荒有費戽水糞田有費在在仰給於上一若國家有逼其赴新地之意也者不知新闢之境百物昂貴度日艱難尋常小工無人傭雇而因存身之乏術致沃壤之仍荒所謂半途之廢者此也國之所藉者民民之所藉者地而地有沙礫膏腴之各別人亦有後先播種之不齊則凡與農事相附麗者該管官員悉宜廣爲採取以濟不足則林木一項未可忽視查西伯利亞所有林木前以疏於看守多被侵毀因此製船築路木價奇昂阿爾泰每年所毀樹林不下數千株庫爾干地方情形亦然托波里斯克省內現止餘伊廓倭樹林植木不多養氣亦薄阿爾泰兩年大旱未必不因缺樹之故爲今之計不但宜保守從前舊木並

宜培養後來之新機務使蔚然成林生理益暢所謂多方鼓舞無使自餒者此也此於農事之外宜兼爲留意者也查拜喀勒一湖冬令三月封閉之時客商貨物用馬拖帶尙有秋冬之交冰未堅凍船不能渡馬不能行冰泮之初亦復如是往來停止爲日甚長又或因霧不能行船定准車期因有更改種種窒礙殊爲不便即在平時暢行無阻一船受貨亦覺不敷現在打冰船每日行走一次半每次帶二十七輛火車貨物是一日止運四十輛火車貨物目前客貨尙少將來東西商務既盛行旅滋多擁擠之弊在所不免載客者爲昂鳴拉船艙位一切均未能如式常年冰船輪船酌中預備而過客之衆寡不定商貨之多少不同每遇轉運新兵以及載赴阿穆爾烏蘇里之遷民船隻缺乏且本年東省鐵路開行有期車輛渡湖難於裝運是不可不別籌善法也愚意必須決計趕築繞湖鐵路據監修此路各員稟稱分段興修一千九百四年可以竣事惟須寬計工價續籌工款方能有成該處情形前經公司副督辦蓋爾貝次條擬辦法業經批准此項辦法與東省路工微有不同東路以先設鐵軌爲主愈速愈妙洪流巖嶂繞道進行此係暫章以通物料因全路段落分派不均之故西段缺木東段缺石轉運木石亦爲造路必需之舉凡若此者不能無所藉於工築路工人向多之眾天津華民明年湖工告成分起遣撤恃有本地土工以繼之故曰工之爲用尤以築修湖路爲目

前所亟辦者也至於內外款項待用方殷必有大宗接濟始免竭蹶竊思自然之利藏於地者恒多則礦務亦宜並籌焉東省若松花江黑龍江一帶歷年開採雖未日臻於盛而亦已大啓其端烏拉山磅礴蜿蜒綿亙數百里望氣者以爲金源銀穴豔羨無窮至今未能設廠動工貨棄於地至爲可惜似宜於湖路藏役之後籌議及之抑或並時興舉以盡地利故曰工之爲用礦亦未可置爲緩圖者也所謂以工輔農之不及而同爲遷民之中之急務者此也夫天下事就其已成而言之則前民利用之方去害就利之策自有其功效之可藉端緒之可尋而當日創造之艱真有使人窮於擬議者地非本洲無內府之輿圖以相證土非屬境無山水之脈絡以相聯道里之平陂河流之深淺橋工之巨細沙石之零奇問訊無從但憑履勘賴大皇帝任人專奪發端之始擇定東方省分方向合宜已握全路之樞要矣所有路之上下坡陀曲折處分歸各段次第興修山地不長厥費雜倍中間平坦處所仍即按照尋常工價發給修建費不可以不核也車行逾山車路即設於上坡起首下坡盡頭汽車棧房亦於山之兩端分途置立由此棧直達彼棧無須停換法不可以不周也雖然國家遷民之政在所必行矣大皇帝整頓遷民之諭亦既懇懇矣未遷之前如何鼓勵已遷之後如何勸相之法亦已周浹而無遺矣而地少人多不足以相容納則如之何竊嘗統觀前後就所目覩者而言

之以爲地非少也憚於致力而樂於逸獲者之多也大凡人情每畏幽深而喜平坦而西伯利亞東陲各屬山石磅礴者居其一崇巖峻嶺絕潢斷澗者又居其一實爲遷民大難之處其間居民有因承領地畝去家遙遠無路可通坐視荒蕪不復過問者亦有預往踏勘知即承領入手無利可圖拒而不受者則欲實惠及人似宜以平治道塗爲第一義然國家入款止有此數昔年創建此路耗費已多安能更籌及此而欲責令遷民自行修治一面提用本處稅款一面飭令舊住居民出給工役則又有萬不能行者初至之民墾田築室事已甚忙再令其脩砌路工勢難兼顧若令舊居之主或出稅項或給人工以圖新來各處人民之便未免偏枯有傷公道則非仍動官款修築石路不可然細思興廢浩繁難乎爲繼宜將難易次序預爲擬定其中最要者係自鄂穆斯克至塔什干一路取於速成蓋鄂塔之間盡屬腴壤可與遷民開一最大新地將來稻麥登場價廉物美可赴該處任便售賣而中亞細亞一帶可以少種麥多種棉更爲一舉兩得矣物生生其不窮人源源而踵至而一千八百八十五年之遷至烏拉者棲身無所立鋤無地財盡返鄉不敢東遷之弊殆無有也此因民數大增地畝完竭而欲廣開新地預防後患之意也惟是法固不厭其周詳而意仍歸於悱惻雖以上所稱發給官地平治道途業已繁費無度而民生日用之所必需如食物藥料之類亦須加增國家



不惜如許金錢無非爲興旺遷民之計人人之所共見也歐俄有餘之民獲益良多將來報効國家之處亦效之所必有也要之益於下者不能不求無損於上謀於遠者亦不能不責成功於近今日遷民一事專在農人農之爲效差緩則所以補農之不及而爲民之所切要者又莫如工大之設立城鎮小之修築房舍製造之廠路礦之局何一不於工取之近來鐵路總局屢因工人缺乏開辦爲難爲欲此項工匠駐工待用非將官地若干畝給與該局准其久遠租與各項工人承領又令在沿鐵路一帶度地居處毫無禁阻不能任意役使日起有功查西伯利亞需工之處目前所亟辦者莫如湖工而東省之金礦烏拉之金銀各礦待於開採亦未可置爲緩圖者也坡面小者填以土石坡面大者改以寬平即其曲折最多亦不過徑二百至三百薩身（每薩身六尺）

而於其間分爲兩段首段八分次段六分路勢趨平雖在隆冬無所阻滯行之欲其穩也東路貨車每一汽車拖帶四十輛近西一帶山谷崎嶇每一汽車拖帶十六輛特脫蘭斯拜約之分段與東省同該處坡面甚堅每一八輪汽車拖帶貨車二十三輛車之輛數東省較多路之程期東省較速算之欲其審也西自興安嶺東至東海濱省自其分界穿過四山其偏南支路經過遼東地段雖無崇山爲之界畫而地勢屈曲不便於工過此則哈爾濱至齊齊哈爾一段山路之外所過之地悉爲坦途是不得謂非當

日擇定方向之效也山路阻難之外厥爲河路則起造長橋又爲工程之大宗焉查中國東省一路通共造橋十四座橋洞之寬均過一百薩身中有兩橋一跨松花江一跨渾河寬自三百薩身以至四百四十五薩身不等薩身之數東西異宜東路一俄里合四薩身七西路一俄里合三薩身東以哈爾濱相近松花江之橋西以葉尼賽河之橋爲最長皆入我國頭等橋梁之內橋之身以鐵爲之禦波之埠以石爲之用能持久不假修理工程一節臣已細心稽察尙無偷減浮冒之弊惟地面之工莫難於橋而地底之工又莫難於隧與安嶺隧道一千四百五十薩身自前工師所築蘇拉木地際長一千八百七十四薩身之後此爲第二次巨工一千九百一年開黎伊始臣適東省時業已完竣略加修補約計一千九百三年一律告成此工未成以前輪車往來暫用盤山鐵路約長十八俄里現在盤山坡面寬大此雖暫路亦宜格外防備保無險礙之虞工不能悉堅以其成之過速道不能不繞以其地之過長東段繞道之暫路共計長七十俄里橋工未完之處則又有暫時橋路暫路之中以附近盛京長十六俄里一節最宜留心此段路工與中國政府商明避其陵寢繞出十五俄里修築迨至一千九百年中國內亂工料損傷臣於修復被毀鐵路之時復與該省大員斟酌情形改由盛京城內經過正將陵寢地面左右讓出徑直不繞工費兩省渾河之上建橋設軌可將繞路一

律裁撤所有全路隄工均甚堅固積水諸處隄亦甚高兩旁坡向亦合地勢隄寬約在兩阿森（每阿森二尺 六）取其與俄國歐洲各處幹路尺寸相合而與西伯利亞他路減至兩阿森三者不同又恐土石之不能經久也悉用重鐵軌以鎖之每尺重二十四斤並施加力墊板其堅實也若此凡載重貨車壓力最大近軌之土容易卸塌非隨時填沙不能穩固是以起飭工役沿途運沙資成車站官員務於一千九百三年夏季竣事以無誤合例開車之期惟該處三四年夏季霍亂盛行工人往往因此辭去致遲工作前所稱給地建屋以蔽護之似不可緩此以上山路橋路之外又有隄工隄工之各情形也非特此也沿鐵路旁應建房舍即當及時興造以爲安置俄國執事諸人暨開辦鐵路員役之用其餘尚有教堂學堂書樓病院省關緊要均宜逐段動工各處稅關分投舉辦之時則稅關人員所用房舍地面除稅關不計外尙須十萬六千方薩身始敷分布昔年西伯利亞鐵路人員房舍所占地面一俄里合四至六方薩身開辦之前已覺房屋缺少又須趕緊添建以惠工員查歐俄鐵路尋常用房數目每俄里合十五至十八方薩身東路開行興旺正不止此目下東省所建土房木屋甚多藉資棲止帑項支絀運料艱難勢難建造磚房此等房屋權宜廣備屋內裝修一切從簡東方近樸西人喜華締構之初正宜去華就樸垂諸永久此房屋一項即宜興造之情形也隄

橋成路不患其阻難房屋備人無虞於路處則大端斯得百廢具興矣至於沿路所用之水現止有百分之十業已安設欲於全路概用良水則安設水管工程不可不分段辦理也查車行之時沿途已有汲水機器任便取水勉供築路工人之用松花江營口兩站均有修理汽車坐車各廠計占去地面約合四千一百方薩身亦不過取數目前臣已面飭工員即用現在所有器具修築將來經久之廠諸處完備先將現有局所酌量裁撤以節糜費臣請再統察該路興辦之大概以及添辦之細節敬告於大皇帝此段幹路係屬創舉非同俄國向來路章所有度地鳩工悉歸監修者自行經理並未派有包工之人築路華工就近招募亦非專門工程熟手而且材木非取於本境購運悉來自遠方種種煩費不可勝言其間拳匪擾亂停罷一年時疫盛行遲延兩月自一千九百一年近南枝路先成接連幹路大致就緒於是按照專章設有暫行車輛一千九百二年六月添設信車自滿洲里車站起至旅順口止行一百二十五點鐘臣查看該路時乘坐專車計自滿洲里車站至哈爾濱五十點鐘由哈爾濱至海參崴四十點鐘自哈爾濱至青泥窪五十點鐘開行原爲查工起見每遇車站及大工程之處各有停頓以視尋常過客自然稽遲明年常行車輛自滿洲里車站至青泥窪計四日自森彼得堡至青泥窪計十六日至海參崴計十五日半此猶開辦之始規制未能大定快車

行走均在伊爾庫次克以西而滿洲里以東未之有也將來通用快車則行走時刻尙能減少臣已請東省鐵路公司與特蘭斯拜喀勒鐵路公司商議設立自拜喀勒湖東岸梅索瓦亞東站至青泥窪直行快車中途勿庸更換以捷往來刻下東省鐵路暫用三等車及貨車之二三等車載運購定車輛製自俄廠已運到者約居其半運而未到者約居其半然就運到車站之數已敷開設快車之用矣東省鐵路所用汽車坐車悉以新法製成新式相天氣之寒熱裝飾務取其合宜順地勢之險巇修造總歸於堅固睡車飯車之用備而人無上下之勞十輪八輪之製成而物有轉搬之便臣身經其地目觀其工雖大端未盡精詳粗節實已完備俟開辦鐵路總局將斯路接收之後擬於一千九百三年七月一日定期合例開行以仰慰大皇帝艱難締造開化東方之意所有支幹各路未盡妥善之處臣於啓程之前及此次巡閱之時均各陸續查明設法更正事經十二年之久款計千餘兆之多全路道里越萬餘里之遙執事工員更數千人之手長河峻嶺隧道隄工阻之於前災患頻仍匪亂洊至阻之於後窮邊大漠多難致之工人時細費贏無可籌之的款而卒能初終罔聿觀厥成者追原其故蓋先皇帝定議之時已矢藉西伯利亞與別部交通之願大皇帝敬承斯旨不懈益虔用能督勵庶工兼收羣力以宏此丕基也此次所派監修工員十分鄭重故無有贖貨減工之弊

上煩慮者每遇工運費鉅臣再三查察該員必云監督等承辦築路遇意料不到爲難之處盡力消弭一切小費無暇計及當以該員所稱爲近情理照常信任現已查考清楚該監督等實無弊端惟次等執事員役之中難免憑藉匪亂稍爲沾潤然被吞數目亦甚微小不抵其中所省之多未便澈底根查致損監督顏面而不爲任事者勸也路工竣矣而城工缺而不舉則規制猶爲未密也似宜乘此員役畢集之時一面修補該路未盡之工一面設立哈爾濱青泥窪兩處新城以資控制查哈爾濱荒郊散處曠無人煙自我俄人開築鐵路以來即爲辦理鐵路總匯之地居松花江右岸水道暢通可握滿洲各處行船之便而幹路分枝向青泥窪旅順兩處此城地位適值居中洵行旅之通衢商務之總埠總局初意儘力多購地段刻下哈爾濱城及其將來附郭地面共有三十三俄方里五年前白草黃茅之土一變爲崇墉巨室之觀現今鐵路公司又於民舍之外建造應用公局多所民居櫛比市肆喧闐尙有商人製造諸家以及各項人等接踵而至誠恐物聚必爭漫無限制是以斯城之設宜分三段一曰新哈爾濱一曰舊哈爾濱一曰哈爾濱口岸舊哈爾濱多係土房均在舊日燒鍋附近此處先作爲修路諸員住所總監工公所在焉該處有一暫用教堂僅容一百五十人容俟擴充以興長久教堂之用新哈爾濱者城之中心精華所萃高阜平地沃壤相間江水漲發

無虞淹沒其中地方各官所占地段長四俄里寬一俄里半又不足用益以石房三百所占地一萬方薩身公所已收擬收共占地面約一萬五千方薩身各該公所之中鐵路總局電報郵政局醫院男女學堂公所客棧商務學堂以及各項人等住房悉集於此一千九百年已造一大教堂可容五百人者爲俄人唎經之所哈爾濱口岸皆係鐵路所用局廠近鄰停船碼頭松花江之左岸也店肆住房亦如內地而商業之興盛則又過之巡捕救火兵權且暫設實屬不敷巡察鐵路公司已在該處建造房屋共占地面約二千方薩身外有鐵路暫時修理一廠並即從長計議改爲永久修理之廠戶口日衆已兩萬人不免有地窄人稠之患是以疊申厲禁不准商民人等在鐵路界內買地而界外餘地尙多聽人購取故公司又有候望拍賣地面之舉查一千九百一年六月拍賣一次共二百五十五段約地九萬三千方薩身售得俄銀三十七萬盧布其中一百九十四段共地六萬九千方薩身皆在口岸該處商業興盛故也其新哈爾濱城段內共賣出地面一萬二千方薩身臣在哈爾濱時查得租地一節必須先與中國東省鐵路總局設立妥善章程訂定至少地價若干用以鼓勵商民推廣廠局又哈爾濱須先設商行及製造廠地租可以緩期付給惟此限不可太久至多不過兩三年且須給與可以一次付清之人承領現因哈爾濱尙無照常公董局（俗稱工部局）擬以

租地之款修築街道及各項工程如何修築之方經臣指示東省鐵路總監工茹格維志遵照辦理此節次經營哈爾濱之情形也鐵路南枝盡頭處爲青泥窪刻違大皇帝之諭以此作爲極東商務第一口岸查一千八百九十八年與中國政府訂約關東地面租與俄國之時大皇帝即有此意因歐亞最長鐵路至此爲止近臨黃海冰不能封故也約中已明示此意內稱旅順止爲中俄兩國兵輪口岸至大連灣除口內一港亦照旅順口之例專爲中俄兵艦使用其餘地方開爲商口各國商船任便可到本國政府已將約文所稱各節徑登官報詳細聲明備各國在極東舉辦商務製造一千八百九十九年六月三十日大皇帝復明降諭旨以青泥窪將及建築作爲無稅口岸戶部大臣其專司建造此城及其商埠將此宣布俾衆周知臣奉諭之後當即派員估價承辦深知此城於商務最開緊要是以駐青泥窪之時留心查勘凡其占據之形勢坐落之地方何處便於建礮臺何處便於起船塢何處宜於開通街道何處宜於設立碼頭周圍巡視大勢了然灣中四面環山風浪之所不及商輪聚泊實爲相宜城分三段一爲局所之地兩爲商務地面一歸西商一歸華商刻下局所業已完竣此段之內有鐵路公司專司修築口岸事宜有東省鐵路輪船局兼備載運東西游客衙署房舖日盛月新其餘教堂學塾病院客棧公所一切規模悉與哈爾濱相類俄華銀行亦於該處



設爲暫局各段街道填以碎石城中開濬河道安設電燈水管利用之具無所不備大致局面殆將就緒商務地面一段中西商人分處其內現經東省鐵路公司會議先將該處街道填平並於西人段內建造俄國教堂商務學堂他如中國戲園迭經入籍華商先後起造華人之游斯土者悠然有鄉里之風則將不招而前不期而至於俄人工商之業兩有所裨耳城工竣矣而口岸之工緩於從事則西商亦不無失望也惟是該處灣環蟠曲水道深淺不常非全用石隄不足以資障蔽約計石隄起訖所占地面四十三萬方薩身與阿魯薩海口相同有時潮退沙停挖泥機器常須購備總期口外水深二十八尺方可爲太平洋大輪船停泊之用灣內水深十八尺方可與各駁船入水尺寸相合以備該船等停泊之用臣自青泥窪啓程之時所見機器挖泥約有二十五萬方薩身合計已得全工之半長隄伸入海面以石爲岸長一千二百薩身此處可停洋面大輪船八艘駁船十數艘去歲已有商船至此停泊其東省鐵路公司修理船隻之乾船塢業已修妥凡船隻入水不過十八尺者均可在該塢修理現另造一大船塢以便修理大船亦已動工一年之中約可與青泥窪城工同時完竣該處既爲無稅口岸則東西洋商人之所萃集利之所在弊亦宜防且始事之章程未能立定則後來之修改窒礙良多應布置者既未可以後時應斟酌者亦無取於欲速總求城市口岸一

氣呵成應有盡有可久可大足符大皇帝設此莫大商埠之本意然欲達此期望要領頗多亦須預爲籌畫查青泥窪成爲商埠原視東省鐵路運來商貨多寡如何商貨之中煤爲大宗九海口有煤與行駛輪船殊有關係細察滿洲南面煤礦最多歲產青黑各煤不知其若干鋪特必使其容易出口屯積於青泥窪實爲至要現在辦理此事成效尙不可知緣各礦之煤成色互有參差銷售自分難易臣復令在事各員役廣爲查勘續查得盛京附近陽台煤礦出產甚豐上年巡閱鐵路時親勘此礦約與中俄界面附近之北達爾尼煤礦相仿現經鐵路公司開採兩處之煤已足供用益以滿洲南面之煤之運赴青泥窪者煤斤一項無虞缺乏矣或有以青泥窪宜改萬國通商口岸之說進者察其所言亦與大皇帝前論相符該處居民商務農業應照極東興盛警察最良之處設法仿辦不可一毫阻撓隘其商務製造之規模凡西人僑居予以限制以少爲是既爲商埠自以興商爲正辦則民房之占地不可寬於鋪戶也臣又以爲該地治理合宜仍應遵大皇帝前次批准章程按治理遼東地面專設公董局藉資稽核並合本處情形辦理查遼東暫治章程知府之下有公董局各董公會管理地面出入款項及一切應修工程公會應以知府爲長公舉會董六人入局辦事青泥窪東海之第一口岸日後興盛似非遼東所及宜就原章變通一二一千九百二年五月十七日奉大

皇帝諭該埠公會趕即仿設暫局准東省鐵路公司選派一人與議此會之權及其應辦之事暫由修理該城口岸工程總監工代行惟東省鐵路公司現已在青泥窪買地地段分定商鋪林立似此暫局究不足以整理地方必援例改爲長久辦法臣已與該省總督按照遼東章程選舉會董並此會辦事之所暨有關臣部之事會商經理凡可以振興商業鼓舞商情之法不厭求詳俄素非以商務立國大商家資本充實者既不能如英人法人之多而人自爲謀衆情渙散若非諄飭殷商富戶急於青泥窪廣購房鋪則商業難期其振興也雖有房鋪而非素善經商之人亦不足與他國爭勝該處本非爲我一國通商乃各國商貨往來之地俄商之興旺專視其與各國互市之大小總期往反交易日臻習熟無稍阻礙則商情可漸期其鼓舞此節次經營青泥窪之情形也哈爾濱爲鐵路之總匯青泥窪爲商務之總埠而上受哈爾濱貫輸之益旁受青泥窪侵占之損者爲海參崴崴埠爲南枝鐵路盡頭第一緊要之處不啻爲青泥窪東海各口貨物過境屯聚及滿洲與各國貨物互換之區青泥窪設立之後該處商務諸多妨損商民嘖有煩言今欲設法保存惟有將青泥窪商貨稅則及他項章程較該處利益稍遜差足抵制然與大皇帝初意有相刺謬者初據遼東兼有鐵路舟車所至通至黃海若不於此終年不封之海岸改立商埠不但目前之利益不能宏攬海陸懷括東

西且所謂開化東方者何如顧小節而失大利實非策之得者也青泥窪終年行船去中國津滬繁盛之區水程數日中華商賈聞風爭赴海參崴舊有之城勢難與新設之青泥窪相較兩處同爲俄埠自當權其輕重酌其損益以合於極東經營之宗旨擬於海參崴青泥窪商務界線之內畫令分轄不致彼此相奪而已滿洲南面一帶商務歸青泥窪阿穆爾省及滿洲北面一帶商務歸海參崴臣前抵東方已將外國貨物由海參崴過境入滿洲並保護該處商務辦法與該商員詳悉指示此爲海參崴預籌抵補之情形也惟國家非常之舉輔翼者少而警議者多或謂青泥窪一城非目前所必需徒滋繁費無濟要工建城以來一切費用已合十八兆八十五萬盧布工成計算必不止此此亦慎重度支之意不知該處商務任便興行自有補還國家之處未易一二爲衆人言也即舉現在成效論之地畝一項紛紛購置本年十一月售賣地畝一萬六千八百四十三方薩身每方薩身二十五盧布價四十二萬五千零二十七盧布人數愈增商務愈盛地價愈漲按此合算六十萬方薩身所得地價在東省鐵路公司內已有十五兆盧布查現在可售之地尙止有四分之一俟全境開通則所得地租已多於城工數倍我極東一帶地面自築西伯利亞及中國東省鐵路以來一切生財之方事事變動非小補也十年之前特蘭斯拜喀勒及阿穆爾等省小商零販此往彼來閉境息

民何有商務該處人民本少製造不興屢煩政府之籌謀卒鮮地方之實事今雖商務製造農田工業未能一律興盛而轉輸之便獲利之豐人人知之效可立見特蘭斯拜喀勒等處界面雖長目下體察情形尙無須設立稅關以防備外國貨物由此侵入西伯利亞及俄國西境極東往來商務從前惟有拜伯勒湖或繞湖南之路可貨營運若再南至美利噶窩北岸至斯斯特列田斯克等處大山茂林終歲無人經過直至修築西喀利亞鐵路而後風氣漸開得出其土產貨物以交通於外太平洋而我國各口中最大者海參崴雙城子兩處享無稅利益因是我國沿海一帶以及黑龍江沿岸僑居之民得購取外國貨物以轉售於內此開通阿穆爾等處之情形也至散處內地之民需用水路販運之貨物者少需用中國陸地入境之貨物者多所謂陸地入境者茶綢緞三項尤大宗也按一千八百六十二年與中國訂立陸地通商章程復於一千八百八十一年森彼得堡立約定准兩國界內各五十俄（計合中國里一百里）不必派人巡察看守彼此任便往來互市無稅是以阿穆爾及特蘭斯拜喀勒一帶商貨沾此便益該處關稅界線統設於拜喀勒湖其中各處湖灣稅關派員稽察貨物發往之處惟伊爾庫次克及恰克圖兩處爲商貨之大路要亦中國之貨由此出入其日本出產及由太平洋各口入境之各外國貨物不經此路以其繞越過多運費太昂也中國製

造未與所產三項與我尤有關繫者惟茶一物然亦止增關稅進款並無別項情節故照稅關章程一千三百七十餘條所有中國出產除茶銀條酒及不准入口之燒酒外餘均准其由陸路入境免稅放行自造西伯利亞鐵路以來情形日變脩成一里西伯利亞與歐俄相近一里漸至外國貨物可徑由東界以入俄國內地市面自是鐵路至伊爾庫次克過拜喀勒湖抵斯特列田斯克即有常川不斷輪船是則或由鐵路或由黑龍江已與太平洋海岸一帶相連接矣東界既開外貨攬入我稅關保護本國出產之法幾被毀壞亟須迅速設法補救前奉大皇帝諭按一千九百年六月十日則例將海參崴雙城子兩處無稅口岸封閉他國貨物一例杜絕除中國所產各物仍前往來外亦不准無稅由陸路入阿穆爾省即由口岸運入均須按照總稅則納稅查向來外國之貨運至阿穆爾一帶者例由海參崴雙城子入口自此稍下再用鐵路轉運因我稍南新設船路及通北滿洲各路均不易行且松花江內不准任便行船東省幹路修至海參崴阿穆爾省岸南面口岸中國人民衆多之處尙有沙漠爲之間阻外國貨物亦難銷售溯自昔年我國占據遼東地段以來南頭枝路始定修築此路與松花江相接而由雙城堡卜海寬城子雙廟以直達於錦州以上營口一帶貨物由此新路轉運無阻路工至此幾於成矣而臣於查勘之便於各該處總分稅關雖經陸續酌量增設

其中尙有未盡事宜不能不補行陳奏者內除華貨稅項按照舊則青泥窪稅關另需新立不於此次纖悉及之茲特欲爲保持海參崴商務起見則稅務一節宜有定章現在該口設關辦法所有貨物於進口時應立即輸納進口稅倘再出口亦不將所納進口稅補還是以設有自便口岸所謂自便口岸者係將口岸分出一段地面作爲界限貨物於未輸納進口稅以前不能出其界線以入內地惟在該地段內者可以作爲未入交界之貨物即由此運回外國稅關悉聽其便查海參崴爲最要入境口岸貨物之運赴阿穆爾及滿洲東北一帶局面尙在未定商家銷售毫無把握若運大宗貨物入口先付進口稅項萬一銷場阻滯甚不合算涉險而無僥倖之利亦尙情所不願也今能改爲該貨出口銷售若干之稅滯銷之貨准其運回不責令輸納稅數則商無顧慮踴躍借來似亦保持商務之一策蓋斯路創興本以擴充商務爲主故於此不能不加以審慎也以上所舉大概情形有臣從前身任其事而深知其原起者有此次足迹所及而略得其要領者有履勘之時即已就近分飭員役結實舉辦者有回都城之後須逐細面商各部酌議續辦者亦有必奉大皇帝批准始能遵行者知此巨工如此巨費微大皇帝主持於上曷克臻此或有以北美洲合衆國及坎拿大之鐵路相擬者臣謂以長短言美洲之東接大西洋西連太平洋雖不爲短比之西伯利亞直十之五耳以

難易言則美洲之西刺涅代特之懸崖峭壁似不若西伯利亞雅布羅諾威領之窮幽深也至於美洲所過之地多屬沙礫比之西伯利亞之肥饒抑又有間臣深知斯路工程之距籌畫之難關係之多告成之利是用歡欣鼓舞舉其事以聞

交收東三省條約

光緒二十八年五月二十四日在羅彼得堡互換

大清國

大皇帝與

大俄國

大皇帝願將於華歷光緒二十六年即俄歷一千九百年在中國生出之變亂所傷鄰交復行敦固茲爲商議東三省各事

大清國

大皇帝特派

總理外務部事務和碩慶親王爲全權大臣  
軍機大臣文淵閣大學士外務部會辦大臣王文韶

大俄國

大皇帝特派駐華全權大臣正參政大臣雷薩爾爲全權大臣便宜行事該大臣等各

以所奉全權

諭旨查核均屬妥協會同議訂各條款開列於左



第一條

大俄國

大皇帝願彰明與

大清國

大皇帝和睦及交誼之新證據而不顧由東三省與俄國交界各處開仗攻打俄國安分鄉民各情允在東三省各地歸復中國權勞並將該地方一如俄軍未經佔據以前仍歸中國版圖及中國官治理

第二條

大清國

國家今自接收東三省自行治理之際申明與華俄銀行於華歷光緒二十二年八月初二日即俄歷一千八百九十六年八月二十七日所立合同年限及各條款實力遵守並按照該合同第五款承認極力保護鐵路暨在該鐵路職事各人並分應保護在東三省所有俄國所屬各人及該人各事業

大俄國

國家因有

大清國

國家所認以上各情允認如果再無變亂並他國之舉動亦無牽制即將東三省俄國所駐各軍陸續撤退其如何撤退開列於後

由簽字畫押後限六個月撤退

盛京省西南段至遼河所駐俄國各官軍並將各鐵路交還

中國

再六個月撤退

盛京其餘各段之官軍暨吉林省內官軍

再六個月撤退其餘之黑龍江省所駐俄國各官軍

第三條

大清國

國家暨

大俄國

國家爲免華歷光緒二十六年卽俄歷一千九百年變亂後來再行復熾且此變亂皆屬中國駐紮於俄國交界各省之官兵所爲今令各將軍與俄國兵官會同籌定俄

兵未退之際駐劄東三省中國兵隊之數目及駐劄處所中國允認除將軍與俄國兵官籌定必須敷剿辦賊匪彈壓地方之用兵數中國不另添練兵惟在俄國各軍全行撤退後仍由中國酌核東三省所駐兵數應添應減隨時知照俄國

國家蓋因中國如在各該省多養兵隊俄國在交界各處亦自不免加添兵隊以致兩國無益而加增養兵各費也至於東三省安設巡捕及綏靖地方等事除指給中國東省鐵路公司各地段外各省將軍教練專用中國馬步捕隊以充巡捕之職

#### 第四條

#### 大俄國

國家允准將自俄歷一千九百年九月底即華歷光緒二十六年閏八月間起被俄兵所佔據並保護之山海關營口新民應各鐵路交還本主

#### 大清國

#### 國家允許

一設有應行保護該鐵路情節則專責成中國保護毋庸請他國保護修養並不可准他國佔據俄國所退各地段

二修完並養各該鐵路各節必確照俄國與英國一千八百九十九年四月十六日

即華歷光緒二十五年三月十九日所定和約及按照一千八百九十八年九月二十八日即華歷光緒二十四年八月二十五日與公司所立修該鐵路借款合同辦理且該公司應遵照所出各結不得佔踞或藉端經理山海關營口新民廳鐵路

三至日後在東三省南段續修鐵路或修枝路並或在營口建築橋梁遷移鐵路盡頭等事應彼此商辦

四應將

大俄國

國家交還山海關營口新民廳各鐵路所有重修及養路各費由

中國

國家與

俄國

國家商酌賠償俄國因此項未入大賠款內

兩國從前所定條約未經此約更改之款應仍舊照行此約自兩國全權大臣彼此簽押蓋印之日起施行並

御筆批准之本限三個月內在森彼得堡互換茲兩國全權大臣將此約備漢俄法三國文字各二分畫押蓋印以昭信守三國文字校對相符惟辯解之時以法文爲本訂於北京繕就二分

光緒二十八年三月初一日

俄歷一千九百二年三月二十六日

中東鐵路公司章程

一千八百九十六年十二月四號奉俄皇諭旨批准

督辦西比利亞鐵路事務大臣庫洛木金核定

### 第一款 公司成立之原起

公司之成立係根據一千八百九十六年八月二十七號中國政府與華俄銀行所簽定之合同定名曰中東鐵路公司專爲在中國領土界內修造鐵路經理營業自黑龍江省最西邊界之地點起至吉林極東邊界之地點止以與俄政府延修至中國邊境之後貝加爾鐵路及南烏蘇里鐵路兩面首尾相聯

附註 中國政府准許公司開採煤礦無論與鐵路合辦或單獨辦理并准在中國組織一切工商礦務之實業

凡此類特別組織之營業公司應於鐵路營業簿之外另立簿冊以核記其出入之帳目

公司成立之後凡一千八百九十六年八月二十七號合同內所載關於修建鐵路經理營業之一切權利責任即全歸公司接受

自公司將國家銀行證明創辦入交齊第一期股款之證書呈遞度支大臣核驗之後公司即作為正式成立（按此處之創辦人未指明係何人案其語意似即指華俄銀行）此項股款自本章程批准之日起至晚應於兩個月內交齊其餘股款可隨後陸續繳付但自公司成立之日起至晚應於一年之內按照股票定價不論市漲落全數完清本公司股票只准中俄兩國人民購買

### 第二款 鐵路租界之期限

按照與中政府所定之合同本公司管理中東鐵路之期限定為八十年自全路開車之日起算

### 第三款 公司對於俄政府之責任

查公司成立全賴俄政府之助力其彌補常年經費之進款發行鐵路債票之價款皆

由俄政府担保

參看第十一及第十六兩款

爲此鐵路公司於租界全期之內對於俄政府自願担

負以下各條之責任

(甲) 凡中東鐵路全綫及其一切附屬品暨汽機車輛等件均宜通常經理整齊完備以副隨時之應用務期行客貨載之轉運永遠便利免除危險及間斷停滯等弊

(乙) 中東鐵路行車之手續應與相聯之俄國鐵路秩序一律

(丙) 凡後貝加爾及南烏蘇里鐵路兩面來往開行之各等車輛中東鐵路均應全部接管接照原定地點轉運送到不得遲誤

(丁) 凡一切通車不論載客運貨者中東鐵路所定開行之速率較比西比利亞鐵路通車不得低減

(戊) 中東鐵路應於沿綫安設電綫與兩面接近之俄國鐵路電綫相聯並設局管理凡兩面交界站通過之電報及中俄兩國往來之電報均應一律隨時接轉傳遞不得延擱

(己) 若日後中東路上交通繁盛該鐵路工藝部份之組織不敷應用對於客貨之轉運不能利便無阻則一經俄鐵路之要求立應將工藝組織行車動力設法擴充

如能俄鐵路有意見不合之處中東鐵路應遵從俄度支大臣之訓令施行倘該鐵路經濟缺乏不足供擴充事業之所需該公司可隨時呈請度支大臣查核由俄政府施予財政上相當之補助

(庚) 凡過路行客貨車之運費及電報之轉遞費由公司呈准俄政府定擬最少之價值在鐵路租界期限之內參看第二款無俄政府許可公司不得私自增加此項通車運費及電報費之價目由公司會同度支大臣協商釐定

(辛) 凡俄國郵政信件包裹等類及遞送之執事人員中東鐵路均應往來轉運不收運費公司應於每次通常客車之內特別間隔火車一部份作為郵政之用其長以三沙繩為度此外俄郵政局可自出費修造郵政專車撥在該鐵路應用(除內部之修設外)其外面之修理往來之帶運均歸鐵路担任

右列各項責任上文業已載明議定由鐵路担负俄政府給予担保款項中東鐵路之營業得此倚賴方能成立故在租界八十年期限之內此責任永遠存在直至期滿全路歸為中政府所有之時為止參看第十九款雖依據本章程第三十款中政府可於期限未滿之前買收鐵路但本款各條之效力不能稍減此項責任應於鐵路一同歸新業主接受



又在租界八十年期限之內所有中政府給予鐵路之以下各等權利永有效力

(子) 凡座客之行李郵便及各等貨物由俄站過路運至俄站者概不繳納中國海關口稅并免除一切內地捐稅

(丑) 轉運行客貨物之運費及電報費等項一概免除中國捐稅

(寅) 凡由俄國運至中國之入口貨及由中國運往俄國之出口貨經行此鐵路者悉應遵繳中國入口出口正稅但照中國海關稅則通例減收三分之一

(卯) 若入口貨物係經由此鐵路運往中國內地者悉應另納子口稅照所納入口正稅之半數完納子稅之後概不重征如子稅未完則貨入內地逢關收稅遇卡抽釐

#### 第四款 公司免繳俄國關稅之利益

凡鐵路上需用之一切材料公司可任便在地採買并不受何等之限制若所購物料在俄國領土之外則運過俄境之時准免納俄海關口稅

#### 第五款 鐵路修工之手續 開工竣工之期限

鐵路軌道之寬度應與俄國各鐵路一式(即五俄尺)公司至遲應於一千八百九十七年八月十六號以前開工并自路線方向勘定應用地段撥定之日起至遲應於六

年之內將全路工程告竣

勘定路綫之時凡一切墳塋村鎮城市務宜設法從旁繞越按照本章程第一款中東鐵路與俄國後貝加爾鐵路及南烏蘇里鐵路聯結之時公司爲節省經費起見可不另自修設交界車站即借用各該鐵路之邊站其借用之章程由公司董事局與各該鐵路局協商定立

#### 第六款 運費

凡鐵路載運行客貨物之運費以及一切附屬之收費均由公司自行酌定以本章程第三款之範圍爲標準

#### 第七款 審判案件之手續 鐵路轉運之規則

凡中東鐵路租界內之一切刑事訴訟各案件由中俄兩國當地官署按照約章會同審判

關於鐵路轉運行客貨物之手續轉運應負之責任應歸司法權審判之事件財產控告之期限要求鐵路償款之手續鐵路對於公眾之交際法等項均由公司詳細審究於開車之前按照俄國鐵路通章編定一準之規則通行遵辦

#### 第八款 鐵路保衛治安維持秩序之辦法

中國政府承認設法擔保中東鐵路及其執事人員之安全使不受一切方面之攻擊

爲防衛鐵路界內秩序起見由公司委派警察人員擔負警衛之職任並由公司特定警察章程通行全路遵照辦理

第九款 公司之基本金

公司基本金之總額應查照修建鐵路工程之價值釐定之工程之價值依據勘探採路綫之計算書估定之

左列各款亦應歸入基本金之內

(子) 在鐵路修工時間之內關於基本金歸本債利之出款

(丑) 償付俄政府所遣派之工程師團在滿洲勘探採路綫之公費

此項勘路公費之數目由公司與俄度支大臣商定

公司基本金以發行股票債票集成之

第十款 股票本金

公司股票本金之總額定爲五百萬盧布共分一千股每股五千盧布

股票之發行均照定價銷售

不論市  
行漲落

俄政府對於公司股票不任担保

第十一款 債票本金 俄政府對於債票之担保

公司其餘資本

謂除股本之外

皆以發行債票集成之

債票無定額準照需用款數臨時酌定發行之

每次發行債票皆須經度支大臣特別之允准

債票每張之定價及所用金銀幣之本位發行之手續及期限暨債票之式樣皆須呈

由度支大臣核准關於債票之償付利息歸還本款皆由俄政府給予担保

銷售此項債票兌換現款公司悉應託付華俄銀行辦理但俄政府有權將此債票之

借款全數收歸於已收買之時按照公司與銀行商定之實價

即按照市行合議之售價與原定價有別可漲可落

付給公司現款

## 第十二款 債票本款之保存

俟此項俄政府担保之債票款額陸續收入該公司應將所收現款或經度支大臣允

准以此款換購之各種生利之債券均另行存儲受俄度支部特別之監視公司由此

項收入額內有支撥左列用款之權

(子) 查照所作工程及包攬之事件業經實行照辦並已屆開支各項費用之時

支出之款目按照修工之估計表為標準

(丑) 在鐵路修工時間之內按照公司發行債票章程每屆償息期限之時每次

應需償息之款目以銷售此項債票所收入之款額爲範圍

### 第十三款 股票

交納第一期股款之時由創辦人掣給短期證券俟公司董事局成立以後所有續交之股款亦即由董事局在此證券上填註

所有股款按照集股章程全數交足之後即將創辦人所發之證券收回發給正式股票

股票發給收執人

姓名填註

其上至少須有公司董事三人之簽押每張股票付給聯單截片一紙以備每年領取利份之時截割一片爲憑若聯單期滿用盡另行換給新者股票利份由公司淨利內付給某年得有餘利即於某年分劈俟此年公司報告書在股東全體會議通過之後即在董事局或指定地點發給

股票利份之款數收發領取之時期由董事局在（政府公報）（財政公報）及中國報內之一種先期佈告通知此外若經股東公會指定亦可另在別種報紙通告之

### 第十四款 預備資本

預備資本所爲左列各事之用

（子）鐵路路線及其一切建築及附屬品重要之修繕

(丑) 彌補公司修理鐵路及其附屬品所用之特別費

預備資本由每年經理鐵路所得之淨利內撥給

即公債金參看第十七號

預備本金應兌換俄國

國家債票或俄政府擔保之各鐵路債票以儲蓄之

公司管理鐵路期限滿後所有積存之預備本金應儘先歸償公司之債負若有拖欠俄政府之款亦應由此項下歸還償清債累之外尚有贏餘則歸各股東按股均分中政府贖回鐵路之時所有預備本金均歸各股東分劈

第十五款 淨利

凡公司收入進款之金額除去經理鐵路費用之出款外所餘之數即為淨利左列各項均在出款之內

(子) 普通經費 若鐵路線內設有執事人員之補助養濟機關則公司所撥給之津貼及養濟費亦應歸入此項經費之內

(丑) 公司董事局 鐵路局及所屬各科處一切執事人員之公費薪俸定額僱員工匠人等之薪金

(寅) 採買鐵路上需用一切材料物品之花費 為管理鐵路使用一切建築

如

站橋梁房舍電  
棧機廠等類 動力組織氣機車及其他物品之花費

(卯) 鐵路軌綫 人工建築 房舍 汽機 車輛 及其他鐵路附屬品之經理 修繕 改造 更新各等費用

(辰) 遵照公司董事局爲交通正當免除危險起見所頒行之一切規則命令應組織實行機關之費用

(巳) 鐵路改良擴充之經費 組織擴充流通資本之經費

第十六款 俄政府補助鐵路之墊款 公司與俄政府清算此項墊款往來賬目之手續

若遇鐵路進款金額不足供彌補常年經費及歸償債票按年本利之用則下虧之數全由俄政府担任墊補由俄度支大臣經手發給公司董事局承領

此項墊款公司可預支應用每年按六分<sub>即百分之六</sub>行息

公司預支之款項核照應付之墊款若有浮多應於下次支付墊款時扣還

公司董事局每歲於股東全體會議決公司全年報告書之時應將本年公司借欠俄政府款項及應加利息之總賬一併遞交股東公會議決俟股東公會議決之後董事局按照所欠之款目出給俄政府債券加算年利六分俟下期清核賬目之時再爲更換新券

此項董事局所出給俄政府之債券得免繳一切債券文契之捐稅

### 第十七款 淨利之分配

凡鐵路所得淨利股東公會之議決可由其中提出若干作為預備本金<sup>參看第十四款</sup>其數目以一成<sup>即百分之十</sup>為限下餘之款撥作公司儲票歸本債息之用此外有餘即係公司實利按股分劈作為發給股東之利其數目每次皆由股東公會決定之若除此數外尚有贏餘則以之歸償公司所欠俄政府之款項其在日後公司已無償負之年限則此項贏餘仍補發給各股東按股分劈

### 第十八款 董事局

凡公司對於中東鐵路修建工程經理營業一切事務以及編定公司營業簿報告書

等件均歸董事局

按董事局即現時所稱之總公司

董事局為公司之代表故凡其一切行動但係按照與中國政府定立之合同本章程之條款股東全體公會之議決在其所有權限範圍之內者公司悉應認為有效  
董事局為公司之全權代表故當其為一切之行動不必另有委託信任之狀  
據此外並可自有選派代辦人之權按照法律通例授以信任狀

董事局之駐地為中國北京俄京彼得堡



董事會議之召集可在北京亦可在俄京

董事局刊有官印

### 第十九款 董事局之人員

董事局內額設總董一員董事九員

按總董即係中國督辦

總董由中國政府簡任其餘董事由股東全體公會選舉由董事之中互選協董一員

按協董即係俄國之會辦

總董之責任專為監督鐵路公司切實遵辦對於中政府所應盡之責任凡鐵路公司與中國政府及京外各官署之一切交涉事件均應經由督辦承轉施行

協董之責任為就近管理公司一切事務

董事之中每年應退出二人在前五年之內應退職之人或抽籤或公議以決定之以後皆於任期滿日退職董事退職缺額由股東公會另行補選之

總董及董事之公費均由股東公會決定之

凡選任之董事經股東公會之議決可於任期未滿之前開除其職任

### 第二十款 董事局辦事之手續

凡董事會議由總董或協董查照情形之必要隨時召集之凡會議事件至少須有董

事五人預議或親自蒞會或書陳意見（或郵遞或電陳）此五人之內必須有總董或協董在列其議決方為有效

表決事件以多數為定凡由公司週轉錢款之處所及公司寄存本款之處所支取款項匯兌國家鈔票債票給收欸之字據抹兌公司外欠欸項之字據等項（除支取浮存現款外）均至少須有董事三人之簽押為憑

支付浮存款項（即由公司收貯現欸之處所）按照董事會法定有效之手續辦理  
議決人 數 憑支票領取由派定之董事一人簽押  
法定人 數

公司賬簿每年於舊歷十二月三十一號總結  
舊歷即俄歷與陽歷差隔十三日

## 第二十一款 股東全體公會

股東全體公會分常期會議特別會議兩種

常期會議每年召集一次以議決公司本年之報告決算並選舉董事除上列定例之議件外其他各種問題之應歸股東公會核議者亦在常期會議上議決之  
特別會議查照情形之必要臨時召集之

凡一切應經股東公會議決之事件必須經由董事局交議除上文載明常期會議定例之議件外股東公會普通應辦之事為左列之各項

(甲) 核准董事局關於鐵路上建築工程經理營業之一切設施計畫

(乙) 核准董事局之報告

(丙) 核准挪用預備本金之陳請

(丁) 核准撥入預備本金之款項(按照第十七款所定之數目)分給股東之利

份及撥歸補助費養濟費之儲款

若鐵路界內設有此等機關

(戊) 選舉董事及稽查員

(己) 核定董事局稽查局之公費

(庚) 核准董事局之預算指撥常年經費臨時費特別費之款項准許董事局借

貸錢款

(辛) 議決一切超越董事局權限外之事件 決定一切董事局交議之事件

第二十二款 召集股東公會之手續

股東全體公會之召集由董事局酌定或在北平或在俄京先期在中俄各報上宣布

通告

第二十三款 股東公會認為合法有效之規定

股東公會及其議決之事件必須到會預議之人至少能代表股票全額之半數始認

## 爲法定有效

按查照此章程所定每一股票有一議決權故其會議時法定之至少數不以人數多寡論而按股票數目計算但使在會之人能有股票全額之半即爲合格所以到會時必須先呈驗股票

## 第二十四條 股東公會會議之規則

在股東公會會議之時每一股份有一議決權不論各人所購股票數目之多寡均按

股計議

比如一人購有五十股之股票此人之言論即作爲五十發言權其所表決亦即照五十議決權計算此係純粹資本主義

凡股東到會應先將所有之股票在董事局呈驗或親自送交或以相當之信任狀委託代表人代遞至晚須在開會日期一星期之前

若股票在國家銀行或華俄銀行或兩行之各分行內寄存則即將各該總分行證明收存股票之證書呈驗亦可作准證書之上應將所存各股票之號碼指明

凡呈驗之股票概由董事局扣留出給收據俟過會期後之第二日始按照收據將股票發還原主會議時表決一切問題均以多數爲定

凡股東公會依據上列條款按照所有權限決定之事件不論在會與未到會之各股東均應一體承認

## 第二十五款 當地管理工程之鐵路局

凡修建鐵路工程上計劃實行一切事務均由公司董事局委派總工程師直接管理  
總監工對於公司及董事局應直接担負責任辦理修建鐵路之一切工程務宜完善  
堅固正當適用

凡總工程師代理總工程師各段需工正工程師及總稽查員等均由董事局特派其  
餘管理工程之執事人員或由董事局派遣或由總工程師直接委任視董事局所付  
與之權限爲定

按鐵路局及總工程師各等名稱現在中國京張京漢各鐵路皆如此通用其工  
程司均分總正副三等近時多譯爲工程師實誤工程師乃尋常之營造師與工  
有程司別

### 第二十六款 經理鐵路期間之當地鐵路局

凡直接管理鐵路經理營業及在經理鐵路期內舉辦各等工程由公司董事局特派  
鐵路總辦以司其職

鐵路總辦及鐵路局各分處處長總稽查員等皆由董事局委派其餘管理路務之執  
事人員或由董事局分派或由鐵路總辦直接委任視董事局所給予之權限爲定鐵  
路局之駐地由董事局選定

### 第十二七款 應經俄度支大臣核准之事件

爲因俄政府承認担保中東鐵路公司之進款故俄政府對於鐵路之工程營業有監督進行之權爲此凡下列各事均應呈經俄度支大臣核准

(甲) 選舉協董

(乙) 派撤總工程師及鐵路總辦鐵路局各處處長及各等工程師

(丙) 選舉稽察局稽察員 按稽察員有兩種稽察局之稽察員係股東公會選舉專爲稽核公司預算決算之出入款項鐵路之稽察員

補總辦委派主稽察鐵路工程及行車事務

(丁) 決定鐵路路線之方向

(戊) 鐵路修工之規則 一切鐵路工程上之計劃 預算非總工程師所能決

定者 規定鐵路全線方向之計劃 估定工程價值之計算書 經理鐵

路之預算 規定總工程師鐵路總辦及各等監工管理之高級執事人員

之權限職任 鐵路局內監工管路各分處內部之組織法

(己) 養濟費 預備金各等儲款之辦法

第二十八款 稽察局

稽察局額設稽察員五人由股東公會選舉須無管理公司事務之關係者

稽察員自行互選舉定總稽察

稽察員每歲退職一人前五年之內應退職之人抽籤或公議以決定之以後皆於任期退職

稽察員缺額另行補選之

稽察局之職任爲左列之各事

(甲) 審查修造鐵路擴充鐵路一切工程計劃之預算表估計書

(乙) 查核辦理工程之報告書

(丙) 稽核經理鐵路之全年出款入款預算

(丁) 稽核董事局本年經理鐵路之出款入款報告書

(戊) 監察修工管路一切事務

凡稽察局所要求調查說明之事件董事局皆應立予照辦

凡稽察局審查修造鐵路擴充鐵路經理鐵路一切計劃之預算之時應會同董事局開聯合會議公共核決一切問題由兩面預議人員公共表決以多數爲定

所有修建經理鐵路一切計劃之預算經議決通過之後由董事局遞呈度支大臣批准

審查修建經理鐵路之報告書由稽察局召集本局人員自行核定以多數表決之後

將公定之判詞標題於報告書之上董事局將此項報告書交股東公會議決之時應將稽查局之判詞一併遞呈公會查核

股東公會查照稽察局判詞議定表決之後稽察局應按照股東公會所決定在報告書及董事局簿冊之上標題審查之結果

稽察員所領之辦公費由股東公會議決定之

### 第二十九款 中政府之接收鐵路權

按照與中政府定立之合同八十年租期滿後所有鐵路全綫及其一切附屬品均歸中政府接受毋庸償費

所有公司之預備本金等項以之歸償公司借欠俄政府之墊款參看十條及其他債負

### 中俄東清路電交接辦法合同光緒三十三年

上海總辦  
電報公司  
辦事處  
會議訂立

中國電報局下文均稱電局與俄國東清鐵路局下文均稱路局於光緒三十三年九月初一日即西

歷一千九百零七年十月七號訂立合同

按凡在中國境內發寄官商電信或准他人發寄官商電信乃中國所有之主權而操

諸電局



又按中國政府允許路局建造鐵路並准其建設電線傳遞電信以應鐵路必需之用  
惟此項電線專爲鐵路辦公所需之用以示限制

又按在路局得有敷設權之區域以內所有行用電綫之事應商定辦法庶電局與路  
局均受其益

是以彼此議定凡本合同所載各節彼此俱允遵守照行茲將各款開列於左

### 第一款

甲 電局欲令報務交通便捷當將該處電局電線與鐵路繁要車站互相接通

乙 路局在各車站接以發寄官商電報遞至本鐵路各處或至俄國境內各處由

鐵路或俄國電線傳遞者其報費應由俄國政府定價惟此等電報無論來報  
去報路局應付電局本線費每字洋元二分凡電報專因公務以及來往俄國  
電報各局由東滿鐵路電綫轉寄者概免收費

丙 凡他項電報由鐵路各站接收者當即轉至鄰近電報各局傳遞所有此等電  
報以及上文乙條所載電報轉至電報各局傳遞者路局應將轉報費全數付  
交電局惟須每字扣留洋圓五分作爲路局辦理此等電報經費

丁 電局在各局接收之電報寄發鐵路各處並由鄰近各局轉至鐵路各站傳遞

者電局應付路局每字洋圓五分

第二款 路局除第一款乙條所載電報遞至本鐵路各處或至俄綫各處之外無論如何不得減價或用他法與電局競爭利益

第三款 萬國電報公約所定章程以及所附辦公規條電局與路局交接之報均各遵照辦理

第四款 鐵路各站所有往來電報均立專賬凡與各電局有電報往來者彼此逐日稽核一次其因公務或因結賬往來電報概不算費電報賬目每月底總結一次其應找款項須於月底結賬之日起兩個月後付交上海電局或交哈爾濱路局收訖每月結賬月分均按西歷計算

第五款 鐵路各站收算報費以及結算賬目款項均以洋圓爲例凡寄發外洋電報其報費須付與他國電局者收算價目應由兩局會商於三個月之前按照三個月內兌匯市價訂一酌中之數以便照收

第六款 電局電綫無論何段重造或修理之時或鐵路左近各局綫路須往巡查之處委派華洋人員前往查察因公搭坐鐵路火車均照等次發給免費執照酌分頭二三等一俟完畢應將此項執照即行繳還路局凡電局所有電報機器物料等件

發往各局應用之處在鐵路區域之內者路局當照尋常車價七五折收但運載照料一切須與別項貨物給付全價者視同一律安速裝運

第七款 電局或路局現用之人或前三個月內曾僱用之人則電局或路局苟未由彼特准此即不得僱用

第八款 俄國政府在東清鐵路界內所設各路電綫於此合同簽字之日即行交與電局其價按照彼此議定之數給付

第九款 倘日後東三省日俄兩國鐵路電綫接通路局允許祇傳鐵路真實公務互相交接之報

第十款 本合同所載文義倘日後有辯論之處無論如何解釋應以英文字義爲准  
本合同訂於光緒三十三年九月二十六日即西歷一千九百零七年十一月一號實行各路將該合同更改廢銷者彼此須於十二個月之前先行知照本合同應請中國外務部俄國駐京欽差大臣核准

本合同簽字之員係奉准委派爲此互相簽字以昭信守

本合同訂於北京繕就華英文各兩分俱經校對無訛

光緒三十三年九月初一日

西歷一千九百七年十月七號

外 務 部 左 侍 郎 梁敦彥押

大 清 總 辦 電 政 事 務 楊文駿押

大 清 東 省 鐵 路 公 司 代 辦 車 瑟福押

東省鐵路公司購地合同

光緒三十三年

黑龍江會議專員花翎存記道宋 會同東省鐵路公司總辦提督霍總辦之全權代辦達 商定購買黑龍江省鐵路應用地畝章程各條如左

第一條 自此次合同定後彼此永遠遵守鐵路公司應需地畝均在本次合同之內 永不再展

第二條 黑龍江省鐵路所用地畝西自滿洲里迤西鐵路入中國境起東至哈爾濱松花江北岸石當止共需地十二萬六千華响各站及路線分數應若干响另附細表分清後由公司挖壕爲界其地畝繳價後即爲公司產業遵照原建鐵路合同辦理

第三條 鐵路公司需用民地除從前已發價者不計外其未發價者應分三等地價如左

(甲)熟地 石當即背江子每華响俄洋六十元

對青山 齊齊哈爾 富勒爾基每華响俄洋四十元

烟土屯 庫庫勒每華响俄洋三十三元

(乙)合同荒地 石當每華响華洋二十五元

對青山 齊齊哈爾 富勒爾基每華响俄洋二十元

烟土屯 庫庫勒每華响俄洋十五元

(丙)有水荒地 石當每華响俄洋十三元

對青山 齊齊哈爾 富勒爾基 烟土屯 庫庫勒每華响俄洋十元

第四條 鐵路公司所用官地尤願繳價惟不分等第每華响均估價俄洋八元公地

亦一律辦理所有一切地價丈竣繳清

第五條 鐵路大小各站應會同華官查看地勢於分界時在車站相近地方竭力設

法爲華商留足用便利地段此項地段由華官商自行經理

第六條 鐵路各大站如滿洲里海拉爾齊齊哈爾安達對青山五處均在站房鄰近

處所留建造華官廳相當之地並於沿道各車站留出鐵路交涉分局地段此二

項應讓華官自行經理無庸公司給價惟不得有礙公衆治安

第七條 鐵路各站界內原有廬墓村莊城市應遵照原建鐵路合同第二條皆須設法繞越其有已經發價並退還地畝均由此次地價扣抵如其地爲鐵路所必需難以繞越所有遷讓之房園井樹墳墓均由公司按照現在情形從優給價以便遷移建造

第八條 瀕河鐵路之線凡遇通船隻河道修橋跨越均須與華官會同查看不得有礙行船並此次佔地界內有缺少沙石灰水之處及防範大水衝刷鐵路情形均可隨時商明華官府會勘核准後方可購用惟此等地係專指上項工程實用爲數無多而言

第九條 鐵路公司所用官地民地內林木應另給價遇有礦產須另議辦法均不在此次合同之內

第十條 鐵路公司佔地界內所有房產自本合同畫押之日起允准原業主照舊居住三年如遇公司必需之時仍應遷讓公司應發價值仍照本合同第七條辦理

第十一條 東省鐵路公司會同經手華官各派丈地委員查看地勢將應需地畝按表內各站响數丈量清楚劃分界線繪就地圖並附各站地數表送由華官轉呈撫臺一分存案至各站地數無論已未發價應查核清楚不能越此次所定總數各民

戶領價清單亦應查照前案公平辦理

第十二條 鐵路公司續行發給民戶地價時應知照華官即行派員會同辦理其發價文據及各地圖均由華官蓋用關防以昭信守

第十三條 自此次合同定後從前鐵路交涉局總辦道員周兔與鐵路公司所定地畝合同即行作廢

第十四條 本合同應用華俄文字繕寫兩分彼此蓋印畫押後一分存黑龍江巡撫衙門一分存東省鐵路公司遇有辯論以華文爲主

黑龍江會議專員花翎存記道宋小濂押

東省鐵路公司總辦霍爾窪特押

東省鐵路公司總辦之全權代表達聶爾押

華歷光緒三十三年七月二十二日  
俄歷一千九百零七年八月十七日  
立於哈爾濱

東省鐵路公司伐木合同

光緒三十四年

黑龍江會議專員花翎存記道宋小濂會同東省鐵路公司總辦提督霍爾窪特商定  
鐵路公司在黑龍江省指明地段內砍備應用木植材料章程各條如左

第一條 東省鐵路公司在黑龍江省准有三處地段砍備各色木料

(甲) 第三百八十四號岔道相近火燎溝地方其地段長不過三十華里寬不過十華里

(乙) 巴林車站相近皮絡以地方其地段長不過三十華里寬不過十華里

(丙) 沿權林河由該河匯入松花江之河口起自下流往上計長五十華里寬由河岸往右二十華里往左十五華里

以上三處地段自繪妥地圖後應將當地界綫詳細劃定

第二條 鐵路公司應於砍備木植以前及時在指明地段內擬備木料數目種類知會鐵路交涉總局領取砍木票照內應俟鐵路公司按照所開木植數目繳納三成之一票費後由華官即行照發其餘票費於木植備齊後按照票內所註實在木數一律交清

第三條 每年應於俄八月初一日發給鐵路公司砍木票照以一年為期所有上屆砍備木植票費至時應結算交清倘一年期滿實行砍備木植不及票照內所開數目三成之一則預付票費應歸中國官庫例不發還公司倘鐵路公司砍備木植過於票內所開之數則所逾數目仍應核實按照本合同定章交付票費鐵路公司如



不按期交付票費並有違背本合同無論何條之處則應將已發照票作廢地段收回如鐵路公司照章付給票費及遵守本合同各條辦理則華官亦須仍循舊章每年按上定期換給新票

第四條 指給公司之砍木段落界址應由鐵路公司自行出資在當地劃分清楚鐵路公司不得越界砍伐木植華官亦不得在上開地段內另准他人砍木如有他人擅自砍木華官須竭力設法禁止

第五條 鐵路公司砍木地段靠近鐵路之處須留出通行車馬道路

第六條 鐵路公司在上開領票砍木地段內可自行設法布置砍伐林木等事並可堆積木料建設鋸木等廠搭蓋住房以及鋪修運木枝路公司應須任令華兵入界捕拿鬪匪華民圍獵探參無稍阻碍如在鐵路砍木界內有可耕之地仍由華官隨意招民開墾公司不得阻止其當地居民可在上開地段內砍伐蓋房木料並自用火柴必須由住廠委員知照鐵路公司指明地段酌定木植數目給與特別執照惟不得外賣上開地段有草甸之處鐵路公司亦可牧放牲口並割取羊草惟每鋪特須繳華官庫草價一戈比

第七條 鐵路公司按砍木票照砍備木植如每長一阿爾升合營造尺二尺二寸厚

一韋爾學克合營造尺一寸三分七釐五毫應納票價一戈比之四成此僅指圓徑十六俄寸長十二俄尺之大木而言如木長或圓徑過於上開尺寸則票費應按每長一阿爾升厚一韋爾學克以半戈比核算火柴每古磅應納票費一盧布道木每塊應納票費三個半戈比大木圓徑以小頭計算如在每俄寸六成之上照全俄寸計算如不及六成者不算畸零至長短應按每俄尺足四成之一計算以上所定票費數目於本合同畫押之日起以五年為期滿則票費問題應再另議如遇公司另向由華官允准砍木之商人定購應用木植公司仍按本條所定票費在收木時交付

第八條 華官應派委員常川駐紮上開林木地段查驗砍備木植分別種類尺寸數目會同俄員繕立簿據以憑核算票費

第九條 鐵路公司所有岔道堆木廠機廠以及住房等等佔用官地每華响不分等第按年付租價俄洋三元如係佔用民地應商允地主按年償給租價

第十條 所有林木既全歸華官府自行護養鐵路公司砍伐木植不得有碍政府將來所頒護養通行章程辦理

第十一條 按照現在鐵路情形江省共需用各項木料如火柴每年以二十萬古磅

道木以八十萬塊大木以二十萬根爲度如日後鐵路振興並改良一切應需木料過於上開之數則華官亦可照允

第十二條 鐵路砍備木植如願將應用敷餘之木植外賣應按照中國通行稅則繳納租費

第十三條 鐵路公司自此次合同核定後彼此均應遵守凡從前所訂合同並所發票照全行作廢

第十四條 本合同應用華俄文繕寫二份並附指明砍木地圖彼此蓋印畫押後一分存黑龍江巡撫衙門一分存東省鐵路公司遇有辯論以華文爲準

華歷光緒三十四年三月初五日  
俄歷一千九百零八年三月二十二日 立於哈爾濱

黑龍江會議專員花翎存記道宋小濂

東省鐵路總辦提督霍爾窪特

本合同第十一條內火柴二十萬古磅應改爲一十萬古磅道木八十萬塊應改爲三十萬塊大木二十萬根應改爲一十萬根合併註明

東省鐵路界內設立公議會預定大綱條款

中國政府查閱 光緒二十二年八月初二日  
俄歷一千八百九十六年八月二十七日 建造合同內有彼此講解不同之處茲商

議東省鐵路界內設立公議會訂大綱如左

一鐵路界內首先承認中國主權不得稍有損失

二凡中國主權應行之事中國皆得在鐵路界內施行如施行之事無背東省鐵路公司各合同則公司及公議會均不得藉詞干預阻止

三所有現行東省鐵路公司各合同仍應遵守

四凡關乎中國主權法令政治者由中國官員主持自出告示

五凡中國地方大吏官員到鐵路界內公司及公議會務須尊重

六鐵路界內各埠以人數多寡分別設立公議會該各埠人民按照地方情形或選舉議事人復選舉辦事人或該埠人民自行辦理地方公共事務並互舉領袖一人爲辦理公共議定之事

七鐵路界內中外人民共享平等權利共擔平等義務無稍歧視

八凡選舉某埠議事人員之居民須有相富不動產業或出納相當房租等項者方爲

合格

十議事員中自舉議長一員無論中外人民均可被舉

十凡地方公益事件均歸議事會議定至教堂商會學堂善舉等事專屬一面者應歸

各自籌款辦理

十一各議事員互舉之辦事員其數不得過三人中外議事員均可被舉此外另由交涉局總辦與鐵路總辦各派一員連同領袖一員成立一辦事處

十二辦事處領袖即由該議事會會長兼充

十三交涉局總辦暨鐵路總辦位置在公議事會會長及辦事處領袖之上有監察之權隨時到會躬行稽察遇事須經第十一條內所載委員各自稟知至議事會所議事件均應報告交涉局總辦及鐵路總辦會同核奪施行由會出告白各色人等一體照行

十四議事會議定之件如交涉局總辦或鐵路總辦有不以為然之處交會復議復議時如有到場會員四分之三認可即為決定

十五凡關於鐵路界內公益欸項重要事件經議事會商議後呈請中國督辦大臣

光即

緒二十二年路合同第一條之伯理爾天德是也及總公司和衷核奪施行

十六鐵路界內專為鐵路所用之地如車站車廠等類公司得以自行經理其餘公司未經出租地畝及專為公司自用房屋按照商定繪圖不歸公議會者仍暫歸公司自行經理此項餘地應暫免繳納地丁等項

十七按照以上大綱應商定公議會及巡警詳細章程並商定地丁數目自此次大綱訂定簽押日起不得過一個月即須會同商訂

十八公議會詳細章程未經商定實行以前暫就現行章程酌量辦理惟應遵守大綱第十三條辦理即交涉局總辦及鐵路總辦有監察公議會之權凡交涉局總辦或鐵路總辦於該事會所議事件有不以為然之處即由交涉局總辦與鐵路總辦會商倘仍不融洽再由中外商人各舉代表一人隨同交涉局總辦與鐵路總辦公舉不論中外之公正人一員會同決議至哈爾濱華商會公舉三人入哈埠辦事處參預其事與別董事享受平等權利至滿洲里及海拉爾由就地華商會各公舉代表二人入會其餘他處祇有議事處者准中國商人與議辦事其華商權限與俄商平等無異將來詳細章程議定後所有議事及辦事各員即行按照新章分別選派以上大綱條款備漢俄法三國文字繕寫各四分彼此畫押蓋印以昭信守各存各文二分遇有辯解之時以法文為準

宣統元年三月二十一日  
俄曆一千九百九年四月二十七號 訂於北京

外務部致俄廓使照會 宣統元年三月二十二日

為照會事案查東省鐵路租界之地均屬中國土地業已訂定大綱言明中國主權不

得稍有損失其各國人民按照中國與各國所立條約在中國境內有應享利益亦應聲明一律尊重以免日後誤會茲特互換照會即希貴大臣查照見復可也須至照會者

俄廓使覆外務部照會

宣統元年三月二十二日

爲照會事東省鐵路界內係屬中國土地茲申明中國主權及設立公議會預定大綱之條款本日適將簽字蓋印本大臣特應聲明本國政府於該界內各國人民按照中國與各國所立條約得有益應行一律尊重相應照會貴王大臣查照可也須至照會者

吉林哈爾濱鐵路交涉總局章程

光緒二十七年

### 第一條

在吉林哈爾濱地方設立鐵路交涉總局一處派專任局員數員專駐哈爾濱鐵路各段監工處亦各派專員各段之專員均歸哈爾濱總局節制

### 第二條

設立該局專爲定管吉林省所有各事件或正關涉鐵路公司或連涉鐵路公司再或正關涉或連涉東省鐵路作工之人並承辦各種料件之各包攬人各匠人又所有居

住鐵路界內或暫住或久住之華人如買賣人手藝人或服役或閒居諸色人等雖不涉鐵路差使亦均歸哈爾濱總局定斷辦理現在各段皆有交涉官員是哈總局可以派令該員遇有不堪違背中國律例及鐵路章程之事就近與各該段監工商議辦理而遇大項事件甚遠中國律例及鐵路章程如命案聚眾犯上強姦竊盜竊盜逾吉林錢三百吊以及貪贓等事並類此之案無論犯事距哈遠近均應歸哈局查究定辦倘遇出事地方之交涉局員不能定案之輕重則應會同該處鐵路監工寫簡明信函請示哈局歸何處定案倘遇事件緊急則請由該段監工轉電哈局請示倘遇重大事件尤須隨時從速電陳哈總局以上各節凡在吉林地面滿蒙旗漢均應一體遵照

### 第三條

凡一切事件與第二條所載之事相符或該衙門或各官員以首起首經辦者應從速行知哈爾濱總局轉知總監工擬定應否在該總局按擬定辦或交該處就近之鐵路工段之交涉官查勘定辦

### 第四條

嗣後凡各衙門各官員所有呈控呈請各件與第二條所載之事相關者應即送交哈爾濱總局核辦



### 第五條

凡呈控呈請在第二條所載之事統歸哈爾濱總局官員會同東省鐵路公司總監工或全權代理人查訊再凡一切事件應如何辦定亦同總監工或代理人彼此和衷辦理

### 第六條

在第二條內所載各項中國人經哈總局按理擬定後始行辦伊之罪或哈總局自行辦罪或交原出事地方辦罪倘應發遣之人可以請該處就近之地方官照哈總局所定發遣凡犯事華人或未經定案應行押候或已定坐監之罪應在交涉總局監造監獄並看押房以備監押此項華人

### 第七條

一切極重事件凡應斬決及流罪以上之人及哈爾濱總局官員與總監工有意見不同之處均歸將軍按局員稟請並總監工照會核辦其餘事件即使甚關重要均應由總會辦與總監工或總監工之代辦商酌定斷隨時發落一面稟知將軍查照並一面移知吉林交涉總局備案

### 第八條

哈局官員兵勇均歸將軍派委至派委總會辦及更調總會辦則請將軍預先徑向總監工斟酌因此任關係重要必須詳擇彼此確知爲賢能之員熟悉鐵路事宜方可委任斟酌之後仍請將軍主持派定

#### 第九條

該總局總會辦及各官員兵勇等一切經費總監工每年繳給該總局總辦吉林市平銀六萬兩此款總監工分開交給該總辦按每三月以前繳給

#### 第十條

此外建修局所並差人居住房屋以及局所應用器具等費由該總辦同總監工商定該總辦應用項若干向總監工支取

#### 第十一條

以上合同應繕兩分華俄文字吉林省將軍長與全權代辦達聶爾畫押畢仍送總監工茹格維志副監工依格納齊烏斯畫押然後吉林將軍存查一分總監工存查一分謹案此乃增改光緒二十五年前吉林將軍延設立哈爾濱鐵路交涉總局章程經吉林將軍長與俄東省鐵路公司總監工茹格維志所委代辦達聶爾於光緒

二十七年訂於吉林省城

外務部剗東省鐵路公司東路開車應即按照合同呈納銀兩文

光緒二十九年七月

初六日

爲剗行事查東省鐵路公司合同第十二條內稱路成開車之日由該公司呈繳中國政府庫平銀五百萬兩等語現在此路業經宣閉開車所有應繳中國庫平銀五百萬兩應如何交納相應剗行東省鐵路公司副代辦寶至德申復本部爲要須至剗者

東省鐵路公司稟外務部呈繳銀兩應展至光緒三十三年交納文

光緒二十九年十

月初六日

爲稟覆事前准

剗開東省鐵路業已宣明開車飭照合同應繳中國庫平銀五百萬兩等因承准此當即電達彼得堡總公司並聲復貴部在案茲接總公司復稱查合同第十二條內載路成開車之日由該公司呈繳中國政府庫平銀五百萬兩係指全路做成實能開車其應辦各事皆與合同完全無缺而言現在該路尙有多處未經做成所有興安嶺山洞正道備道均未修妥他處購買站房等項地段亦未辦齊兼未修好鐵路應用各等房舍並有多處未造大橋且暫行之軌道均因繞避險阻動多曲折將來必須改造直路而各處應行開山之工率因急欲開車姑先修築盤道以後尤宜開闢山徑俾得直趨

本年俄七月一號因暫行開車是以換派行車之總監工而造路之副監工仍隨同在局辦事凡此皆通融辦理並非真正做成行車也此路因往來行旅既多且便是以從權暫行開車伏查本合同第三條內載自鐵路勘定及所需地段給與該公司經理之日起以六年爲限所有鐵路應全行告竣等語查此路定妥其向係俄歷一千八百九十九年即光緒二十五年之事不期二十六年竟有意外之變所有該路各處皆被拳燹俄公司撫衷自問厥咎實難自執彼時因亂停工有十八閱月之久是六年限期應因此加展年半由此推算此工似應於俄歷一千九百零七年即光緒三十三年方能做成此時未至其期似應緩議等語函復前來准此理合按照原函事理稟呈

查照施行實爲公便

外務部咨東省鐵路公司東路既經開車應仍呈繳銀兩文

光緒二十九年十月十六日

爲劄行事本月初六日據稟稱接鐵路總公司復稱查合同第十二條內載路成開車之日由該公司呈繳中國政府庫平銀五百萬兩現在該路多處未經造成本年俄七月一號因此路往來行旅既多且便是以從權暫行開車查合同第三條內載自鐵路勘定及所需地段給與該公司經理之日起以六年爲限鐵路應全行告竣等語不期因亂停工是六年限期應因此加展年半此工應於光緒三十三年方能做成此時未

至其期似應緩議等因前來本部查合同第十二條所載該公司呈繳中國政府庫平銀五百萬兩係指路成開車之日而言現在東省鐵路既經宣明開車自應按照合同第十二條辦理相應剷復副代辦轉達總公司可也須至剷者

外務部剷東省鐵路公司催交應繳銀兩文

光緒三十三年九月一日

爲剷行事查東省鐵路公司合同第十二條內載路成開車之日由該公司呈繳中國政府庫平銀五百萬兩等語前於光緒二十九年七月間本部以此路業經開車經剷行前代辦寶至德查照合同交納銀兩當於是年十月間據稟復稱該路尙有多處未經做成本年從權暫行開車並非真正做成行草該公司經理之日起以六年爲限全行告竣不期二十六年因亂停工有十八閱月之久六年限期應因此加展年半由此推算應於光緒三十三年方能做成此時未至其期似應緩議等因在案現在該路告成已久限期業已屆滿所有應繳中國庫平銀五百萬兩應如何交納之處相應札行東省鐵路公司代辦車瑟福迅即申復本部爲要須至剷者

外務部剷東省鐵路公司再行催交應繳銀兩文

光緒三十三年十二月三日

爲剷行事查東省鐵路公司合同第十二條內載路成開車之日由該公司呈繳中國政府庫平銀五百萬兩等語前以該路告成開車已久即因亂加展年半之限期并已

屆滿應繳中國庫平銀五百萬兩如何交納於本年九月初一日札行該代辦迅即申復在案迄今已逾三月未據復到相應札催東省鐵路公司代辦車瑟福速將如何交銀之處申復本部可也須至剗者

東省鐵路公司代辦車瑟福稟外務部呈繳銀兩一事已電達總公司核覆文

光

緒三十三年十二月初五日

爲稟覆事現准

剗開以東省鐵路公司應繳中國庫平銀五百萬兩飭催如何交納等因前來竊查此欸前曾接奉

鈞剗業經電達彼得堡總公司在案惟至今尙未復到茲奉前因理合再行轉電總公司速爲答回以便聲復

貴部一俟得有回音即行稟呈

中堂

王爺可也爲此先行奉

大人

聞伏乞

鈞鑒 車瑟福謹稟

外務部劄東省鐵路公司催取應繳本息文

光緒三十四年四月十五日

爲劄催事東省鐵路公司應繳中國政府庫平銀五百萬兩一事前經兩次劄行代辦車瑟福將此項銀兩迅即交納於上年十二月初五日據稟復稱前曾奉劄業經電達彼得堡總公司尙未復到現又再電總公司速爲答回一俟得有回音即以稟呈等因迄今又逾四個月有餘未據將如何交納銀兩之處稟復到部查該款按照合同以路成開車之日即應呈繳中國政府就使因亂加展限期亦早於上年屆滿款項遲繳一日則息銀加增一日相應劄催東省鐵路公司代辦巴弼業即將應繳之款并息銀如何交納迅速聲復本部以便接收可也須至劄者

東省鐵路公司副代辦巴弼業稟外務部呈繳銀兩一事已電催總公司速覆文

光緒三十四年四月十六日

爲稟覆事現准

劄催將應繳中國政府之款五百萬兩如何交納迅速聲復等因前來奉此當經據情電達彼得堡總公司請其從速電復一俟接有回音即行聲復

貴部可也專此先行具稟奉

聞伏乞

鈞鑒 巴弼業謹稟

東省鐵路郭督辦函致交通部東路運輸遲滯及應補救情形文

逕啓者查中東鐵路運輸遲滯其內容腐敗已達極點現時共同管理之議亦即由此發生前經參贊傳輒而詰該公司茲據拉代總辦復函其所列種種遲滯原因雖由於材料缺乏及其他影響之所致然就其所述即可以窺知其內容設能就其缺乏加以補助路務庶可以整頓且此次各國協商共同管理路事在歲開議在我擬提出此路由我管理正可以函內所述各節切實研求準備方法爲屆時與議張本用特抄錄原函轉請

大部察核審定辦法爲要此致

交通部

附錄拉代總辦致傳參贊公函

逕啓者前承

貴參贊垂詢運貨遲滯原因茲答復如左

以現有貨車數目計算歲滿間可開貨車往返各九列長哈間往返各九列雙城子伯力間往返各五列但現以機關車過少之故障難辦到試觀以下各節即了然矣



(甲) 由中東及烏蘇里兩路撥往其他鐵路之機關車壹百十輛

(乙) 集合美國機關車而時期內在哈爾濱機匠所修理未出之機關車一百十輛就中七十輛已停止開行其餘四十輛本應大加修理因用車孔亟現僅略爲修補統計兩路因修理車輛共除去機關車八十四輛

(丙) 現在兩路應行略爲修理之機關車九十九輛此數較往年增加倍蓰蓋以應行大加修理車輛現均略爲修補以資維持又因工作力銳減材料缺乏亦多困難故也

兩路機關車數爲五百二十三加一百八十二共七百零五輛內有美國機關車三十二輛由七百零五輛減去一百十輛又八十四輛又九十九輛哈爾濱地面祇剩可以開之機關車四百十二輛其中五十七輛須專供伯力海參崴一帶信函計開郵政車往返各一列客貨車往返各一列貨車各二列雙城子至耶夫格尼也夫站續開之車各一列其伯力雙城子沿路各站倒車應用機車亦均在內至兩路煤廠圍城火車以及沿路各站倒車應用之機關車中東路五十五輛烏蘇里路二十六輛共八十一輛幹路(滿崙間)日開郵政車往返各一列客貨車各一列南路(哈長間)日開郵政車各一列客貨車各二列共用機關車七十四輛由四百十二輛減去五十七又八十一

又七十四故滿歲哈長間可以拖帶貨車之機關車僅剩二百輛耳上列各路綫內每往返一列貨車須有機關車三十五輛以三十五除二百如無他種情形每日可開貨車六列但上述六列貨車(軍用及住人各車在內)係就理論上計算現因有不屬於公司之種種原因勢須減為四列欲加整頓必須待以時日茲將其原因開列如左

(一) 革命時代之影響及工人團體因受革命激刺之根本動搖

(二) 材料不足亦多不便應用物品固可由本路百計購求然機關車應用之件如護輪鋼板等物現實無處定造遂使機關車陷於危急之境

(三) 各種車輛冬令最易損壞修理亦難近來較往年尤甚

(四) 鐵路人員之困苦亦一原因冬季服裝困難尤其即如靴一項幾於無處購置不得不另籌他法其向來不由公司發給靴人員之必須穿用者尤感痛苦盡以從前可以賤價得之今則無法購求也

(五) 鐵路人員不得相當住所辦事亦多障礙房所之不足其最要原因如下

(甲) 鐵路界內人口增加(乙) 採辦糧食及他種機關之設置(丙) 鐵路護軍撤退後其營房強半改住家眷頗有人滿之患(丁) 鐵路官房多被中美日各國佔用

(六) 運輸各國軍隊及軍用品要車程序既繁且雜鐵路人員素未講習又因言語不

通及種種特別情形於軍隊開行及掛車均有困難

(七) 特編滿洲軍隊(即謝軍)及其他類此各機關在鐵路各段往往出發命令紊亂路政不容理論

(八) 因不時開掛專車鐵路人員顧此失彼不能為有益之工作遂使他種列車有遲滯之弊

(九) 更路華人夏間多半從事農作(種鴉片)無論工價多寡工人萬難足數以致應用木柴無從裝運故於現在以貨車運送

(十) 札賚諾爾煤炭一事尤為艱窘蓋煤廠存儲告罄機車應需煤炭遲遲不能應付而推原因皆上年與中國官署爭議煤稅問題曠日持久致使煤廠於夏間人工缺乏之所致也

(十一) 復次則運輸燃料修理車輛及九月間之十日罷工亦受莫大之影響

(十二) 鐵路電綫多半交由各國借用本路電信轉有遲誤

統觀以上種種情形即此四列貨車猶恐難保持久蓋沿路小有變故或偶然發生事端皆足減少列車次數此邇來運輸之所由遲滯也

裝貨車輛雖似足用然空車有時猶覺缺乏薩貝爾路收貨無多乃其主要原因即如

十二月二十三日由安達至滿洲里沿途停留已裝貨車至二千輛之多兩路已裝之車連同住人貨車在內計共六千輛（中東路四千烏蘇里路二千）而空車連同棚車敞車在內僅八百輛（中東路四百四十輛烏蘇里路三百六十輛）

客車之情形如左

開戰之初奉交通部命令租與俄國各路客車一百五十九輛至今尙未交還近年自各種軍事機關成立由本路撥給及各該機關自行佔用客車二百二十二輛兩路僅有客車九百三十六輛而被人佔用之數（一百五十九又二百二十二）已達百分之四十以上

滿洲里交換客車之時撥歸本路者均係不堪使用車輛此種車輛非大加修理即須另易新車

西伯利亞政府近因西伯利亞材料缺乏且有將各該路不能修理車輛送交本路修理之命令

因此之故所餘客車百分之六十不特用之日久難期堅固且以西伯利亞鐵路交換車輛強半不堪使用勢必日形窳敗而本路近來修理客車遠不如昔其困難與上修理機車情形正復相同

本公司體念時艱刻正殫情竭慮力求整頓雖有上述種種困難猶冀收效將來但須有左列事項方可辦到耳

(一)如意外事變不再發生則鐵路職員及工匠人等之工作必當日趨正軌

(二)以第二百四十五號命令規復按里計價按工計價各項辦法鐵路人員既得公允之酬金自當助工作力之增漲

(三)集合美國機關車於一月內告終尅日出發並將本路機關車大加修理（汽鍋及其他機件多已備齊大批車輛不久即可撥出）其隨從美國機車人員亦可騰出應用

(四)辦事出力人員之獎金議案刻正起草

(五)各種機關及各人佔用車輛刻正籌擬辦法要求酌爲退還此致  
傅參贊

暫代鐵路總辦拉琴諾夫

管理東省鐵路續訂合同

緒言

中國政府 一因以庫平銀五百萬兩入股曾經光緒二十二年七月二十五日與俄

籍華俄道勝銀行（即現今俄亞銀行）合夥開設生意訂定建造經理東省鐵路合同

二因東省鐵路公司所欠中國政府五百萬兩之本利加以中國政府接濟該路款項之種種債權關係

三因俄國政治紊亂之故致失其管理該路及維持秩序之能力

四因中國政府以領土主權之關係對於管理路界以內地方之治安維持世界公共之交通實行保護該鐵路之財產暨整頓一切秩序均有應負之責

綜上述之理由及責任中國政府特於 年 月 日正式通知該銀行聲明中國政府決定暫時代替俄國政府執行該路合同及現行章程之所有各項職權並執行光緒二十二年所訂合辦東省鐵路合同及公司原有現行章程所予之特權此項代執行俄政府職權之期限以中國政府正式承認俄國政府並彼此商定該路辦法後爲止特續訂本合同以資遵守

茲於民國九年 月 日中國政府特派交通部代表中政府與駐北京道勝銀行（即現在俄亞銀行及以後改組之銀行）代表暫駐巴黎之道勝總銀行彼此同意訂立以下條款爲一千八百九十六年之東省鐵路續訂合同

### 第一條

東省鐵路公司（以下稱公司）一俟本合同簽字之後務即立將應繳中國政府各款同價之鐵路債券交與中國政府此項債券性質另函聲明其款詳列於後

（甲）按照原合同第十二條該公司於路成開車之日應繳中國政府之庫平銀五百萬兩

（乙）前項五百萬兩歷年應繳之利息應自開車之日起算按公司章程第十六款每

年照六厘計息並應按息上加息計算至一九二零年為止

由一九二一年起所有前項債款應照上文（甲）（乙）兩項之總數每年給息五厘每半年支付一次此項鐵路債券至中國贖路之時清還或由贖路款內扣還亦可因上項欠款而發行鐵路債券應以該路之動產及不動產作為担保

### 第二條

董事會董事九人之內除督辦在外中國政府得派華籍董事四人不以有無股份為限至於俄籍董事由俄人自由選舉如遇中俄投票之數平均時督辦除固有議決權外有加以取決之權

### 第三條

董事會法定人數以七人爲至少之數所有一切取決亦必須得七人全體同意方可有執行之效力

#### 第四條

中國政府得於稽察局之五員內派華籍稽察員二人其總稽察即由此五人中選舉但以華籍爲限

#### 第五條

爲該路管理便利起見所有華俄人員均應秉公支配受同等之待遇

#### 第六條

公司以後所有之權利及所有之職務無論何項均應嚴行限制於商業範圍之內所有一切政治事項均應禁止中國政府並得隨時嚴重取締之

#### 第七條

凡光緒二十二年七月二十五日即西歷一八九六年九月二日所訂之中俄合辦東省鐵路公司合同及公司原有章程與本合同不相抵觸者均爲有效

本合同共繕華法文各二份但以法文爲主

中華民國九年 月 日即西歷一九二零年 月 日訂於北京



代表俄國道勝銀行（即現在俄亞銀行及將來改組之銀行）

駐上海道勝銀行行長兼節司  
駐北京道勝銀行行長 關 德

代表 中國 政府 交通部

道勝銀行致交通部函 第一號

逕啓者今日決議東省合同一事曾經彼此同意應聲明東省鐵路公司欠付中國政府之款應用算式如下（甲）按照原合同第十二款該公司於路成開車之日應繳中政府庫平銀五百萬兩（乙）前項五百萬兩歷年應繳之利息應自開車之日起算按公司章程第十六款每年照六厘起息並應按息上加息計算至一千九百二十年爲止茲因前項開車日期雙方尙有爭執在敝行認爲一千九百零七年

貴部認爲一千九百零三年起算是以欠繳之總數未能解決現將此問題候雙方查明證據解決後再用專函證明欠繳之總數即本利兩項之數此致

交通部

道勝銀行呈 總長函 第二號

總長鈞鑒今日決議東省鐵路續訂合同一事曾經彼此同意應聲明之款如下

一 董事會會辦仍以俄人充之此外另添幫會辦二人華俄各一人仍由董事中選充之惟俄籍會辦離職時當由俄籍幫會辦代理之

一管理東省鐵路俄籍局長外另設華籍副局長一人

一所有工務機務車務會計四處俄籍處長處各另設華籍副處長一人以資襄助  
此外如董事會認他處應添設副處長時當以華人充之

以上各條即希

鈞察順頌

日祉

交通部致道勝銀行函 第三號

逕啓者接

貴行函稱今日決議東省鐵路續訂合同一事曾經彼此同意應聲明之欵如下

一董事會會辦仍以俄人充之此外另添幫會辦二人華俄各一人仍由董事中選充  
之惟俄籍會辦離職時當由俄籍幫會辦代理之

一管理東省鐵路俄籍局長外另設華籍副局長一人

一所有工務機務車務會計四處俄籍處長處各另設華籍副處長一人以資襄助此  
外如董事會認他處應添設副處長時當以華人充之

以上各條本總長均表同意特此函復順頌

日社

道勝銀行致交通部函 第四號

總長鈞鑒今日決議東省鐵路續訂合同一事曾經彼此同意應請

鈞部通知東省鐵路督辦於十月內召集該路股東大會以便另行正式組織新董事

會並純以商務性質另行整理路事此後股東大會按照公司章程每年舉行一次

即祈

鈞核順頌

日社

交通部致道勝銀行函 第五號

逕啓者接

貴行函稱今日決議東省鐵路續訂合同一事曾經彼此同意應請鈞部通知東省鐵

路督辦於十月內召集該路股東大會以便另行正式組織新董事會並純以商務性

質另行整理路事此後股東大會按照公司章程每年舉行一次等因本總長均表同

意特此函復順頌

日社

道勝銀行致交通部函 第六號

總長鈞鑒今日決議東省鐵路合同一事曾經彼此同意應聲明之款如下

(一) 臨時添設之坐辦決計取消

(二) 所有臨時添設之各缺凡不在公司章程內所有者一律取消此致

交通部

交通部致道勝銀行函 第七號

逕啓者來函聲明今日決議東省鐵路合同事曾經彼此同意應聲明之款如下

一 臨時添設之坐辦決計取消

二 所有臨時添設之各缺凡不在公司章程內所有者一律取消

以上兩節均悉並特復函聲明本總長同意此致

道勝銀行

交通部致道勝銀行函 第八號

查光緒二十二年中俄合辦東省鐵路合同第一款內載所有股票祇准華俄商民購買等語是華人有購買該路股票之權與俄人相等又該路章程第十款內載公司股票本金之總額定爲五百萬盧布共分一千股每股五千盧布等語爲此根據上

項兩款中政府要求道勝銀行將該路股票讓與華人一半即二百五十萬盧布磋商多日雙方爭持無決中政府特聲明對於一千九百二十年十月二號所訂合同雖許簽訂之權而於要求購買股票一層仍得有續議之權相應函達即請

查照並希

見復爲荷此致

道勝銀行

道勝銀行復交通部函 第九號

總長鈞鑒奉到今日來函聲明中政府對於一千九百二十年十月二日所訂之合同雖許簽訂之權而於要求購買東省鐵路股票一層仍有繼續提議之權敬悉並以備案謹復敬請

鈞安此致

交通部

道勝銀行致交通部函 第十號

總長鈞鑒遵奉 鈞意 敬行 應用本函聲明者俄亞道勝銀行(即前華俄道勝銀行)

係股分有限公司純係商辦性質對於俄國各政黨並無牽連之關係尤特聲明者

東省路事除華俄兩國外並無有第三國之關係特此聲明敬請

鈞安

交通部致道勝銀行函

逕啓者中國政府（一）因以庫平銀伍百萬兩入股曾經光緒二十二年七月二十五日與俄籍華俄道勝銀行（即現今俄亞銀行）合夥開設生意訂定建造經理東省鐵路合同（二）因東省鐵路公司所欠中國政府伍百萬兩之本利加以中國政府接濟該路款項之種種債權關係（三）因俄國政治紊亂之故致失其管理該路及維持秩序之能力（四）因中國政府以領土主權之關係對於管理路界以內地方之治安維持世界公共之交通實行保護該鐵路之財產暨整頓一切秩序均有應負之責綜上述之理由及責任本部特代表中國政府正式通知

貴行聲明中國政府決定暫時代替俄國政府執行該路合同及現行章程之所有各項職權並執行光緒二十二年所訂合辦東省鐵路合同及公司原有現行章程所予之特權此項代執行俄政府職權之期限以中國政府正式承認俄國政府並彼此商定該路辦法後爲止即希

查照見覆爲荷此致

道勝銀行

中華民國九年十月二日

道勝銀行呈交通部函稿

總長鈞鑒接奉

大部函開中國政府(一)因以庫平銀伍百萬兩入股曾經光緒二十二年七月二十五日與俄籍華俄道勝銀行(即現今俄亞銀行)合夥開設生意訂定建造經理東省鐵路合同(二)因東省鐵路公司所欠中國政府伍百萬兩之本利加以中國政府接濟該路款項之種種債權關係(三)因俄國政治紊亂之故致失其管理該路及維持秩序之能力(四)因中國政府以領土主權之關係對於管理路界以內地方之治安維持世界公共之交通實行保護該鐵路之財產暨整頓一切秩序均有應負之責綜上述之理由及責任本部特代表中國政府正式通知貴行聲明中國政府決定暫時代替俄國政府執行該路合同及現行章程之所有各項職權並執行光緒二十二年所訂合辦東省鐵路合同及公司原有現行章程所予之特權此項代執行俄政府職權之期限以中國政府正式承認俄國政府並彼此商定該路辦法後爲止即希查照見覆等因本行業已敬悉端此奉覆順頌

日社

譯俄亞銀行致 總長函

敬啓者前因會議東省鐵路關於

貴總長所要求之事業經電達敝總行對於東省鐵路公司全部股份屬於俄亞銀行  
之所有權必須覓一證據以爲證明

此項覆電及函件業於九月二十四日由駐華法國使館交到敝行茲將鈔件轉送

貴部此項證據係由法國外務部經手寄來確能證明東省鐵路全部股份之所有權

屬於俄亞銀行此致

交通總長葉

俄亞銀行蘭德啓

一千九百二十年十月六日自北京發

譯駐華法國公使館致俄亞銀行函

逕啓者前准



貴行聲稱關於答覆北京交通部所要求之正式文件爲證明俄亞銀行有東省鐵路股分全部之所有權事茲將法國外務部對於本公使所陳請業已給予一切便利使銀行交付此項證據得有駐倫敦之俄國財政部委員沙孟君簽字情形奉達  
台端此項正式文件業由巴黎俄亞銀行董事會保險寄交

貴行茲附九月十八日法國外務總長兼國務總理寄發本公使電報一件送請  
察閱此項電報足以證實確係正式證據

貴行可向中國政府證明一切也此致

駐華俄亞銀行總理史紀愛斯基君

卜柏啓

一千九百二十年九月二十四日自北京發

譯法國外務總長兼國務總理米勒霍君致駐華法國公使卜柏君電

祈告史紀愛斯基君所請求之證據現已照發並祈將下列電文轉交史紀愛斯基君  
爲禱

(閣下可於下次郵船收到俄國財政部委員沙孟君寄發保險信函之正式證據)

所叙原文如下

俄國財政部委員即駐倫敦之俄國公使隨員沙孟君於此次寄發之信函證明東  
省鐵路公司全部股份屬於俄亞銀行所有

一千九百二十年九月十六日自巴黎發

沙

孟押

俄亞銀行董事會押

米 勒 孟押

駐華法國公使照鈔

譯俄亞銀行致 總長函

總長鈞鑒 鄙人 証明俄亞銀行是股份公司並是俄國國民事業曾在俄京註冊特此  
聲明專此敬候

日社

北京俄亞銀行蘭德啓

一千九百二十年十月六日

照錄日本小幡公使照會 八年二月二十六日

爲照復事關於東清鐵路一案接准本月二十日來照具已閱悉來照提及東清鐵路原訂合同查該合同所載除三十六年後之收買權及總辦一人之任命權外別無規定貴國政府權利之明文而目下該鐵路之財產權及管理實均已爲均已爲俄國所占有的對於貴國政府所派總辦之向來職務毫無加以干涉之意並確信貴國政府對於此番協約各國所議北方鐵路一切監督計畫之一部東清鐵路監理上必需實行改良各節當無阻害情事惟欲行上記協約各國協議制定以外之計畫困難照辦至貴國政府簡派代表者參與協約方面共同各委員會一節本公使極爲滿意並可報告帝國政府深盼將代表者姓名正式通告爲要爲此備文照復請煩

查照辦理

照錄海參崴劉高等委員來電 八年二月二十八日

外交部斯十四日電計達頃愛麗渥特面稱美日協商路事幾及半載英從中爲力始克成議日前奉政府電中國因中東路務尙與美日交涉深慮復有梗阻現聞中政府已派監督技術兩會代表是中國對於美日通告當已承允至爲欣慰等語鏡答兩會代表固已派出惟如何承允美日通告尙待政府訓示現此事與美日照會交涉後如

何情形並承允至如何分際乞密示以便應付並請轉國務院參戰處交通部鏡二十

七日

規定協約國軍隊駐在地以內監管中東及西比利亞鐵路之計畫（密件）

一協約國軍隊駐在地以內之鐵路管理權由監管委員會執行之此會由現駐軍隊在西比利亞（俄國在內）各協約國派員代表組織之其會長須以俄國籍人允任下列各部應即行組織由監管委員會監視其行使職權

甲技術部 此由現駐軍隊在西比利亞鐵路之國家派諳熟路政人員組織之其職權係管理鐵路財政及技術等事

乙軍事運輸部 此部應聽正式軍事長官之指揮接濟軍事運輸

二各國軍隊須負保護各該鐵路之責任每鐵路應選俄國籍人一員為經理或<sup>總辦</sup>該經理或督辦得享受現行俄律所與之各種權利

三技術部應選總理一人專任管理各該路之技術事宜關於技術等事前條所述之俄國員司須聽總理之指揮該總理可任命稽查員及辦事員惟此種員司須由現駐軍隊在西比利亞之各國籍民選擇並須受該部之總辦公處節制至其職權由總理規定之又遇有必須時總理可將各鐵路技術選調重要之站惟分派鐵路技

術隊於各站時對於保護該站等各協約國之利益須妥爲斟酌該部公事由總理分派各職員辦理之此項職員總理有全權選任

四監管委員會職員由該會會長任免又該會公事亦由會長分派辦理

五一俟現駐西比利亞之外國軍隊退出時此項計畫即失效力又依據此項計畫雇用之外國技術員亦同時解除職務

計畫之附帶條件

一內由康哉子爵允將修正計畫寄與石井子爵並請其轉送國務院核辦惟要求推舉司梯溫司君爲總理

二監管委員會由下列之政府（中國法國英國意國日本俄國及美國）各派代表一員組織之對於士魯話士政府之問題再行討論

三上述各政府須派鐵路技術師一員充技術部部員

四司梯溫司君於被選總理後仍可兼任技術部部員

五日本與美國政府須將議妥之計畫通告各協約國政府並對於司梯溫司君之選任爲總理要求贊助及請各該政府允照計畫協力進行

六此項計畫須視爲誠實協助並暫時管中東及西比利亞鐵路之辦法且亦純係保

存俄民之利益此路將來仍歸有關係者管理對於其向有權利一無侵犯又司梯溫司君之被選爲總理日本與美國政府將授以全權及種種協助俾其易於進行也

東省鐵路路綫統計表

綫別	路綫起訖及種類	俄里
總幹綫	由滿洲里至交界站	一三九〇·八七
	由哈爾濱至長春	二二三·五三
	兩段總計	一六一八·四〇
支綫	由哈爾濱秦家崗至松花江沿	四〇〇
輕便鐵道	裝運火柴沙石等用	三三五·五
特別鐵道	卸材料用	〇·三二
輕便鐵道	按特別合同准包工人輸送木煤等類惟所用鐵軌之數由包工人自備	二二九·二一
沿江鐵道	爲開駛車輛裝卸貨物及修理貨車用者	五三二·一六

東省鐵路車輛統計表

車別	種類	類	輛	數
客車	頭			
貨車	頭			
	十輪者		三	二八
	八輪雙力者		三	三三
	當克八輪者		二	二五
	當克六輪者		二	二二
客車	四軸者		一	一九八
	兩軸者		五	七三
統計			一	二六二

此表係據報告譯文所列之數其中並無貨車按中國鐵路現勢  
 紀要內載該路共計 機關車四百六十五輛 客車九百七十  
 二輛 貨車八千四百五十輛 附記以資參考

各國連同中國在內贊同關於中東鐵路之議決案 一九二二年二月四日限制  
軍備會議第六次大會通過

議決爲有利益者保存中東鐵路應予該路及服役並使用鐵路者更加良好之保護  
職員遴選更加注意以便完成業務之能率款項開支更加掙節以便防阻財產之浪  
費此事應即由相當之外交途徑辦理之

除中國外各國贊同關於中東鐵路之議決案

除中國外之各國於贊成關於中東鐵路之議決案保留權利堅要中國對於中東鐵  
路股東公司債券所有者及債權者等之各外國人是否履行義務擔負責任此種義  
務各國認爲自建築鐵路合同及中國照該合同之行動而發生者各國並認一種代  
管性質之義務係從中國政府施行其權力於該鐵路之執掌及行政而發生者

東省鐵路車站道里統計表

站名	站之機關		站間距離(俄里)	總距離(俄里)
	等級	停車場裝置		
瑪皆夫斯卡牙(西比利)	五	有		
滿洲里	二	有	一八一	一八一
達賴諾爾	五		二六九〇	四五〇二



興	伊	烏	們	牙	熱	哈	海	庫	完	嚇	咱
安	勒	諾	都	克	勒	克	拉	庫	完	勒	
嶺	克		河	石	本		爾	諾	工	皇	剛
五	拉	勒	四	五	德	四	二	爾	四	德	五
	四	五			四		有	五	五	五	
							有				
一一二七	二八四一	二九二六	二九九二	二五二一	二五八二	二六四三	二九七一	三〇七〇	三〇六五	二八〇九	二九九〇
三七〇〇九	三五八八二	三三〇四一	三〇一一五	二七一一三	二四六〇二	一二〇二〇	一九三七七	一六四〇六	一三三六六	一〇三〇一	七四九二

齊	胡	庫	杜	甯	成	札	哈	巴	雅	布	薩
齊	拉	爾	爾	子	吉	蘭	拉	里	爾	哈	爾
哈	爾	庫	齊	山	思	屯	士	木	多	諾	達
爾	吉	爾	哈	四	汗	三	五	五	爾	烏	窩
二	四	五	五	四	五	三	五	五	五	五	五
有										有	
有										有	
一〇〇〇	一一四〇	二八八四	二九四三	二七九七	二九九五	二八四三	二九九八	二九五四	二八三七	一八四七	一一四〇
六五三八七	六四三八七	六三二四七	六〇三六三	五七四二〇	五四六二三	五一六二八	四八七八五	四五七八七	四二八三三	三九九九六	三八一四九

阿	舊	第	對	蒙	宋	安	薩	喇	小	煙	烏
什	哈	一	青					嘛	河	筒	蛇
河	爾	松	山	古		達	勒	甸	子	屯	子
五	濱	花	江	五	五	三	圖	子	子	四	子
	五	一	四	五			五	五	五		五
		有									
有	有	有									
三〇一五	八〇〇	二九〇〇	二九九〇	二九九〇	三〇〇〇	三〇〇〇	二〇〇三	二九〇〇	二三〇〇	一三〇〇	三〇〇〇
九六五二五	九三五一〇	九二七一〇	八九八一〇	八六八二〇	八三八三〇	八〇八九〇	七七八九〇	七五八八七	七二九八七	七〇六八七	六八三八七

牡	海	山	橫	交	石	葦	一	烏	貓	小	三
丹			道	嶺	頭	沙	面	吉			層
江	林	西	河	子	河	河	坡	密	山	嶺	店
四	四	五	子	子	子	五	三	四	四	五	子
			二	五	四		有				五
			有								
有	有	有	有		有		有		有	有	
一九三七	二七七七	三〇一六	二〇三八	一二三〇〇	二八四九	二八一	二八五九	二九〇五	二〇一三	一六一二	一九三〇
一二五四七二	一二三五三五	一二〇七五八	一一七七四二	一一五七〇四	一一五五〇四	一一〇六五五	一〇七八四四	一〇四九八五	一〇二〇八〇	一〇〇〇六七	九八四.五五

五	第一	松花江	一	有	有	二九.八七	二九.八七
以上東清鐵路幹線							
沽洛德科夫			有	有		二四.〇〇	一四五九.二八
坡沽拉尼恰納	二	有	有			二二.五四	一四三五.二八
小綏芬河	四		有			二〇.五一	一四一二.七四
細鱗河	四		有			一五六三	一三二九.二三
大平嶺	四		有			二二.九一	一三七六.六〇
馬橋河	五					二九.二九	一三五三.六九
美嶺	五	有	有			二四.五〇	一三一四.四〇
禮馬溝	五		有			二四.二四	一二九五.九〇
磨刀石	五		有			二〇.九四	一二七五.六六

以上東清鐵路支線

雙城堡	蔡家溝	石頭城	陶賴昭	密門	卜海	木沙子	寬城子
四	四	四	四	三	四	四	一
				有			有
有	有		有	有	有		有
一七三〇	二九八八	一八〇一	一九一二	三四四〇	一七一七	二七八八	二五三四
四七一七	七七〇五	九五〇六	一一六一八	一四八五八	一六五七五	一九三六三	二二八九七

吉林省長公署訓令第

八〇〇〇號

八〇〇〇年七月  
令濱江道道



案准

農商部咨開前准咨送俄商瓦西里一夫班打列夫等在哈爾濱地方設立薩古諾夫股分有限公司懇予註冊一案當

以我國現尚未與俄國訂立條約所請註冊礙難照准咨復在案嗣准咨送俄商富里皆爾等擬在哈爾濱設立遠東糖太商業銀行請予註冊文內有分咨財政部等語當經咨

商財政部嗣准財政部准外交部咨稱中俄正式新約雖  
未成立對於俄國人民究與無約國人民不無區別富里尼

爾等既係俄人如在商埠為合法營業自可照准至關於商  
事應照中國法令辦理等因本部對於外交部咨稱各節  
可表贊同咨復財政部各在案查俄商瓦西里夫班打列  
夫等擬設薩古諾夫雜貨股分有限公司與銀行營業種  
類雖異其組織股分有限公司則同如在商埠為合法營



業自應一併准其設立惟查原報章程等件核與中國  
公司條例等規定尚有應行修改及補板之處如原章第  
一條所訂名稱爲壽康諾夫商務實業股份有限公司股票內  
載爲薩古諾夫貿易公司擬用何種名稱應歸一律並  
應將股份有限字樣標明第三條內依照現行法律句  
應改爲遵照中國一切法令同條凡本公司必須之動產如  
產亦有權購置之或以一定期限租借之數語應改爲凡本  
公司必須之動產有權購置即不動產亦可以一定期限租

借第六條所稱刻有公司名義之印章一顆本公司之股東  
及股東之權利與義務各語意義不明應飭該公司  
條內所稱股票出售在編造本年決算表三個月前得由  
本商行承受數語核與公司條例第一百三十三條內載公司  
不得自將股份收買之規定不符應遵改第二十條內如  
選舉會票數少者先行選出句選出是否即選出之意  
意義不甚明瞭應飭聲敘或酌改第二十三條第十款內  
購置或三字應刪第三十三條內此諸原條任何格句此字否係

此字之誤應改正第三十七條內至少達到基本全五分之一之數

第七句五分之一之四字改為四分之一第四十條第二項內須以

全數基本全計佔五分之一者句應遵照修正分則條例

定改為二十分之一第四十一條甲款購置不動產句應依

本章程第三條指改之審酌改第四十二條內前二十五期

內句應改為前三十天期內第四十四條第五十一條內十

之一四字均應改為二十分之一第五十三條內至少有四分之

三並會句應改為至少有四分

總數過半

會議決第五十四條第五十五

三項亦應準照前條酌

有限公司章程辦理均應改為依照

有限公司

公司規定辦理再股分有限公司在於股東內選舉董事

及監察人為該種公司重要事項該公司所送職員姓名表

雖亦有董事監察部名稱而均於其應帶款數表

資格及任期年限章程內均未訂及應符連同職權等事



分別補訂並呈呈司註冊規例施行細則第十三條規例  
因報告書係係呈報以憑查核至冊第一項係已修正司註  
冊規例規例之股分司資本在三十萬元以下者應依冊第一  
百二十元作文稱繳到五十元暫存不敷之數應仍補繳橙日

原繳之數一併解部以符章程相應登報查閱係呈司核准此  
查俄商瓦西里夫班打列夫等在哈爾濱組設薩吉諾夫  
股分有限公司十一年十月間標送道尹轉送該公司章程為件

及海舟費五十元呈請核辦到長官經令派實業廳核辦謂  
魚成菜可核核情咨引農商部查核在案嗣昨部復以  
我國現尚未經與俄國訂立條約商約該俄商所請註冊之  
愛羅雅魚准其因俄准檢同原送註冊費令該道尹轉飭具  
領并分飭實業廳知照亦在案准咨前因陳列令實業廳知照外  
今亟令仰該道尹查照飭遵此令

中華民國

陸軍部

日

呈為具報和屬駐八道河子第一分署長溫宗鳴禁阻日警持槍游巡情形仰請

鑒核事案據駐和龍第三警察署署長陳五雲呈據駐八道河子第一分署長溫宗鳴呈稱竊分

署長於本月二十三日午後三鐘攜同巡警王之藩赴管界正東石門子一帶巡查行至大希望峰南

山坡下遇有八道河子日警必達所巡查杉本芳太郎一名身著警服手持圍槍當問來此何為據

稱我係八道河子日警巡查前來巡獵等語分署長詰以中日條約並無日本警察在中國境內持槍

游行之例汝既以槍巡獵更無自由放擊之理應即趕速回所以免人心惶恐該日警詞窮遂唯唯而返分

署長遂率長警尾隨南灣北繞直至晚八點半鐘該日警始行入其必達所所有阻止日警杉本芳太郎持

槍巡獵各情形是否有當理合備文呈報鑒核等情據此署長覆查該分署長帶警巡查禁阻日警巡

查彭本方太郎持槍巡獵各節辦理手續尚盡職責除指令外理合具文呈報鑒核施行等情據此查該日警所持圍槍雖非正式武裝但其假巡獵為名游行我境難保不發生意外事端該分署長之據理禁阻尚屬得當除分呈並指令外理合備文呈報

鑒核施行謹呈

吉林全省警務處處長鍾

署理延吉警察廳廳長谷金聲



中華民國二十三年七月

二

日



呈為轉報駐汪日警與縣警開槍衝突情形附圖仰祈

一八八

鑒核事業據延吉警察廳廳長谷金聲呈稱業於本年六月十九日據駐汪清第四警察署署長徐鈞呈稱竊於本年六月十五日下午四點三十分時聞縣街南首陡發槍聲約數十响署長急為匪入縣城正督飭官長警持槍實彈預為防守聞槍聲頓止即有由大街奔來行人詢悉為日警與駐在舊商

埠局縣警派出所互相鳴槍射擊不知因為何事當派一哥巡官嗣至前往實地調查去後旋據馳

報茲於午後三句半鐘時縣警巡官鄭子无係商埠東大街韓民妓館寒月樓報稱有華人三名在

該館擾鬧請為非糾予情當經鄭巡官派警士卜慶林趙登貴二名隨同前往查報至時見該妓

館主金鳳學與遊客華人三名互相關駁各自做傷警士排解百般不服擬將原被丙送帶回四所

核辦其間即有妓女奔投隔壁日警俱樂部球房報吉日警正值縣警二名帶人行至球房門首突  
出日警十餘人有持球杆者齊向縣警卜慶林趙登貴二人要求將韓人金學鳳釋放縣警未允該  
日警等即持球杆並拾石塊遂羣向縣警行毆卜慶林左額角毆傷一處身體傷三處趙登貴左臂

傷一處身體傷四處即將妓館主金學鳳叔去此時在妓館間毆之華人已乘間潛逃二名尋無踪  
影其未逃華人一名後被縣警帶赴分所當時該分所巡官鄭子元已聞信親往查勘適日領分館

主任吉井秀男亦趕到彈壓便方各將警士飭回駐所詎意該日警回館時行見十字街值崗縣警  
又一同上前奪其槍彈該崗警馬海清堅持未予已將左手腕刺傷皮破流血勢甚洶洶日警始  
返館去訖當時鄭巡官以為事已了結聽候交涉即赴警察所報告所長後旋同所長李德益赴縣

署報告朋毆詳情其間復有日警佐藤部長率巡查羅機煥等三人到縣警派出所理論苗情因言語不合又起鬪毆羅巡查即奔回領館不知如何報告繼有新任日警署長園田克爾帶領武裝警察日韓人二十餘名奔赴縣警派出所對西北內面散開包圍直上由園田署長指揮先開排槍兩次時縣警駐所連同場警僅有五名難時情急即奔入已築成之商埠局前後屋內方始開槍防衛適將日警韓人張南益右腿擊傷園田署長遂下令集合帶警撤回領館雙方鬪毆始息此際帶到肇事華人一名亦乘隙越牆逃去理合將調查情形據實報告等情前來署長復親往肇事地點詳細勘驗驗得新修高牆局前後屋磚牆及磚堆被日警槍彈擊破二十二處所有槍痕已經劃

知事會同吉井主任驗過一次其餘情形詢據該派出河鄭巡官與長魯及附近居民所稱與報告情形愈同復往陸軍團部詢據軍醫官在常山驗得日警張尚益傷痕像右腿外部受彈傷一處前入後出不致殞命以上各情証諸輿論同此一致查日警署長岡田莞爾曾於十一年間在琿春

因細故即率警將我密江分署包圍槍傷我警宋文祥至今懸案未結此次甬經升充駐汪署長始則毆傷執行職務之縣警繼則率砲武裝警察包圍縣署分所復先行鳴槍射擊實屬無理取

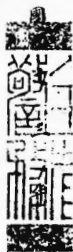
鬧枉為已極若不嚴重交涉恐此禍首將來我警受其蹂躪不知伊於胡底除將肇事暨鬧槍射擊地點繪具草圖一份附呈文尾外理合具文呈報伏乞鑒核施行等情據此除呈請延吉道道

尹公署擬向日領嚴重交涉外理合照繪草圖一份備文呈報鑒核計呈圖一份等情據此查此案  
 前據汪清縣署得代實具報到處當以業關外交旋於有日電請延吉道尹就近派員詳查并據理  
 交涉在案據報前情除指令外理合檢回原圖具文呈請  
 鑒核飭令擬向嚴重交涉以資結處施行謹呈

吉林省長

附原圖一份、

吉林省警務處處長鍾



中華民國

年

月

三

日

呈為具報日人在本埠丙字街設立警察派出所及經我方據理禁阻情形仰請

鑒核事據據職廳第一署署長張錫侯呈稱於本月五日據職署第三派出所巡官張吳

廷呈稱於本月四日早十一時巡官巡查至丙字街東首路南有日人四名在屋內掃除積土似欲居

住之勢當經巡官與日人詰詢據日人稱詰松次即聲稱奉令在此設立派出所等語巡官由電話

報告後當即帶同譯警申泰浩前往與日警據理交涉該日人稱詰松次即谷稱係奉署長命

令請貴長官與我長官交涉等語巡官遂赴日領館與日署長齋藤孫治嚴詞交涉並詢其

因何設立派出所是何作用況商埠街我國設立警察既負有保護治安之責貴領事並無設立

之必要然既欲設立貴領事亦應向我廳署接洽妥協俟吾奉我長官命令再行設立似此方為

妥當復據日署長谷稱整理房屋確係設立休息所並非設立派出所但未設之初領事業與貴道尹預先接洽妥當將來人數多寡尚未擬定暫時只設日警三名及領事館前後門警八名每班二名巡邏至此所休息等語巡官復稱貴國既欲在此設立休息所然未奉我長官命令絕對不敢承認請貴署長暫將休息所停閉並與我廳長接洽妥協俟吾奉到命令後始准設立該署長谷以今晚回報領事定與貴廳長接洽等語該所是否暫行停閉尚未解決除與該署長嚴重交涉非奉命令不准設立外理合將交涉情形具文呈報等情據此署長除指令該分所巡官仍向該署長嚴詞據理交涉不令設立外理合據情備文呈請鑒核指遵等情前來查日人此次之設派出所係恐我方出而禁阻故變其名稱為休息所用意至為狡

搶當即飭督察長郭傳序會同第一署長張錫侯前往日警署交談該日署長所答理由與前略同亦不得要領而返陸指令仍宜嚴行禁阻不准設立並就近呈請

延吉道尹公署交談外理合呈請

鑒核施行謹呈

吉林全省警務處處長鍾

署理延吉警察廳廳長谷金聲



中華民國十三年

七月

八

日



吉林全省警務處指令

令

呈 爲 偵查 兇手 人 知 主 存 學 兩 字 街 報 之 處 上 所 經 理 警 巡 情 形 由  
呈 悉 查 兩 字 街 報 之 處 上 所 經 理 警 巡 情 形 由 呈 悉 查 兩 字 街 報 之 處 上 所 經 理 警 巡 情 形 由  
於 此 大 案 非 該 日 人 所 能 理 之 在 此 經 理 警 巡 情 形 由 呈 悉 查 兩 字 街 報 之 處 上 所 經 理 警 巡 情 形 由  
查 三 仍 候 結 情 呈 核  
省 長 公 署 令 行 爲 官 守 步 以 維 主 權 此 令

不 許

民國三年七月廿六日

處長鍾



呈為汪清中日警察因案衝突具陳情形仰祈

鑒核事案據汪清縣知事劉懋昭六月十六日代電稱昨日午後二時

駐舊商埠局縣警第二區派出所巡官鄭子元據韓民妓館寒月樓

報稱有華人名攪鬧該館等情當派警士卜慶林趙登貴二名

隨往查報到時該妓館王金學鳳與游客華人毆鬥不服警士制止該

警等擬將兩造帶所核辦詎該妓館間壁日本球房突出便衣自警

二十餘人中有手持球棍者齊向我警朋毆毆傷卜慶林左額角近

上條石傷一處斜長一寸餘寬約三分透骨骨未損身有木器傷三

處青腫趙登貴左臂木器傷一處青腫高二分餘橢圓形直徑一寸

八九分身受木器傷四處青腫日警即將所帶韓民金鳳學刦去

鄭巡官聞信馳往視查屬實報由李兼代所長德盈親往查勘適

日領分館吉井主任亦蒞場彈壓雙方各飭警士各回駐所已經無

事李兼代所長及鄭巡官來署正向知事面陳前情未畢忽聞商

埠局方面槍聲隆隆不知何事知事督同所長巡官等奔往查視

至時日警已去查係鄭巡官往縣署後復來日警佐藤部長張部長羅巡查等闖入派出所即舊商埠局院內我向我警理論又起毆鬥我在所警士連傷警共計五名正喧嚷間該館新來署長園田莞爾帶領武裝日韓警察二十餘名將我派出所包圍由園田指揮向西牆開槍攻擊初開二排槍我警並未還擊至彼開第三排槍我警情急始開槍還擊擊傷日警韓人張南益右腿該園田始帶警撤退回館去訖詢據附近居民所稱僉同知事一面嚴飭李代所長

鄭巡官等約束警兵聽候交涉一面延請陸軍團部醫官崔常山同  
往日領分館詰問日警妨害我警執行職務朋毆成傷刦奪被告及

派兵圍攻商埠局各理由並查驗日警受傷情形當據醫生崔常山

驗報日警韓人張南益右髂前上角上半寸肉一寸處受有彈子傷

口炸成二處上下平列上口微大深各五分向後外穿髂骨



後二寸處穿皮出口長一寸五分寬五分深四分不致命等情驗訖乃該館

主任吉井第據園田署長一面報告謂佐藤部長等三名至該派出所係

為道歉意在令我警報告縣署私自和平了結我警言誤會將佐藤  
網毆園田署長聞韓人誤報佐藤將被我警打死遂帶武裝警察前  
往營救並誤我警先行開槍日警始開槍還擊等語實係狡賴袒護  
園田之詞除面請該主任實地詳查再行談判暨雙方傷警飭醫調治  
並電

省長道尹外謹先電聞等因查本案於未接該知事代電以前局子街  
日副領事芝崎即來署提出抗議三端(一)佐藤部長帶警兩名赴商

埠局抗議為我警毆打(二)吉井主任為國家代表且非衣警察制服

向彼放槍殊屬非禮且當時游巡隊亦持槍示威一般商民異常驚懼

相率閉戶故我警認為重大事件六道溝末松警視擬派警警數十名

前往維持等語(三)張巡查腿部受槍傷昨派醫生往診生死莫卜須

要損害賠償并云當日警被我警槍擊時曾發三槍始得撤退等

情當答以詳細情形尚未據報此時未能辯解但以我方所聞佐藤

部長等赴局時因園田署長誤聽鮮人報告謂佐藤被局扣留遂率

武裝警察二十餘人將商埠局三面圍擊迨佐藤出局始行撤退園田署長素性激烈在彈春頭道溝駐紮時曾經滋事日鮮人中均知此人橫暴以故此次發生此種不祥之事總而言之貴國警察一日在我國境即一日不免惹起問題以本官希望亟應由根本解決第茲事為政府間之關係殊感困難至汪清發生此事傷及貴國巡查頗深殘念也等語當派延吉警察廳長谷金聲遼員往查旋據呈覆與汪清縣知事前後稟報情形相符要之本案開始因日警奪回我警



帶走之韓民金學鳳致我警卜慶林趙登貴被毆成傷嗣因佐藤  
部長帶警二名往商埠局尋衅園田署長又誤聽鮮人報告率爾帶  
武裝警二十餘名包圍埠局因其連放排槍兩次我警始開槍自衛  
致傷張巡查二人綜核前後情形衅由彼開毫無疑義第我警對  
待亦曾有失當之舉至局子街日領芝崎來署所提抗議三端除張

巡查受傷一事屬實外餘皆子虛惟本案據汪清知事

駐汪日領館主任吉井秀男深願在汪了結等情故即復



實嚴重交涉隨時報奪在案除交涉情形隨時具陳外理合照  
抄延吉警察廳長呈覆文一件備文具呈伏乞

鑒核指令施行謹呈

吉林省長

附呈抄件一件

兼延吉交涉員吉林延吉道道尹陶彬



中華民國



七月

十一

日

逕啟者查現在中俄邊界之稅關凡遇有未經使領館簽證  
之外人入境多送交涉員罰款放行故現在黨人赴華者日  
多且不請求使領館簽證妄自入境遺患無窮况現在各國  
皆在嚴行取締足徵若輩之行為人皆惡之故凡來使領館  
簽證者必須調查履歷限制放行此為防患未然似宜特別注意  
可否轉飭邊界各稅關嗣後遇有不經簽證之外人入口須  
交地方官勒令出境此端自絕勿貪區區之罰款致成不可

收拾之舉應請嚴訂章程切實取締凡奉行不力者即加以應得之處分除逕電東省特區行政長官呼倫貝爾行政督辦請其嚴行取締外特此函知敬希

查核施行似亦根本清釐之一道此致

吉林省長

駐俄外交代表

李承鈞



中華民國

十三年

七月十二日

為呈請事官於本年七月七日午

均部第六二號訓令係為人何海樓四俄阿穆爾政府欠付年

價法扣留俄領署民會部輪船備抵付情是至可行即由查核

辦理逐防通且並將核办情形扣查廿因奉此遵查署接

旨俄清理民會部事宜係在民國九年秋間遵奉

外交部電令辦理其清理手續對在內外欠款均以直接與

洽部有糾葛者為限應徑登報查並查扣有案現查民

會部並無款項收抵外欠輪船等項經特准法院

判決估價日金十二萬五千元據抵欠案署接收保首月

需管理費若干奉扣以償在案以高案不抵承里無人且因

該船被法院扣押時曾由法院指証俄人代為担保保首月時

故仍存案至今

二年之久當領保費用費日甚四美佳之送次是法給領以該  
部並存報迄未核必此外由該部直接之外款項數  
數非該部現正造報帳司彙做職是向支薪水之需款為  
款厥鉅將未仍須是法減價士售輪船始可結束何海  
樓法如輪船備款一節不惟核與該部清理債務手續不  
合即按之事實山喜而經之性今前因除遵令飭知外理合  
具文呈復

查核施行謹呈

左有特別區行政長官之署

中華民國



年七月十八日

為呈復事官奉

鈞部擬字第一土部河令向東查松黑兩江航權

2020 以供

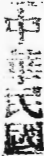
參攷此令才因奉此遵以檢查關於航政交涉各案依之

奉宗部核辦<sup>西數</sup>而由列清單一紙理合備文呈復

呈後備查施行謹呈

東三省保安總司令部

附呈清單一紙



七月九日

(1) 八年三月 船字第五號卷一宗為霍爾瓦特禁止俄人賣船奉電

交涉

(2) 八年五月 船字第七號卷一宗為戊通公司南翔船通航伯力中

途被阻礙交涉放行

(3) 八年五月 船字第八號卷一宗為俄阿穆爾官府訂期實行沒收

華船提向俄領交涉復稱華商買船已經領署准予免扣

外高

(4) 八年九月 船字第十五號卷一宗為商訂黑龍江暫時行船辦法與

俄人會擬草案情形內附賈巡江工司報告會晤俄使問答

節畧 賈工司調查阿穆爾第一二次報告 戴理爾顧問關於

黑河行船會議之意見書 傅道尹等預擬中俄商訂三江



航行辦法等件

(5) 八年十一月 船字第十六號卷一宗為俄人礙阻我國防艦部電密  
令吉黑沿邊商民不濟糧食以資抵制並登報宣布交涉  
情形

(6) 九年一月 船字第二十號卷一宗為戊通公司輪船受損照請俄領  
賠償

(7) 九年六月 船字第三十二號卷一宗黑河張道尹與俄人協議行船  
大綱改用文書式作為商定及日軍發布伯力行船章程  
阻撓華船呈報外部飭查各情形

(8) 九年十月 船字第四十號卷一宗為日船冒掛俄旗駛入松花江奉

江省訓令飭查各情形

外時查証俄輪並查禁日人行船業二宗

(9) 十年二月 船字第四八號卷一宗 為赤塔限制華船航行俄國口岸

(10) 十年六月 船字第六十一號卷一宗 三江口俄艦炮擊廣利輪船及把

留大興輪槍械交涉放行及發還各情

(11) 十年八月 船字第七十二號卷五宗 抗議俄代表限制華船航行布

告暨限制華船武裝軍警數目交涉情形並向俄代表

提商黑龍江暫時航行辦法

黑河道尹兼竣環交涉員署為咨行事本年六月二十五日准

貴道尹七年新十碼二十四日電奉

張總司令號電關於日本大版每日新聞載日俄代表在北京會議議決以  
換文規定日本有在黑龍江之航行權一事查黑龍江為中俄國際河流不容

第三國侵入仰向俄代表嚴重抗議並分電主管機關一致力爭以維國權

等因請查照辦理到署當經分函駐俄屬黑河鄭總領事及駐黑俄委員投

出抗議請轉該政府注意中俄邦交明白表示以釋疑團並電覆在案茲准

鄭總領事函開此案經本館據函阿省行政委員會請其明白答覆去後茲

准該會七月十五日第一零五九號覆函稱黑河道尹函開各節業已轉呈本國  
中央政府本委員長之意以為無論何時決不能有此事實日報所載實係預  
備提議此事之鼓吹作用本國政府不至贊同等語轉達前來除報告

張總司令外相應咨達

查照此咨

吉林濱江道尹兼哈爾濱交涉員蔡

道尹兼交涉員

宗文部

呈為具報延屬八道溝日警所派巡查情形仰請

鑒核事案據職廳第一署署長張錫侯呈稱於本月二十八日據職署第四分署長傅樹林呈稱

於本月二十五日據職分署韓詒巡警蔡寶山報稱查八道溝日警派遣所由六道溝總領事館調來巡查

一名現住本街朝日餐館等情分署長當派巡長蘇秀屏前往查詢去後旋據報稱據日警派遣所

警部補聲稱於本月二十四日奉領事館令因青紗幃起地面不靖之時深恐有失防衛故由總領事館

派來巡查宇波彦次郎一名在該所駐守以資防衛等情前來分署長復詢無異理合具文呈請鑒核等

情據此署長復核無異理合據情備文呈請鑒核施行等情據此除分呈並指令外理合備文呈報

鑒校施行謹呈

吉林全省警務處處長陳

署理延吉警務處處長谷金聲



中華民國



二

日

吉林省長公署訓令第

111號

八月十日

日

令濱江道尹兼哈爾濱交涉員



案據外交部特派吉林交涉員呈稱案奉外交

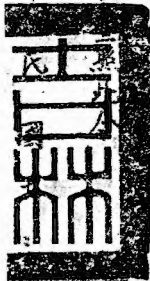


七月三十日電開駐京蘇聯特命全權大使喀拉罕

本日親見呈遞接任國書特雷接洽等因奉此理合  
具文呈報鑒核施行等情據此除分行外合亟令仰

該員即便

中 華



年八月七

呈為是覆調查俄國教會暨附設之學堂醫院等財產情形請祈

鑒核事案奉

鈞署佳代電開奉外交部歌電為開中俄協定成立所有各省區俄國教會暨附設之學堂醫院等財產計有若干處所至應查明以資考証希即確查詳晰列表報部為要等因除分行外相應電達貴廳查照電開各節從速確查詳晰列表送署以便彙案呈報如電開各節中或無某項亦分別註明一併見復等因遵即轉飭調查去後茲據延吉第一署駐彈春第二署駐和龍第三署駐汪清第四署先後呈覆前來據稱調查屬境並無俄國教會以及附設學堂醫院惟調查延吉本埠有俄國領事館一處詢據俄前領事那



達羅夫聲稱現居之房十間及南道邊之破房四間均係自己修蓋地基係由商準總局  
租用並無設立教會及附設學堂醫院等事惟喂養黃牛五頭以外並無財產等情正  
擬據情呈報間復奉

鈞署泰代電開事同前因理合將調查俄國教會暨附設學堂醫院有無財產情形備

文呈報

鑒核施行謹呈

吉林交涉署交涉員王

署理延吉警察廳廳長公金聲



為呈請事案准駐哈蘇俄代表處自稱代理總領事頗和瓦連

四吉函稱茲奉蘇維埃聯邦共和國駐北京大使令開蘇俄應

設總領事於哈爾濱等因遵將舊有駐哈蘇俄外交代表公署

即便改組業經成立相應函達貴道尹查照再駐哈總領事一

職委由末哈衣樂名牙濶夫列維赤父名拉基金姓氏充任並

經駐京大使函達中華民國外交部查照合並聲明等因准此

查蘇俄在華設領未奉行知有案准函前因應如何辦理之處

除分呈外理合具文呈請

鑒核令遵謹呈

吉林省長公署

代理吉林濱江道道尹康谷爾濟交涉員蔡運



中華民國



九月

二

日



為呈報事關於駐哈蘇聯代表改稱總領事一案經職署于本年九月二日分別呈請令遵旋奉

鈞署第七二一四號指令在案茲奉

外交部指令開准二日呈稱據駐哈蘇俄代表處呈稱哈爾濱應設總領事並委派拉基金氏充駐哈總領事等語蘇俄在華設領

未經行知有案應如何辦理請鑒核等因查派委駐哈總領事人員蘇聯略大使亦曾通知到部但中俄商約尚未訂立所有關於

領事職權範圍一切均無依據現正由本部籌擬在俄設領處所  
及雙方領事權限證書問題備與喀使商定再行彼此實行設領  
在未經商定以前該代表來函可暫不答覆一俟辦法議妥再行  
令知辦理仰即遵照此令等因奉此除遵辦並分呈外理合具文

呈報

鑒核備案謹呈

吉林省長公署

代理吉林濱江道道尹兼哈爾濱交涉員蔡運升



吉林省長公署訓令第

收執  
號

十三十



考正

令濱江道道尹兼哈爾濱交涉員



外談

案准

東三省保安總司令部咨開案查東三省自治省政府與

蘇維亞社會聯邦政府新協定之業經成立相應擬協定

條文抄錄一份咨送查照備案附件等因准此除抄件

分令外合函抄件令仰該員即使查照此令

附件

中華民國

二十七年五月

日

十六

日

中華民國東三省自治省政府與蘇維亞社會聯邦政  
府之協定

中華民國東三省自治省政府與蘇維亞社會聯邦政  
府為增進友誼及規定關於雙方利益之各項問題  
起見經雙方同意訂立協定為此

中華民國東三省自治省政府委派全權代表鄭謙  
呂榮霖鍾世銘

蘇維亞社會聯邦政府委派全權代表庫茲聶措夫  
雙方全權代表將所奉全權證書互相校閱均為妥

洽議定協定各條如左

第一條 中國東省鐵路

條約雙方政府同意將東省鐵路問題解決如左

(一) 條約雙方政府聲明東省鐵路係商業性質之機關

條約雙方政府彼此聲明除該路營業事務直轄於該路外所有關係中華民國國家及地方政府權利之各項事務如司法民政軍務警務市政稅務地政(除鐵路本身必需地皮外)等概由中國官府辦理安置

(二) 一八九六年八月八日訂立之建築經營東省鐵路



年五月三十一日在北京簽訂之中俄協定大綱第

九條第四項決定

合同第十二條內所載之期限應由八十年減至六十年此項期滿後該路及該路之一切附屬產業均歸為中國政府所有無須給償

經雙方同意時得將再行縮短上述期限(即六十年)之問題提出商議

自本協定簽訂之日起蘇聯方面同意中國有權贖回該路贖時應由雙方商定該路曾經實在價值若干並用中國資本以公道價額贖回之

(三)蘇聯政府允在雙方允在雙方組織委員會中將東省鐵路公司債務問題按照一千九百二十四

(四)締約雙方彼此同意東省鐵路之前途祇應由中國及蘇聯兩國取決不許第三者干涉

(五)一八九六年

九月八日

八月三日

所訂建築經營東省鐵路合

同應由雙方組織委員會在簽定本協定後四箇月以內按照本協定各條修正完竣在未完修正以前兩國政府根據該項合同所有之權利與本協定不相抵觸並不妨礙中國主權者繼續有效

(六)本鐵路設理事會為議決機關置理事十人由中國委派五人由蘇聯政府委派五人

中國派華理事一人為理事長兼督辦蘇聯政府派蘇聯理事一人為副理事長兼會辦

理事會之法定人數以七人為至少之數所有一切取決須得六人以上之同意方可有執行之效力  
督會辦共同管理理事會事務並共同簽定各項文書

督會辦有事故時可由各該政府另派理事代理職務(督辦由華理事代理會辦由蘇聯理事代理)

(七)本鐵路設監事會由監事五人組織之其中監事二人由中國委派其餘三人由蘇聯政府委派監事長由華監事中國選舉之

(八)本鐵路設管理局局長一人由蘇聯人充任副局長二人中國蘇聯各一均由理事會委派由各該政

府核准

局長副局長之職權由理事會規定之

(九)本鐵路各處處長副處長等由理事會委派之  
如處長為華人時副處長須用日蘇聯人處長為  
蘇聯人時副處長須用華人

(十)本鐵路各處人員按照中華蘇聯兩國人民平均分配  
之原則任用

註實行此項平均原則時無論如何不得妨礙該路平  
日之生活及事務之進行即聘用兩國職員時應以  
各該員之總總品學資格為標準

(十一)除預算及決算之問題應照本協定之第一條第一  
三項辦理外其餘各項問題由理事會議決遇有

不能解決時應呈報締約雙方政府以和平公允  
方法解決

(三)本鐵路之預算其次其由理事會提交理事會及監事  
會之聯席會議審定

(五)本鐵路所有純利由理事會保存在雙方俱備之委  
員會未將締約雙方分配純利問題解決以前不得  
動用

(六)理事會應將前俄政府於一八九六年十二月四日批  
准之東省鐵路公司章程按照本協定從速修正  
完竣並應不得遇有理事會成立之日起四箇月其  
未修正以前該項章程與本協定不相抵觸暨不

妨碍中國主權者概不適用

(五) 將來中國贖回東路之條件一俟締約雙方商定時或該路於本協定第一條第二項所載之期滿後歸回中國時本協定所有關於東路之各部分即失其效

## 第二條 航權

締約雙方同意將雙方無論何種船隻在兩國邊境江湖及他種流域上以國界為限之航行向題按照平等相互及彼此尊重主權之原則解決所有該向題之細目應在雙方組織之委員會自商定本協定日起於兩箇月以內規定完竣因中國方面對於黑龍江下游直海處之客貨有甚大利益

之關係蘇聯方面對於松花江至哈爾濱之客貨  
亦有甚大利益之關係故雙方同意在委員會中  
按照平等相互之原則討論保障此種利益之問題  
第三條 疆界

條約雙方允由雙方組織委員會將彼此疆界重行  
劃定在疆界未行劃定以前允仍維持現有疆界

第四條 商約及關稅條約

條約雙方允在雙方組織之委員會中根據平等  
相互之主意訂立商約及關稅規則

第五條 宣傳

締約雙方政府互相担任在各該國境內不准有為圖謀

以暴行反對各該政府而成立之各種機關或團之存在及  
舉動

締約雙方政府允認彼此不為與對方國政治上及社會  
上之組織相反對之宣傳

### 第六條 委員會

本協定各條所規定之各委員會應在簽訂本協定  
後一箇月內起首辦事所有一切問題應速解決完  
竣至遲不得逾六箇月但上述各條內規定期限者不  
在此限

### 第七條



本協定自簽定日起即生效力

為此雙方全權代表將本協定之華俄英三國之文各兩份  
各簽字蓋印遇有疑義應以英文為準

中華民國十三年九月二十日即西曆一千九百二十四年九月二  
十日訂於奉天

鄭 謙 印

呂榮寰 印

鍾世銘 印

J. Kyzewski 印

吉林省長公署訓令第卅號

令濱江兼交涉員



案據特派吉林交涉員王革林呈稱案查本城商埠

日僑丸三商會措木富三及三合興



販軍

火又吉林上河灣日僑永吉博及烏龍作次郎等勾

通胡匪私販軍火及硝磺嗎啡等禁品各案均經先後照會日領嚴懲之後驅逐出境不令再到中國曾

於去年十月六日分別呈報在案又准吉長鎮守使  
函據駐下九台陸軍步兵第五十六團第二營報稱  
下九台僑居之日本人販賣嗎啡應行查禁等因當

經照會駐吉日弁總領事並分令吉林德惠兩縣查  
禁去後即據吉林縣呈據警察所轉據下九台派出  
所巡官先後查獲日人村上政市與中原力平均經  
連同贓証送請核辦前來徑即隨時轉送日領事於

四月一日十日先後回會日領將該嗎啡犯村上政市

與中原力平嚴重罰办各在案閱於各案迭經照

會力催日領嚴办並將辦理情形見復迄未准復一

面令據德惠縣飭警在下九台查獲日人池上五七

郎販賣嗎啡連同贖証解送吉長道尹轉交究办並

准吉長道尹兼長春交涉員署咨已照送駐長日領

要求嚴加懲辦俟該領覆到再行  
會現亦未准

咨會應是該領尚未照復乃另准吉長道尹兼長春

交涉員署咨以本年三四月內先後准駐長日領函

送所差日人游歷內地執照請予加印案內有永吉

惇赴東三省內蒙古執照一項又前月咨准外人獲

照加印案內有中原力平赴吉林黑龍江執照一項

該永吉惇既經要求嚴懲之後驅逐出境該中原力

平亦經要求嚴辦見復今日領既未將罰办情形照  
復且今特赴長春蒙混請領該照殊屬不合不能不  
設法抵制  
濟胡匪各案罪犯措不當三心山太郎上田未  
求吉懷篤瀧作次郎等永遠不再發給赴中國各地  
之護照亦不予加印並對於販賣嗎啡各案罪犯村  
上政市中原力平等在未將嚴办結果照復以前並  
處罰未竣以前不能發給赴中國各地之護照亦不

予加印外如何通行辦理之處理合具  
請呈核施行等情據此查該項犯案日儒自應一致取締以杜  
隙深嗣後如遇此類情事凡簽証外人游歷執照官  
應將犯儒姓名事由隨時開單互相知照俾易稽查  
而資對待除指令外合亟令仰該員即便遵點辦理

此令

中



年十二月十九日

遼啟者案奉

吉林省長古氏訓令開案據寧山縣知事呈稱據縣屬白泡子保董蔭仲祥呈稱初於七月廿八日據快當別船戶滕湖海來信稱今有四通河子高亨東海泉僱民風船前往龍王廟子運糧小米稟貸等物於廿六日由興凱湖北岸東源茂門前裝俄順流中國水淺界內開駛行距龍王廟子西北水程五里許陡來俄國常駐紅土崖(即干面雷八羅夫)譯音)小火船越界追奔前來該船列有機關槍炮嚇令高船停駛俄官遂上船用槍指向客人二名逼交船貸主帶俄兵三名將水手四人監禁



押赴俄界快審別(即都魯科)也內監囚去訖等情據  
此係董查俄人武裝越界已是違犯國際公法況作  
此強盜之行為若不據理嚴重交涉誠恐又演出民國  
十一年秋俄船私運軍火接濟匪首陳东山華工會擾  
密山全境之故事當於十八日傳集團丁十數名沿我  
湖邊前往調查行至巴巴相子地方見有俄國燈用  
窺戶由小火船一隻上有俄國水兵四名在我界湖邊停  
駛即往與俄官交涉各如俄人架炮實彈拋列機  
關槍勢將以武力對待嗣見團丁預伏於湖堤北面伊  
因眾寡不敵未敢動手係董遂指素諳俄語團丁

二名譯令俄人四名下船以便查驗軍裝伊等仍恃其強橫不肯下船僅帶隨帶示以威嚇始行下船詢據該俄人等聲稱吉代果夫係俄海軍總官拉梭馬夫二名那之瓦道五司克三人係俄海軍兵又訊其來此何為魯播稱係奉奉國長省命令當由吉代果夫身邊檢出俄文一紙因不諳俄文未識所叙何事係帶後上船驗得載有銅炮及炮彈等軍火滿載一船拉自越界到找地方肆行擄掠高船密貸不但有違公法顯有接濟盜匪情事吉印四約派丁將軍裝兵盡數扣留拉達會所眼同俄人吉代果夫等點明軍火數目登記單簿

送交高号祥泰东院内存儲以防不虞至眼同吉代果

夫等復將船內驗明除零星器具外亦無其他銷洋

物品等件合併將以理合據情呈請鑒核備案特報

施行計解送俄人吉代果夫拉梭夫馬三今那之瓦道五

回交俄文一紙點收槍炮子彈數目單一紙等情據此當

即延聘精通俄國文語之遠樹春立將俄文一紙譯為

俄俄官赫馬林那指揮俄船總管吉代果夫駕帶解兵

劫捕華船之一嚴密緊急命令後訊俄人吉代果夫據稱

在俄者拉(船名)軍用火船充當總管此次越界捕船係奉

奉管長官赫馬林那命令而來並受邊防官馬介一夫之

指揮所捕華商帆船已被边防官馬令一夫帶赴俄國  
都魯克(即快吉別)地方去訖所駕之六船係遇風浪始  
行駛至中國湖沿停泊其餘拉梭夫馬二令那之瓦道  
五四克等三人均任水兵等語繼訊老水兵等供亦略同  
知事詳查俄省命令內叙有華人鉅商由東源茂裝  
船運貨經過水兵咸門前載赴龍王廟子地方云云按此  
路徑均係吳凱湖北沿中區所屬而俄官命令兵船混  
跡劫捕駛入我境竟捕去華商帆船一隻似此暴行  
形同強盜破壞國際尤為公法所不容容至謂火船開  
入我境係被風浪所迫此果屬實願何以獨挾帆船歸

去而火船不能行之理其意在候行劫捕至為明瞭

查該火船係本年七月廿六日停泊中國屬境湖之北岸

巴巴樹子地方廿八日始行回國查覓如果適風當時何不

探告敵近固係此其潛行越界尤屬無可諱言况據

水兵拉梭夫供謂边防官烏令一夫指令劫捕華船古

代果夫曾對以恐致惹出交涉而烏令一夫則謂無論

如何非捕不可等語反可証成其劫捕時華船純在

中國水界以內不然固無交涉之可慮互據水兵之奏

道五四克供謂劫捕華船地點係在中國界內距離北

湖沿只有七八俄里合華里十四五里是預先知為華里

之証以查興凱湖南北互長一百俄里有奇在華里二  
百餘里原創國界南俄北華歸屬中國足有三分之一  
老在三十俄里之外今該俄船實已深入內地既捕獲船  
以去後在我境停泊二日以上且攜帶多數槍炮值此  
股匪山好等窺入密境添據之際雖無接濟軍火  
之實實負接軍火事大嫌疑即如係華黨伴祥所  
携之敵擊突序不無可慮除指令該係華船將點收  
槍炮子彈等項妥為保管勿稍損失候轉請示外該將  
俄船越界劫捕華商帆船及俄船停泊各地點暨南  
面國界繪具草圖連同俄人口供呈閱送扣留槍炮子

彈爭項清單各緣由具文呈請鑒核施行等情據  
此查蘇俄正式海軍兵士胆敢駕駛裝械兵船越界  
擄船劫掠人貨殊堪詫異除指令將捕獲汽船解降  
軍火等件悉數充公外合行抄卷附件令仰該員即  
便道回迅向駐哈俄代表嚴重抗議並提出左列條  
件一俄方劫去之華商人等並華商東海泉之風船  
一隻滿裝貨物一并以禮送回密山縣知事公署如華  
商因扣押所受損失並貨物或有遺失者俄方担負賠  
償責任二俄方派上中級軍官一員向密山縣知事  
正式謝罪並送款忱三懲辦此案之派事軍人及其

直接官長四駐哈俄代表應具正式公函保証嗣後不  
再發生此等不幸情事以上各條件俄方切實履行後  
方准將吉代果夫等四名釋放案關重要該員務須  
遵令迅速辦理仍將辦理情形隨時具報等因奉此查  
此案所刻去華商貨物為數若干業已令行該知事  
查明具報外所有奉

首令提出解決此案條件四端相應函達

貴代表等四辦理提商見後為荷此致  
駐哈蘇俄代表

附抄供四條扣局軍火清單一紙譯文一件



俄國對松花江航行權之研究

日本滿鐵道會社總務部  
事務局調查課編纂出版

現在俄國對於松花江之航行權溯源於愛琿條約(國曆八年四月)  
其後又屢經北京條約(成豐十年十月二日)及俄都條約(光緒七年西曆  
一八八一年二月十二日)一再確證但細檢其條約之內容俄國於愛琿  
條約上所得之松花江航行權不過黑龍江之一部即由松花江與  
黑龍江之合流點至海口之一段江流其權利之能適用於中國之松花  
江者他由於俄國實際上之侵佔與中國官府之默許於條約未滿  
也(一九一〇宣統三年)年中俄協定松花江航行條約俄國對松

花內江之航行權始確有根據今紀念瑣條約第一條左  
黑龍江松花江左岸由額爾古納河至松花江海口作為俄羅斯  
國所屬之地右岸順江流至烏蘇里作為大清國所屬之  
地由烏蘇里往彼至海所有之地以地如同連接兩國交  
界明定之間地方作為兩國共管之地由黑龍江松花江烏  
蘇里江可以後只准中國俄國行船各別外國船隻不准由此  
江河行走黑龍江左岸由精奇里河以南至豁爾莫勒洋屯  
原住之滿洲人等更舊准其各在所住屯中永遠居住仍着滿

俄國大臣官員管理俄羅斯人等不得侵犯

據此黑龍江松花江烏蘇里河<sup>江</sup>之三江僅限於中俄兩國船舶航行其他各外國船隻全行禁止語意甚明但關於松花江之區域當定國境時明言黑龍江松花江左岸之地由欽索古納河起至松花江海口作為俄羅斯國所屬之地右岸順江流至烏蘇里作為大清國所屬之地則其所謂松花江者係指松黑兩江合流然下流至海河之黑龍江雖殆無疑義緣中國方面對於江流之解釋以現在流於黑龍江省界之部分者為黑龍江即

与松花江流處為止名曰黑龍江其下游出海均稱松花江否則  
按此條約所言則位於松花江左岸之黑龍江省不得不編入俄  
國版圖對於本條約定界之精神根本乖誤且同條約第三條  
所載居住前述三江沿岸人民許其貿易西兩國官憲有互相保  
護各商民之義務等語若謂條約中之松花江即今日所言之  
松花江則此兩岸完全為中國領土既無俄國人民居住何須  
訂此條約查該條約之俄文原文其載於境界部分者為自黑  
龍江 *Amour* 左岸之額爾古納 *Erkouran* 至黑龍江 *Amour* 止並無

松花江 *Sungari* 左岸之文而航行部分及第二條始添入松花江

*Sungari* 左岸字樣查該條約所用中俄兩國文字均由俄國方面

條約當時木拉弗約夫 *Muraviev* 為締結條約如中國委負其

山以極大壓迫吉林直志載奕山呈報之一節云自若不從权的必

往執舊例紛釐之起實不知如何結局於東三省邊疆大

有碍不得不揣骨昧思恰查押文字以得眉急等語於此可想

見竣瑛談判最後釐緊迫之形勢而當時木拉弗約夫之眼光或

已注意於松花江之航行且利用中國人對於松花江之解釋遂

作成如斯條文以為侵佔松黑江航權之準備殆不難聯想而及也  
其後中俄北京條約第四條第二項云「依臺灣條約第二條關於  
彼主之通商條款根據本條約同時確認又俄部條約第十條  
第一項云「一八五八年愛琿條約中條項兩國臣民得航行於黑龍江  
松花江烏蘇里江與於沿岸居民貿易權利仍如前約互相  
同意等語均不過反覆聲明愛琿條約之航行權及貿易權俄  
國並無新得權利似此則基礎之破壞條約雖未言及俄國  
對於松黑江航權但俄國苟有機可乘仍欲達其目的謂環環

條約所載之松花江即今日之松花江中國方面自盡力拒其  
由要求主權松花江為中國內江與條約無涉俄國總望既  
中國所阻止只得以此申明之形式留作異日進行之地步而已

俄國政府一方面欲以松花江之航行權確立於中俄條約之中他方  
面則自實際佔入手一八五八年俄國遠東總督亦拉弗約夫自  
乘阿穆爾號汽船由注口上溯二十俄里更命二商人乘小舟溯至  
姓此為俄船侵入松花江之嚆矢嗣後俄國派往松花江之巡艦  
層見迭出中國人民均力加反抗茲舉其最著者如下

一八五九年俄人小舟遊航至三姓其一名被中國人慘殺，馬克西夫因中國之反對空自歸航。

一八六六年俄國烏蘇里江汽船搭載該國遠征隊溯航至吉林，不得上陸而歸航。

一八六六年俄國烏蘇里江汽船又溯航至新城中國官憲禁止地方會與之貿易。

一八六九年俄國商人以貿易為目的搭乘汽船，的列古拉之次，溯航至呼蘭亦以未達目的而還。



一八七二年黑龍江汽船會社派商業遠征隊於新城齊齊哈爾呼蘭等處亦均未得良果

一八九五年伯力俄商組織商業遠征隊乘汽船到列古拉之夫獲潮松花江新城之土流三十俄里除在呼蘭稍受妨害外得蒙蒙蓄穀物獸毛氈單及其他貿易而歸

同年俄國之地理學會派遠征隊搭汽船阿列克世依號歷訪新城齊齊哈爾呼蘭等處

一八九六年俄國汽船三隻多達三姓新城巴彥蘇蘇

前述俄國汽船之開航均不過一時首險與無試驗之航行至一九〇五年（光緒三十三年）中東鐵路船塢卸汽船乘義和團騷亂之際中國不遑修顧遂向始伯力與哈爾濱向之定期航行運輸鐵路材料及鐵路工人之食料品等是即俄國確實航行松花江之權與茲摘錄東三省政畧所載此事如左

咸豐十年北京條約始定中略於是黑龍江至海所有之地為兩國共管之區已成國際河流不能任意設備若松花江則圍在境內俄有主權非外人所能侵越也然而庚子以迄俄人乘我不備藉口鐵

路運輪南入松花江下游自哈爾濱至臨江境創商航路云云又云  
自東省鐵路合同成立俄人藉口運送築路<sub>材料</sub>遂攫取松黑兩江之  
通航權云云

俄國主獲得松花江航權係乘中國庚子之變強行侵入其非條約  
上之結果甚明上起事實美非此也

從上所述則俄國對於松花江之航行權不過諍解條約作事實  
上之據奪初非有何根據但即使委據條約蓋如俄國之解釋  
以所言之松花江即中國內江其航行權之施行亦非徑中國

協定不可據俄部修約第十八條第二項云「上略至此何如」  
之處由兩國再行商定云云乃俄國與中政府并保商之通行  
通航未和俄人果何以自解也嘗謂當時中國政府對待俄人之法在  
向俄國正式提出抗議禁其航行松花江乃中政府計不出以舍正  
武防衛而事事暗中抵制一九〇七年（光緒三十三年）徐世昌任東三省  
總督時倘吉林巡撫朱家寶之議擬設松花江官輪總局獲  
吉林官輪局松遼兩江郵船總局等力經營以對抗俄國之汽船冀  
挽回松花江航行之權利對於俄國船主航行松花江從未拒絕是不

嗚呼！認俄國有航行中國內河之權，亦即吾其於承認俄國對於愛  
群修約之主張，深為可惜。彼時中國當局之意，或以俄強我  
弱，縱有抗議，亦庸無效。不若進而自謀，為消極之抵制，尚為有  
益。竊則後霜坐冰，中國內江之利，自此即為俄人佔據矣。茲摘  
記果三省政界文涉篇所載，以備參考。

松花江流域之有樞輪者一為哈爾濱臨赫江洲一帶，其水程共長一  
千九百九十五里。庚子以後，即自黑龍江溯流而上，其始不置裝運  
鐵路材料，嗣因地方有司未加詰責，遂至輸載各貨，沿江停泊。

(中略)一為老少海航路未改行者之先即由中東鐵路公司擅行  
展闢應任官吏亦未一加詰問其未往世昌探度情形若驛  
予禁阻彼必藉詞舊例謂相沿已久我早已默認於前不  
若實力經營則國布蓋為時相抵制之計去云

中國對俄既不能提出正式抗議非時中謀抵制之法不可宣統  
元年(一九〇九年)六月二十一日中國政府議決設立哈爾濱三姓拉哈  
蘇三省度稅捐同年六月二十六日制定松花江通商臨時規則及  
哈爾濱稅關三姓分關拉哈蘇蘇稅關監視所規則均於同年

七月日公布將俄國向來獨佔松花江航行權根本破壞使各國船舶得以均霑而實行日俄談判新新

修治第

三、<sup>條</sup>末項所載俄國對於東三省並無何等欲土上及優先的或專屬的讓與之利益等事以為實際報復俄國之手段亦將當時中政府所定松花江航行貿易規則摘錄於左

一、中國對於開放滿洲界內之松花江許各國自由航行

二、凡船舶稅不依汽船噸數征收而依所載貨物之重量徵收

三、兩國國境各百里以內之消費貨物免稅

四、穀類類稅比往來減三分之一徵收

五、內地貨物之輸出稅，於松花江稅關，按規全納。

六、去年以來中國征收俄商之稅金，概不償還。

自中俄政府公布前次章程後，俄國謂此項規定，甚視惡瑣條約，且不強俄國之協議，單獨決定，認為違法，遂提出嚴重抗議。其  
他中俄兩國之從事航業者，因從前航行自由，運轉貨物均免  
稅金，且海關課稅，恐於陸路通商上之特權有所妨碍，遂亦  
一致反對。該條約遂歸消滅。其後中俄兩國當局，合同俄松花

江通商及稅關問題調查委員會，迭經交涉，意見各殊，旋於一九  
一〇年（宣統二年）在北京俄領事兩國全權委員會，辦理此事，費時三



自於同年八月八日根據一八八一年之俄部修約第十八條訂立松花江航行議定書同月廿三日製成松花江航行船舶及輸出入貨物檢查臨時規則及哈爾濱稅關三姓分關挂哈錄之稅關監視所臨時規則等公布同月廿九日實行之前揭各項規則均不區數於愛琿條約之精神僅限於中俄兩國船舶有松花江之航行及貿易收非他國船舶所得均當因此一九〇七年以來中國政府所簽多方抵制主義轉為蒸起實際承認俄國松江航權之結果反之俄國乘中國政府之暗中抵制將愛琿條約上不安固之航行權確實規定所謂有強權無公理古今一轍可勝嘆哉

外交部訓令

令吉林濱江道道尹兼哈爾濱交涉員蔡運升

據蘇聯大使館節略稱本使署近得書類證據上海  
交涉員所發証書中附錄一九二零年九月二十三  
日

大總統命令載有因僑居中國之俄民暫歸中政府  
保護等字樣當初所以有此命令之原意無非因中

俄兩國一時不能有正式外交關係曾於解釋九月

二十三日命令之際聲明該項命令所造成之情勢  
僅屬暫時性質至合法政府經中國承認後為止又

上海交涉員對於發給護照者在照內稱之為俄民  
此事更難索解用敢鄭重聲明俄民之稱謂祇屬於  
蘇聯人民得有此權至該項護照証書亦祇應與領

事有權發給凡未授予蘇聯公民職權之人要皆無  
稱俄民之權擬請貴部轉行各省除蘇聯人民外對  
於他人不得稱俄民等語查蘇聯政府既經吾國承  
認此後蘇聯人民証書自應仍歸該國領事發給其  
非蘇聯黨籍之俄人仍照無約國人民辦理勿庸再  
用俄民字樣以示區別除通令各特派交涉員外仰即  
遵照此令

外交部訓令 同字第貳捌號

外交部訓令

令吉林濱江道道尹兼哈爾濱交涉員

准駐俄外交代表辦事處咨呈據俄報載俄國國務院公布關於外國貨物運往蘇俄國境所定辦法請通告哈埠地方官注意東路主權並布告華商知照等因特鈔錄該項辦法令仰該道尹兼交涉員遵照



辦理可也此令

附件

中華民國



外交部次長

沈瑞麟

二十三日

日

蘇俄國務院關於外國貨物運經蘇俄國境及海參崴辦法之議決案

（載一九二五年一月十一日俄官報

第九號

第一議決案

蘇維埃社會主義聯邦共和國國務院茲規定外國貨物運經蘇俄國境之辦法如下

（一）外國貨物由蘇俄政府准許轉運之路綫（見第二條）運經蘇俄國境時其出入口關稅及特別准許稅（按外國貨物欲在蘇俄銷售者須請得蘇俄國外貿易部之准許收稅二成）均免征收運經蘇俄國境之外

國貨物對於蘇俄現行之關稅則轉運規則以及其  
他法律與規則均應一律遵守。

(二) 有約國貨物准許轉運之路綫准許轉運之貨物種  
類其出產地之攷查以及運經蘇俄國境時之規則  
及手續均責成國外貿易部與有關此事之機關共  
同擬定送請勞工國防議會核准施行。

蘇維埃會主義聯邦共和國務總理烈科夫

蘇維埃社會主義聯邦共和國務院總務科長邦爾斯基

一九二五年一月八日

莫斯科

第二議決案



蘇維埃社會主義聯邦共和國國務院議決案如下

(一) 凡從海路運經海參崴前往滿洲里<sup>地方</sup>之外國貨物及自滿洲里<sup>地方</sup>運至海參崴放洋之外國貨物均須按照下列數條辦理方能通行

(二) 凡本議決案第一條所載之貨物除為稅務委員會禁止通行者外經過海參崴時稅關應按照該貨運單一律放行

(三) 本議決案第一條所指之貨物運經海參崴時得寄放于專為該項貨物所設之貨棧中由稅關加以守護該項貨物在轉運以前並得進至當地工

廠改製但由貨棧運往工廠時及改製後運回貨棧時均應由稅關按照規定辦法加以監視並登記原料之數目與改作後所得之數目

(四) 除本議決案第三條所指在稅關區域之各貨棧外，在海參崴單獨畫出一特別區域以為建築存放該項轉運貨物貨棧之用。凡裝卸轉運貨物之輪船停泊該區域時，稅關並不加以檢查。惟由稅關監視其使用該項貨棧是否為轉運之用。至于由貨棧中將貨物運至此區域以外，以便改造時，均由海參崴稅關按本議決案第三條之規定。

予以登記

(註)本議決案第四條所指貨棧其管理法由國外貿易部與交通部共同規定之

(五)轉運貨物寄放貨棧期限定為一年自貨物裝入貨棧日起計算在寄放期間運貨者得隨時將貨物裝包分類堆放或挑選貨樣以及設法預防其損壞等

(註)凡有爆發性及易于燃燒之貨物其寄放之期限減為一月

(六)放入之稅關對於該項轉運之貨棧物並不加

以檢查惟直接自國外或本議決案第四條所指之貨棧放入之時于接收之時按照本議決案第二條之規定檢查其是否可以放行並由運貨者呈驗運單以檢查該項貨物之數目地點標記號碼種類及裝包等項之是否相符如由運單中發現分量與名稱有不合之處或可疑之處時得以過磅或檢貨物之種類

七) 放出之稅關於該項貨物之運到時祇檢查放入稅關所加之標記保證該貨于火車或貨棧及站台者是否完全如發現與運單不合時應填寫欄

當字據送往放入之稅關以便放入之稅關向鐵路及該關所委託之轉運機關追索賠償。

八 附屬於稅關之貨棧收存轉運貨物時征收寄存費按照普通規定減收三分之二。如轉運之貨物寄存于不屬於稅關之貨棧時稅關亦派人守護應按照普通規定征收費用以償稅關之守護費。

九 轉運貨物一年之寄存期限已過而貨物尚留存于貨棧時限三個月期運出國外免繳國稅及關稅惟應繳三月之寄存費及雜費如三月寬限已滿而尚不運出與貨棧管理處亦未能商得同意

繼續存放時該項貨物即由公家拍賣由買主運出國外所得之代價即行扣除寄存費及雜費免繳國稅及稅關稅餘款再行交還運貨者自售貨日起以一年為期。

(十) 如轉運貨物有不向原定地點出發而改作蘇俄國內之應用者應請得國外貿易部之許可按照普通規定由稅關補征關稅及一切捐稅。

(十一) 寄存貨棧之轉運貨物得給予保管証書該項証書得按照銀行之規定抵押轉授。

(十二) 關於監護屬於稅關及其他國家機關貨棧之命令

以及規定稅關對於該貨棧貨物辦法之命令均由稅務委員會批准施行

蘇維埃社會主義聯邦共和國國務總理烈科夫

蘇維埃社會主義聯邦共和國國務院總務科長彭爾布莫

一九二四年十二月二十四日

莫斯科

按此件關於商運擬請

仰即通告哈埠地方長官注意急路主權並仰吉華商知照

紙電代郵快署公長省林吉

外史

中華民國二十二年五月廿五日午點自發 計發字第一六八號

俄	省	貝	於	林	部	商	吉	交	實
兩	省	爾	五	鑛	浴	部	交	涉	業
國	長	又	年	墾	鈔	咨	涉	員	廳
已	核	結	六	擺	送	開	員	濱	外
新	辦	有	月	渡	黑	案	兼	江	交
訂	各	採	間	租	龍	查	辦	道	部
中	在	鏡	准	屋	江	本	依	尹	特
華	本		黑	各	省	部	蘭	兼	派
大	地		龍	合	所	於	交	谷	吉
陸	區		江	同	屬	民	涉	爾	林
軍	事		巡	五	呼	國	事	濱	交
人	務		按	十	倫	四	宜	交	涉
			使	四	貝	年	依	涉	員
			咨	件	爾	十	蘭	員	吉
			送	均	與	一	道	延	長
			俄	呈	俄	月	尹	吉	道
			商	准	商	間	鑒	道	尹
			與	允	結	准	案	兼	兼
			呼	許	打	外	准	延	長
			倫	又	漁	吏	裝	春	春
件	上	外							
依	年	交							
大	五	部							
綱	月	咨							
第	間	復							
三	中	護							



條規定上項各合同均係民國四五年間俄國在帝  
政時代根據中俄蒙協約所訂自應一律廢止頃因  
中俄會議開會在即本部已咨請外交部查案提出  
宣告撤銷惟當管境內不識有無舊俄時代兩國官  
民間所訂一切實業合同未經報部者如有此類合  
同應請查案從速逕咨外交部接洽辦理並分咨本  
部備案除分行外相應咨行查核辦理並希見覆等  
因准此合行電仰詳細查明限於十日內具報以憑  
核咨省署敬印

省長鈞鑒敬日代電敬悉遵查職署舊卷並舊俄

時代兩國間所訂一切實業合同除分電所屬詳查具報外行

彙轉外謹先電復運。○陽印

為不爾波治也 次奉吉林省長敬日代電向察准農商部

咨向察查本部之○限於十日內具報以憑核辦等因奉此

查奉署舊案並舊俄時代兩國官民向所訂一切實業

合同存電前因除先電復外仰請遵電詳查具報以憑

彙轉通署各印



中華民國



三月二日

東省特別區警察總管理處公函

政字第

三四二二

號

逕覆者案准

貴署月字第九三號來函以奉

外交部令此後非蘇聯<sup>舊</sup>之俄人仍照無約國人民辦理勿再

用俄民字樣等因故悉一是查無約國人雖無條約究尚有國

與現在僑居我境之舊黨俄人似仍有不同此案業於日前經本

處第二科與貴署外交科接洽商定擬嗣後對於此項未恢復  
蘇聯國籍之俄人止稱以僑民遇有填發執照查造表冊等事必  
須註明國籍者即註以前俄國人字樣以示與蘇聯人民有所區  
別除已通令所屬一體遵照外相應函覆

查照此致

吉林濱江道道尹兼文涉員署

呈為遵電查有華人李榮維與俄人吾拉力西必力工斯訂立合辦廣  
大火礮合同恭請

鑒核事竊奉

鈞署陽日代電內開仰即詳查管境內有無舊俄帝政時代兩國官  
民間所訂一切實業合同具報以憑稟轉等因奉此遵即飭屬詳查具

報旋據第二區警察署長馬寶山呈稱署長遵派戶籍員吳軍確  
查據稱查有管界北新街門牌第七二六號商號廣大火礮執事華

人李榮維與俄人吾拉力西必力工斯二人於西曆一千九百二十年二月三日即民國九年一月間訂立合辦廣大礮台合同係在舊俄帝政時代當時業經呈報哈爾濱交涉署備案此外並無中俄官民訂立合

同等情呈報前來理合備文呈請

鑒核施行謹呈

濱江道尹兼交涉員

濱江警察廳長興

今



# 東省特別區行政官公署指令

指字第一一〇號

令哈爾濱交涉員蔡連升

呈一件爲 蘇俄政府願決進權外匯重切辦法請查核由  
呈查抄件明蘇俄政府進權外匯重切辦法前於通過中蘇哈爾濱交涉員蔡連升回辦  
法此次以蘇俄政府之備有辦法有無改趨我方主權在我元應如何應付之  
處此等悉心討論妥議共復以憑核辦抄件存此令

東省特別區行政官

王樹翰

中 華

民 國 十 四 年 三 月

十 四

日

指令

為呈設事實查閱於蘇俄政府議決外國貨物經過俄境亦

注一乘於本年三月二十六日呈奉

鈞署第二〇號指令開呈送物件均悉<sup>三〇</sup>以憑核办物件

存此令予因奉此詳查蘇俄政府此次已布之第一第二兩案係

專指外國貨物經過俄境海參崴地方而言並未包括東省珠

路之內其第二議決案一項內之滿洲里三字應如何解釋亟

應檢閱俄文原奉以資考証徑印高送駐哈蘇俄領署抄

送俄文原案查以前原載之滿洲里<sup>前案</sup>應作廣義解釋印

仙滿洲地方不能認為滿洲里東<sup>滿洲里</sup>地方之駐俄外交代表

實查却原文法注意東省主權一語或印因此滿洲里三字



有所誤會伏思此項辦法迄未涉及東路外無侵越主權之可  
言愚乞而友是吾之當理合具文呈復伏乞

查核指令施行謹呈

東省村別區行政長官公署

外交科長



財政科長

三

中華民國



三

廿

日

訓令一件爲

令 哈爾濱交涉員

茲據東省特別區警務總管理處呈稱查該區華僑者數既多事大異  
前因近聞該區除協警隊外華人精壯童子軍名義分處籌辦法內有調  
練預備紅軍一部分者凡有傳聞應速請飭下特別區警務處分別注意如有  
其事分別取締以保國權等因當即分別指令第一區各警署遵照詳查  
迅速具復去訖據該區五警署呈稱查該區人童子軍任凡返童子軍編給  
軍工聯合分會電包及英明科天營等處圖書館均附設有童子軍一部  
分四三十六個圖書館均爲臨時總會地點每部各約百餘名惟哈埠至

有童子軍則分四大部一各為童子軍年在十二三歲二幼年組再年在  
十五大歲三紅軍年在十七八歲四沃特莫辛年在二十餘歲有此四大  
部則歸為洪童子軍總司令部官場該部所設哈埠蘇州寧波內王該  
童子軍各部各隊中均有精壯軍醫學藝尤富歌歌體操等項童子  
軍則完全結隊就隊外玩野之趣及江北等處名為遊戲其則練體操  
以木棍代為器械訓練軍武保法其技術則無不備軍人之基礎顯然可  
見然該童子軍出無區區武武之規軍以訓練童軍大體情形則又在  
便道慎施行並訓練一書者俱備通靈似者皆外備有區童子軍一組約  
計五十人均係台伙青年學生每屆會是之由亦任一童子軍街勞動房  
內時常時散操練藝頗有成就學空閒範圍之地手持木槍仿照軍事教

據自民國十二年入冬以來，曾派員蒐集信事，現調查出人各學校學生加入童子軍者計有七十二人。各省情形，則無暇備述。但查童子軍之組織，各省固有風氣，活潑精神，固屬志願贊助。中小學校教育之進行，為宗旨絕不許作政治及軍事上之運用。故本埠成績，延遲雖有組織童子軍信事，因其時有組織舉動，已獲社會贊賞。查明先後，即發達於去年七月間，聞有俄童子軍多起，結隊遊行，在街頭檢俱樂部，集江門北岸，為大規模之運動。且有宣傳激發，不服警察制止信事，曾駐紮處，備兵械，本取締辦法，是事鈞者，指令後，准以網後者，俄國所設學校，似再有組織童子軍信事，編先以該管警署，至報立案，並須令其申述宗旨，備錄純正，不背教育法令，方可查核情形。給予照准，但於平時仍須嚴加監視，以防流弊。至於未經批准，及

訓令

副總統吳鼎昌與原呈宗旨不符者務即一律加以緘禁等因轉飭各屬遵照辦理任系軍隊則前該童子軍等既係分部組織備有教練訓練作充兵預備之舉顯與原定宗旨不合且本處是報警署立案尤屬有背功令擬即飭屬查照前定辦法將該童子軍等會友圖書圖章等物分一律勒令解散並蘇州縣事照內所設該童子軍總司令部以於國體有礙警務方面求使徑往予以取締廢銷鈞者轉即交涉者從同該軍等嚴重交涉以期根本鎮制而重我國主權是會有當仍請鈞處除分別指令該警署外理會圖文益復鈞者鑒核令示或遵施行再一區第二二區各警署關於此案亦須先後查明呈報到廳所屬內並無該童子軍之組織會所聲明等情據此除指令該警署各該學政府嚴查子軍原以他助中小學生教育之進行應以

彼處青年體育之體備不得有以妨礙軍事上之作用該地工聯會分會及  
各圖書館既非學校機關  
**要務**上已派政立童子軍之必要且有兵式檢操  
尤為非地神神轉動各該官處者嚴行禁止仍將遊地情形轉報查核並助  
所屬嗣後如有發生糾擾情事應即隨時查察具報以安社會至蘇聯軍事  
國內所設之該童子軍總司令部純係利用軍事上之名稱殊為不合應即  
會同哈爾濱交涉員轉回該軍事交涉立予制止以重主權此令等因印發  
外會處會印該員處遵照轉回駐哈俄領事交涉立予制止以重主權並  
將交涉結果情形具報查核此令

各省特別區行政長官

王樹翰

訓令

送啓者業奉

東省特別區行政長官公署訓令開查各  
國學校開設童子軍原以補助中小學生  
教育之道行之以發展青年體育之強健  
不得有政治或軍事之作用茲據報吉駐  
哈蘇聯領事館內竟設有該童子軍總  
司令部（印）純係採用軍事上之名  
稱殊為不合亟令仰該處長官查明交涉  
至于制止以重主權並將交  
查核等因奉此相應函達

果情形具報

貴任領事請頒查照辦理並見復為荷此致  
駐哈蘇聯總領事

交涉員藥

子



四月五日

逕啟者近據東省特別區域行政長官公署指責本總領事署轄下

有非法組織軍事名稱紅党童子軍總司令部之事對於此事本總

領事可以斷言



貴國行政長官公署此項質責之來源完全係根據於至今尚能得  
貴國地方官吏重視與信仰之白虎團體虛構煽惑之報告此本總  
領事所以對之深為扼腕者也曩閱於本總領事對於

貴國方面違反友誼協定行為所提起之種種極有理由之抗議如  
關於編入聶查也夫軍隊提起之抗議等等本總領事或始終未得

貴國答覆即或<sup>或</sup>接奉

貴國答覆者內容亦僅諫諍應酬之詞毫無確切明示夫以

貴國東有特別區行政長官公署以地方行政長官之最高代表其所提出之質責竟不免根據以煽惑為宗旨之白黨所虛構之消息此本總領事所大惑不解者也據此本總領事相應函請

貴道尹兼交涉員查照設法偵明宣傳此項所謂組織紅黨童子軍

總司令部虛偽消息報告之徒加以嚴懲並行函覆為荷此致

吉林濱江道尹兼外交部特派駐哈交涉員

蘇維埃社會主義聯邦共和國駐哈總領事

督辦中俄會議事宜公署公函

總字第二七三號

逕啟者查本公署關防暨督會辦小官印前經呈請飭發在案茲准

執政府秘書廳將印鑄局鑄就督辦中俄會議事宜銅質關防一顆又督辦會辦銅質小

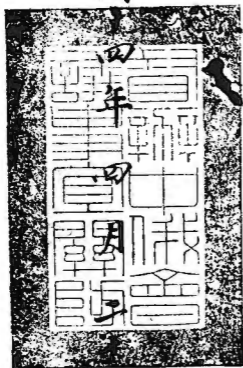
官印各一顆函送前來當於本月二十四日啟

用除呈報外相應函達

查照此致

吉林省長公署

中華民國



八

日

奏奉

鎮威上將軍平定有電開從前哈準行使  
羌帖云之勿性輸入為受等因奉此查電  
內所謂白帖即係蘇州政府所派之金魯布  
票(俄名切爾旺次)羌帖之害前車可鑒自五  
稟遵電令辦理除已咨行兩高會傳諭遵  
辦外咨行令仰該知事即便遵照此務須明查  
暗訪勿任輸入為要此令

中華民國



五月

六日

日

日

送此啓者案奉

鎮咸工將軍平發有電開送前哈埠行使

完帖云勿任輸入為要等因奉此查電內所

謂白帖即係蘇俄政府所發之金普布四元(俄

名切亦旺攻)美帖之金普布可鑿自亞潭邊

電令辦理除由本道領令使督率各屬隨時查

明懲辦外務部至玉達加吉

查照各案各電

致干嚴謹此致

右不濱德高會

清江縣商會



東三省交涉總署公函第一一九號

逕啟者案准駐奉蘇聯總領事呈稱頃奉蘇國駐華大使

拉罕訓令內稱本國政府現委派芮落濶(姓)阿孫那斯(名)

尼可來頁維赤(父名)為中東路監事以代易和諾夫斯克氏又

委派喀子羅夫斯克(姓)別聶吉特(名)易各那其維赤(父名)

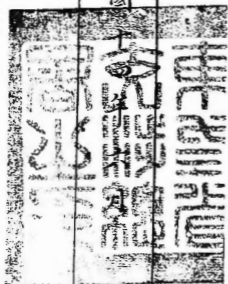
為中東路監事以代加特濶維赤等因奉此相應呈請貴總署長

查照並轉電哈埠各機關知照為荷等因除分別呈報外相應  
應呈達

貴署查照煩即轉知為荷此致

濱江道尹兼交涉員

中華民國



九  
日



呈為具報蘇俄在綏屬沿江對岸建房設卡情形請

鑒核事案據警察所長王錫恩報稱近日蘇俄在綏遠縣城沿江對岸偏西約十里許  
建築木房一所長約七丈寬約丈餘能住兵四五十人在旁築小木房一所類是馬棚又  
在縣東南約百里許烏蘇里江對岸建築木房一所其大小與此相仿不知有何用意理  
合具報等情據此知事查核俄人建築木房二處屬實考其用意不外左列各項一  
設卡查禁中俄人民私販貨物二防備我軍行動三與我接近傳播其過激主義  
以上各節雖係揣度之詞要當加意防範以免疎虞除飭警團隨時注意暨

分呈外理合具文呈報

鑒核施行謹呈

吉林省長王

署理綏遠縣知事何慶頤

東省特別區警察總管理處公函

政字第一六七三號

逕啟者案據第一區警察第二署呈稱竊查哈爾濱本埠商埠並未賦予各國自由設警之權乃駐哈日本領事館既於館旁懸有警察署木牌並在石頭道街門牌三十四號日本人居留民會旁設有警察官吏派出所一處其內部組織有部長巡查等名目約十人分任內外勤務輪流值日應勤常川住宿者約五六人又在其內門之外即樓門內屋門外左

方懸有長方木牌一面上書警察官吏第一派出所其所用之圖章公文紙等皆

用大日本帝國駐哈總領事館警察署名義其第二派出所所在地段街朝

鮮銀行門前左方乃係該行之請願警僅巡查一人值宿並携眷屬常川

住於該所內有時亦行使其他職權再查有領事裁判權之國人雖不受居在

國害問處罰然有犯罪行為運售違禁物品不能不從速搜捕即如韓

人住在本埠以販賣煙土者大居多數一經查明自以即時處分為宜如

必須會同領事辦理往往証據湮沒貽誤要公歷年以來在哈日魯對  
於我方行使警察權執出干涉此等舉動似於韓人有所袒護而韓人  
復故意狡展不服搜捕難逃經署長據理力爭逕行查拏然該日警

等非常堅執此種情形署長前於拏送韓人烟案時已屢次陳明在

案又我華警每受日韓人欺侮日領均之不理亦屬不成事體如巡警王繼武

前被韓人李應松毆傷一事証據確鑿迄未聞日本領事署有若何之處罰

長此以往主權何在擬請鈞處轉呈請飭文涉署嚴重交署務將該民會

旁之警察官吏派出所取締並對於我警察執行職權時彼等不得任意干涉如有不法韓人即行驅逐出境以維國權是否有當理合備文呈請鑒

核施行等情據此查哈埠為我國自開商埠各國領事館寔無自由設警

之權獨日本領館內自行組設警署無約可徵已屬不合乃復於石頭道

街及地政街設立警察官吏派出所二處妄行職權且干涉特區警察

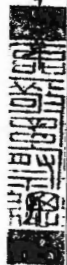
搜捕犯罪韓人其侵害我方主權寔為更甚至其縱容韓人毆辱

華警一節前據該署呈報到處業經函請查照交涉並呈報在案  
據呈前情若不提向日領<sub>事</sub>嚴重交涉俾將該警察官吏派出所迅速  
取消不惟不足以尊重主權且足以妨害我之警察行政除指令並分呈  
外相應備文函請

貴署查照辦理並希見復為荷此致

哈爾濱交涉員公署

中華民國十



十一月六日

為照會事案准東省特別區警察總管理  
 處公函開案據第一區警察第二署呈稱  
 竊查哈爾濱本係商埠云云並希見復為  
 荷等因准此查商埠內並未賦予各國自由  
 設警之權茲據報告石頭道街設有

貴國警察官吏派出所並地段街朝鮮銀行

門前設有請願日警均屬我主權應

請即予撤除至橋哈爾濱

由我方先行逮捕并

貴館訊辦日警出而干涉即屬袒護犯



如以行時視新由  
 育犯年  
 查手續是交

人殊非正當之舉動根本解決何以撤  
除日警派出所庶免糾紛相應照會  
貴總領事請煩查照辦理並見復為荷  
此此會

大日本帝國駐哈爾濱總領事官天(吳)羽二

中華民國



六月

廿

日

為照准

貴局本月一日月字第八百號照會祇與查閱  
於警察一節曾經業感頓會議討論決(議)案希  
詳為考查是盼至日(對)鮮人為澈局理當負責



取傳貴玉九有官日鮮人侮辱不可

隨時示知為又關於警官王德武一案目下敵軍  
正在查辦高行

體諒相應思係即請

查照為荷此致

漢廷道尹並交涉員 卷

疑喏日本德德了天羽吳二層

古百千の年七月八日

蘇維埃社會主義聯邦共和國駐哈總領事署公函

字三六九號

逕啟者查蘇維埃社會主義聯邦共和國駐哈總領事署  
副領事阿恩畢其耶夫現已轉任他處遺缺由未海  
衣洛衣利衣赤該爾滿繼任業經就職矣相應函達  
貴交涉員查照為荷此致

吉林瀆道尹兼外交部特派哈交涉員蔡

蘇維埃社會主義聯邦共和國駐哈總領事喀茲羅夫司基

哈爾濱總商會公函 第五六八號

逕覆者准

貴署月字八六五號函開案查前奉

鎮威上將軍電令查禁蘇俄政府所發行之白帖即金魯布票  
不准商民私相買賣一案前於六月五日錄電轉達在案近來

是否遵電辦理相應函請貴會查明見覆為荷等因准此查此

案前准函知後以事關對外不能不出之以慎審近正派員沿戶  
密諭不得私相買賣自取罪戾相應覆請

查照為荷此致

濱江道道尹兼哈爾濱交涉員

會長張廷閣



中華民國

五月廿六日

日

東三省交涉總署公函第一八〇號

逕啟者近聞哈爾濱道裏地面常發見一種赤俄所組織之

青年團 (Mouppel) 其團員手持棍杖槍刀三五成羣游

行街市遇有舊黨俄人不分男女立即加以掙擊殘忍

異常慘無人道被其毆傷致廢者往往有之此種團體既

以排除異己為主義顯係含有政治作用實於社會治安有碍

其成立時已否在

貴署及其他官署呈准有案亟應調查況特區界內為我國勢力範圍俄僑無論新舊黨籍均應受其支配或保護豈能聽其傾軋該赤黨任意橫行擾亂秩序背理壞紀莫此為甚茲

特呈請

貴署迅查明確嚴加取締以免流毒而杜宣傳實級公誼並望將辦理情形

見覆為荷此致

濱江道尹兼哈爾濱交涉員

中華民國



十

日

廷啓者案准

英德署第八〇號公函祇悉書是查赤俄所組之青年團印童子軍

係由之學校學生<sup>本</sup>時聚其並之<sup>本</sup>所<sup>本</sup>在<sup>本</sup>並請官署立案上年

七月內<sup>本</sup>該童子軍多起結隊游行至松花江北岸為大規模之運動

且之官付過激不服警察制止情事經村警總管理處扣具根本

<sup>本</sup>辦理是等

特區長官之署指令嗣後之俄校如再之組織童子軍情事

次向警署呈報主要如不皆法  
准仍須嚴加監視否則一

律加以締禁甘國兩在奉年二月



長官之署接駐俄李代表由稱哈埠俄人藉童子軍名義分四部

分設內之訓練預備紅軍一部當今由警察總管理實查明確之

教任槍操作充兵預備之舉並稱該項童子軍總司令部設在蘇

俄領領甘洽令由奉署以蘇俄領事署內所設之該童子軍總司令

部統什採用軍事上之名稱殊為不合仍印提去至涉徑奉署自

准該領由稱此項消息皆係白黨實偽之報告請予偵查懲

以甘商上案維時設之白黨方面組織之汪雪斯蒂 *Pauli Smith*

(印稱統子兵)因與新黨之童子軍之黨派之關係往之於夜向只僻



害而互相尋隙爭毆一經警察撞過即以此為嚴厲之手段立  
印驅遣解散向之因毆成傷者均送法法歷訊亦故

中毆區亦者山之救起人犯不下三十餘人警署考之榮卷也

數日未前項鏡子兵之團體山之形解散故爭毆之事亦鮮矣

年七月向駐哈蘇俄領事由區組織新派童子軍章程與習而別

例之章程為審閱並批准定期為定亦法當經查閱章程之內容

其大致雖與我國各省現行之童子軍組織法之甚出入而第一條

却之同於祖國情形及建設問題之談論詞林甘語實合之政治

用及宣傳行為且該項團體不設於各學校而係在青年公會

考指導之下之加入童子軍團者須內團內並通法厥而三年齡

之限制尤屬刻之用意研實准其成立故送准該領向催解決

迄未答復准由前因詢據特聖德安理憲聲稱此案前向華俄

之款登載俄童子軍禮之舉動及於沿線各站設立會所專事訓

編練之情復經令據各區署先後批稱查得中國十三區街第一小

學存之童子軍二十餘人第二小學校之十餘人外國三區街華俄學校


之元童子者三十餘人其在江場地某合者則有三十餘人之多均經勒

令解散且據各俄探長聲稱此後絕對遵守命令不再以此舉動

至沿線各站計安遠站之俄童子軍八十七名昂之溪站一百五十五名

洲里站十餘名經芬河站之童子軍之代表男女各一人亦經分別令飭

注意查禁之案呈仰此案辦理經過之情形也詳查童子軍之組織

園為各國學校內所常之者，朕在冷之校所設之童子團（即去年團）  
 既已上開程之不合情形，改經警署依法解散，自應再行准其成  
 立。必要惟蘇俄領事前送童子軍章程， 改未答復  
 該領事將此案交由駐華領事署理內  
 貴總署交涉本向對外准駁應取一致相應抄件由法  
 查核再行復核，此致  
 東三省交涉總署

附鈔長官公署第八九號訓令一件，蘇俄領事由送新編

幼年童子團章程及新編幼年童子軍之習向多分

中華  
  
 年  
 十月十九日

查童子軍之組織創自美國將校貝登堡各國仿而效  
之成績斐然去歲國成立世界童子軍聯合大會中國童  
子軍代表曾加入焉吾國首先創办者為湖北文華書院上  
海華童公會青年會等相繼仿行遍於全國其組織章程  
雖有用長隊長等名祇與軍隊之性質迥然不同編練教導  
皆由各該學校及教育界人員辦理務令各學童均樂由自  
動而奮成服從與夫高尚道德及充足技能為目的故此項  
童子軍之組織實為學校教育之一依倚任片中國境內既  
經准其設立學校校對童子軍之組織似無拒絕之理由適  
查俄顧問區童子軍團章程及習內二系核其內容與我國  
各有攸行之童子軍組織法甚善士入惟查該章程細第八

第九條應酌加改正如下

凡流入童子團者次內團內是適法酌者此條應加入此項

流入之人以各校由八歲以上十六歲以下之學童為限

六所之童子軍團均立青年公會監督指導之下此條應

改為兩之童子軍團均立各校之長及職教員監督指導

之下不受其他用件之干預

除此改正二條外尚之增加三條如下

一各校組設童子軍應將組織章程及學生年齡人數呈

報主管地方官署(即市政管理局)立案備查

二如之組設童子軍聯合會之必要時應由該會呈請

主管地方官署核准特設地方警署訓練及料置視

以刪去

(三) 平時童子軍之練習均設於該學校內行之

如此辦理核與各條教育之進行毫無妨碍我方得隨時  
監查管理更致軌軌意外之斷斷當無意外之虞思之所  
及是石亦行伏飛

道尹鈞裁

參議李紹庚謹啟

為密呈事業查前奉

鈞署第一七號訓令內開奉准護路軍總司令部函開云云隨時

具報此令等因奉此查前於係童子軍前因其時自執執拳

動送經飭局隨時嚴密取締并於去年七月間因該童子軍多

起結隊游行在街喧擾多羣集江島北岸為大規模之運動

且臣等傳過激不服，覽奏制止，坊事曾經戒束，批具報者

取緝辦法

鈞署指全核准以前後各條，僑所設學校，每戶組織童子軍，坊  
事須先向該管官署呈報立案，并須令只申述宗旨，確係  
純正，不背我國法令，方可由核坊形，始予由准，但平時仍須  
嚴加監視，以防流弊。至於未經批准立案及雖准立案而仍  
於前逾軌，黨張等，原呈宗旨不符者，務即一律加以緝禁，等  
因，轉飭各區署遵照辦理。在案。嗣於本年二月間，交在

鈞署委駐僑事大使，函為多排，僑人藉童子軍名義，為

四部編法四部訓練備紅軍一部為巨額國稅飭令特別  
注意果其軍事分別取締以保國權等因成案以童子軍之  
組織不以活動身體強固克志義務資助中小學校教育之  
進行均不許作詭譎及軍事上之運動今為奉准備紅軍一節是各  
途未正式訓練備業又務練童子軍預備紅軍一節是各  
屬實內容究竟如何情形查覓古考當即通令各縣要  
即便遵照詳加採查務得真真相具後以覓核轉旋據第一  
區縣彙報第一區西區先後報稱由該童子軍已在奉准  
第一童子街勞動身及第一童子街鐵路施工聯合會地色莫斯科



科立學圖書館等處分組組織并在蘇聯領事館內附設童子  
軍總司令部却破片名數殊在操作充兵預備之舉顯與革命宗  
旨不合且未經呈報總署者立案尤屬不合功令總印指令志  
四前官立法時設在俄工勞動等會及圖書館等部分一律勒令  
解散至蘇聯領事館內所設該童子軍總司令部似於國情片  
閱整齊各方面未便遷往予以取締并經呈請轉飭各涉署提  
向該領事嚴重交涉以期根本禁制而重我國主權甘情呈奉  
鈞署撥令呈悉由各國學校附設童子軍原以補助中小學之  
教育之進行并以為教育青年體育之強健不得以歧視或軍

軍事上之作用該成立全國分會及各國書館況非若後  
國報本上亦無設主之軍事之必要且且其武控尤為能是着  
印轉飭該省警署嚴行禁止仍將辦理情形隨時報告核示  
解領事館四所設之該軍事軍場自今部絕無採用軍事上之  
名稱殊為不合候印飭各省領事涉及轉向該領事涉及予  
制止以重主權等因轉行各區署一體遵照嚴行由禁報查  
閱空博華係為報登載係軍事軍種之舉動及於海線各站  
設主會所軍事場係為情形而一而是弄同星期自孤島亦竟

童子軍結隊唱歌遊行街市遇日蔭光學生初行毆打及  
私往江北上嶋地方維多利亞運動區該童子軍等并未稍行欲  
戰實稱童子軍大肌肉得膏多令飭各區署及保安隊一  
俾童子軍行掃禁被檢各區署先後報稱毆打童子軍  
毆打蔭光學生確有其事并求得中國十三道街第一小學校員  
童子軍二十餘人第示學校員童子軍十餘人外國十三道街華  
僑學校員在他處見童子軍共三十餘人共往江北上嶋地方維多  
利亞童子軍結隊人多均經勸令解散且詢據為首係僑及

校長等極稱頌其絕對遵守命令不再以此種組織至滋糾紛  
計在達尼依童子軍八十七名以鎮路街第九號房為全所時常即令  
操練游藝即：漢語及童子軍一五二五名全所設在鎮路北正陽  
街三十二號官房即前被解散之隊在全院內現在該房已絕封  
閉涉州里站六名該童子軍十名石村結隊手持木棒赴野外  
運初又接奉河城子全內附設之婦女聯合部為派男女代表各一  
人為童子軍被獲解散隊事後來以秘密會議現均在監禁  
取係中之苦情前來并經分別令飭仍行特別注意而林市隨

時具報核奪各多業並對校閱之學校台集開會商未  
稍自涉及宣傳或其他所得社會安寧等事無不立予禁  
止並及取締呈以飭局之辦法本年坪組設校如前傳聞所及  
在修德之訪開設切推園之節之修節 委以所訪事屬也  
範圍向歸市政局主管應遵照法核示并以其中情節顯  
什者之半年交相以立名自無非藉藉以宣傳自應特別注意  
以免其校滴為徑而後并商訪市政局而其在業嗣唯  
市政局內開志此業路片僅特各標名稱位置直而和者片局

查覓核辦業已函覆法特各核章程及研由員履歷送局  
再行核奪在案惟本局核准以前不得私自用字批語轉飭  
所屬簽書取緯等因理即通令各區署一體遵照注意切  
實緝禁去說當據各局核稱本埠及沿線各局在前商所  
請開辦切雅園地點與衆商會情事詳加考覈題旨任務若  
目實行宜傳迅激主義此等設施官屬自得地方治安難  
與惟多經商訪訪飭迅將該情實所及切雅園一律解散  
等情前文准飭局來函附抄致市政局及函法令所屬對手

在李埏所誤之名目下所及免渡河切雅園遊暑場并  
李埏及所保各款之核量之及李游藝場勿予阻碍并請撤銷  
禁令等因已和辦并准理事會既係副領事先後未要請  
目前情狀委後為該局所請本局名目等項且經一再請求  
并據該局明令該局無全信之率似事便過事抑制尚又述  
委該局去李埏對于此案并未為希及何禁令惟據各  
呈報稱李埏及所保各切雅園四時自早乘演演之等情  
過激情事并去獲閱程共產書●移多種呈送前來自不

得不以相背方法加以制止俾維秩序前況恐明令後經無  
令傳之率及非繼續進行但恐各員傳會所誤至各校所  
室內不得隨便隨意露去操演至於幼稚園內兒童游  
戲向未限制詳者未用抄件所稱兒童年齡由六歲至十二  
歲為限未免與幼稚二字名實不符若經核定入園遊戲  
之兒童由六歲以上十歲以下為標準只在十歲以外者概不准入  
場用示限制并不得涉及宣傳妨礙于掃禁各等情報請查核  
并出示該局為要此特該局查核傳會所課程表檢送以備查



以憑核辦。況且各區署一併遵自辦理。各年案卷。各區均理。  
令將編錄。係重之年。況且錄之。各區。修習。所。亦。理。經。過。詳。細。  
情形。據。實。覆。請。

准核施行。謹呈。

奉者。特別區行政長官王。

# 新派幼年童子軍團章程

## (一) 組織之內容宗旨

(一) 新派童子軍之組織由八歲以上十六歲以下之蘇聯共和國人民子女組成之

該項組織之宗旨在以正當之遊藝及體育與同於祖國情形及  
建設問題之談論訓練未成齡青年成有益於祖國之人民

## (二) 組織

(二) 新派童子軍團分為七人至十人之小組每組內自行互選指導員中

遊藝運動之童子

(三) 小組對於一切遊藝之運動各為一單獨單位

(四) 每小組均隨意擇一稱號(如動植物及勞作表號等)

(五) 每團由五個小組組成之所有小組即每團由童子軍長及其副軍長指導之此項童子軍長由童子軍內選推之

(六) 小組童子軍長開席時該小組由副軍長指導之

(七) 為研究各種職業學識得選聘(雇)技藝家

(八) 凡請入童子軍團者須向團內呈遞請願書

(九) 所有童子軍團均在去年公會監督指導之下

### (三) 童子軍服制

所有童子軍均着下列服式

男童子軍：件淺色套衫暗色之褲或

女童子軍：件淺色女套衫暗色之女裙

女童子軍及男童子軍均繫紅色領帶以便與其他組織有所

新派幼年童子軍之習尚

(一) 童子軍以保養個人及他人康健為主持尚武精神晨  
間極早起床並用心盥洗

(二) 童子軍宜負責個人及他人之時先辦理個人事務敘而富  
(三) 童子軍宜天性勞作勤奮意志堅強能作一切情形下之工

作身論何情沈均認為精度不遜縮

(四) 童子軍對於社會物產均注意慎重對於一切書籍及工

藝廠物件均鄭重在意

(五) 童子軍不得有辱罵行為不吸烟不飲酒

口號及敬礼

童子軍之口號為「隨時豫備」其答號為「永遠齊備」童

子軍相遇及遇長者時童子應立其右手高過頭頂表示敬礼

新派幼年童子軍之信條

(一) 童子軍當信其祖國

(二) 童子軍為所有兒童之模範

(三) 童子軍注意各種學識

(四) 童子軍應天性勞作勤奮意志堅強辦理個人一切事務

啟而富

(五) 童子軍服從長者

吉林省長公署訓令第

三

合濱江道兼



五月廿六

案奉

鎮威上將軍訓令內開案據東三省交涉總署  
長高清和呈稱一切查照署之設自以對俄外交

為最重今兩國邦交雖已恢復而一切約章尚待  
會議協定以中俄國境之切近僑民之衆多交涉



之繁較之他國本唯同日而語倘措置偶有不慎最易發生誤會而啟糾紛且赤俄駐奉外至其

雖名爲駐奉總領事其實則仍代表吉黑

兩省交涉以故該兩省交涉案件往往由該總領事向駐署交涉此等案件駐署以未據各該省外交機關報既有案碍難率予答復勢不能不出於行查而各該主管機關有即時答復者亦相擱置多日迄未具報者以即可解決之案因

之邊近而不信至彼以為意在近右而不知設署  
實感困難也況由國商議尚須時日夜守規約  
無可適從雖各處舊生案件不能盡同而在  
付宜期一致以免紛歧而社黨口擬請鈞署通令  
吉黑兩省及滿各署嗣後遇有對俄及滿案件  
及彼此暫行協定等項應即將原案經過情形  
分報駐署以資接洽而便考核該署為慎重外奉

以期一致進行而免紛歧起見呈請  
有旨准其照會呈請  
鈞署鑒指令祇遵等情據此除指令呈憲所陳  
各節係屬慎重對俄外交起見應准予分令吉

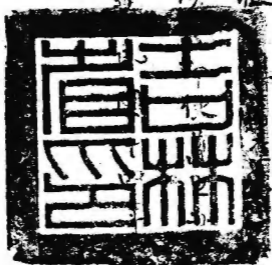
江內省長轉行遵照辦理此令等因即咨及分行  
外合行令仰該省長即行遵照辦理等因  
查此查外奉事件例應由官署加編輯呈請  
鈞署鑒指令呈憲所陳各節係屬慎重對俄外交起見應准予分令吉

凡關於俄要案者即摘錄案情說明原委

轉報

仰該

中



接洽除分行外合亟令

此令

月

五

日

兼署吉林省長張作相

王樹翰代

校對趙一

為照會事案准東省特別區警務總管  
理處公函開案于本月二日午後七時云  
呈希見復等因准此查

貴國警察在石頭道街等處設有派出所  
應請一併撤除一案前准

貴使領事中第一一四號照復過署復經  
本署于七月三十一日備具第九六四號照會仍  
請將所設派出所一併

函稱

貴館警察

善一率領

武裝巡查多人在外執行職務並向警

察德管理處金處長寓所請求接見直  
至十二半鐘始以離去禮已越執行為諒為  
責德領事所未悉相應照會

查照務請將該署長等予以懲處以儆  
將來並請嚴重詰誡不得在外執行職  
務以免侵言我國主權而為親善之障礙

至為盼切仍盼見復施此此會

大日本帝國駐哈德領事官天羽英二

中華民國



十月六

日

呈為彈春陸軍與日警誤會鳴槍一案具陳交涉情形仰祈

鑒核事案奉

鈞署訓令開案據延吉鎮守使吉興呈稱呈為具報二十九團三營哨兵與日警

誤會情形事案據二十九團團長朱榕呈稱竊於本年九月五日據職團第三營營

長邱慎修呈稱據駐防荒溝第十二連連長趙壽山呈稱竊於八月二十八日晚十一點

餘鐘據職連分駐北哨所連附張華鑿報告本日晚九鐘時由哨所派出遊動哨

兵三名前往荒溝西北一帶巡查去後至十一點餘鐘連附聞西北方面鳴槍十餘

聲恐係哨兵遇有匪警當令哨所崗兵亦發三槍以示響應請即戒備等語旋  
又報告據派出哨兵王顯卿旋回報稱十一點餘鐘行抵前坎榔溝西邊見人影移  
動當以時在昏夜想係匪人潛行遂即鳴槍警告哨所並前往偵查行有數里  
不見踪跡等語連長聞報即派連附宋寶玉帶兵三十名前往搜緝去後連長在  
防嚴加戒備至二點鐘時忽有便衣韓人一名手持麻稽火亮來連叫門當經衛兵  
問詢據云來為日警通告停止放槍並持有城野警部名片一張交給衛兵轉報  
連長見片上書停止打槍會面說話字樣當以時在寅夜未見日警是否真偽未

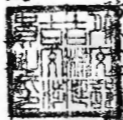


敢違信遂將該韓人送交荒津警察派出所以便偵查據前日派出探兵姜錫煥回連報稱奉派偵查匪情於八月二十八日下午八鐘行抵板柳津因天色昏黑即宿板柳津自己家中至十鐘時突來武裝日警十六七名內有多數便服將伊家房院包圍闖進多人各持手槍內有日警二名用槍連觸姜錫煥胸部十數下不令少動肆行威嚇其餘日警將伊家中人等百般拷打聲言來拿獨立軍姜錫勳逼令獻出因姜錫勳外出多年並未在家即將伊弟姜錫弼抓獲帶去復在屋內搜查遂搜去打圍使用連珠子彈四百七十粒及在伊浮住華人史連升金票二十五元吉洋

三元又問姜錫煥是否在中國當差答在十二連當兵並要拿去伊之大槍當云槍係  
官的亦未強索該日警等搜翻去後仍留二名監視錫煥一用手槍對着胸前一用手  
拉伊兩手不令稍動的十數分鐘衆警去遠該二警始行釋放走去錫煥因被色圍

未即出院後聞南面槍聲暴發恐係胞弟姜錫弼遇害遂即繞道回防

此查該日警此次來防事前並無所聞且時在深夜真偽莫辨以致



人發生誤會除派兵尋覓宋連附帶隊回防外所有日警當夜來防誤會情形  
理合附具日警名片呈報鑒核等情轉呈到團當派該營長邱慎修呈夜馳往

評查去後旋據覆稱所查情形核與該營原呈並無歧異除將彈春縣交涉情形另文呈報外理合附具圖結診斷書備文呈報鑒核等情前來除交涉情形

續報外理合將誤會情形據情呈報鑒核備案施行等情附呈畧圖房圖各二份前來據此查日警事先不通知黃夜越境捕人殊屬違法除指令外合亟

檢同畧圖等各一份令仰該道尹向日領嚴重交涉俾使有所警惕並將交涉情形隨時具報等因查本案前據彈春縣知事朱約之將交涉情形抄附往來照會呈報到署當指令繼續交涉隨時呈報候核等情在案理合照繕原報照

會呈請

鑒核查此項日警係日政府藉口韓亂侵駐我延琿和汪四縣各內地數年以來違法侵權之舉不一而足即與我軍警衝突之案亦非止一端迭經交涉撤警日頗每以韓黨未靖為詞並誣責政府謂無權主張茲查延邊各縣墾居鮮民其真有政治思想者鑑於前年覆轍早經安分歸農決無死灰復燃之虞伏乞

咨部向日使提議務將延邊日警一律撤退以重國權實為至幸謹呈

吉林軍務督辦

附清摺一件

中華民國



兼管吉文涉負吉林延吉道道尹陶樹



十月二十七

抄件

照抄來照第五八號大正十四年九月四日

為照會事關於前赴荒溝方面之我方警察官城野警部以下十七名帶護身用手

於八月二十八日午後十時許在板御溝附近被不逞鮮人及貴國官憲射擊一案如本月二日本官赴貴著時口頭說明之一切狀況當時貴國官憲明知為我方警察官而故意射擊者因是我警察官一時瀕於危險城野警部為免除危險曾特派人通告駐荒溝趙連長謂一行人象係日本警察官要求中止射擊而在我方則自始未發一槍依最穩便之手段而行動不謂直至最後仍出於敵對的行動實為本官所最遺憾者也又猪股手兩巡查因陷於亂射之重圍生命瀕於危險不得已始赴地方警察分駐所求其保護該分駐所之貴國軍警不僅恐以非

言詔所能形容之非禮侮辱及擲蹴并解除巡查等武裝（解除警察官之武裝實為國際慣例所未見）而綁縛之其行為之不法殊為貴國痛惜向來惹起如

本案之不逞事件者率因貴國軍警中有無節制之分子故貴官雖常以誠意努

力於不逞鮮人取締之增續而事實上此等不逞匪徒仍時常居住貴管內恰有數

認其跳梁而在彼之感對於上述情事曾經迭次指摘不逞鮮人之潛伏地點及姓名而

要求取締不料此次本管警察官竟於不逞鮮人姜錫勳之私宅發見隱匿軍用之彈

藥一箱依此事實足為已往取締不澈底之証明况該處僅距貴國官憲所在

地不滿一里之近地乎實況既如上述則我方因自衛上之不得已結果所至固不得不  
冒幾多困難不俟躊躇而執其執務也在貴國官憲對此則每於所到之處出  
其妨害行為者已無待縷述今茲之事實固其有刀之証明也甚希此後實行  
能令我方滿足名實相副澈底之取締設依然如昔而不為澈底之取締則  
今後我方因自衛上之不得已而有所行動貴方對此應自省其責任之所在絕  
對勿再有妨害行為是盼再關於前述之不法射擊及對於搗毀手兩處查之  
不法行為等責任應俟與駐總領事協議之後再行通知特此預行照會



即希查照是荷此照會

再查李龍得在警察分駐所綁縛拘留之時曾被出入該所官兵蹴踏膝部致受另紙診斷書所載之捺挫傷并希參考診斷書為荷又及

照抄去照第五零號 民國十四年九月十五日

為照會事關於板柳溝事件前准

貴官本月四日第五八號公文業經閱悉依貴照(一)謂我方明知為貴方警察官而故意射擊至最後仍出於敵對的行動(二)謂猪股李兩巡查被我方軍警施行侮辱

及擲毬並解除武裝而綁縛之(三)則謂不成徒匪時常居住管內我方軍警然

認其跳梁而庇護之云云查此案之發生時在深夜(當日午後十時許)正在山深林密

軍警戒備最嚴重區域首領多數巡查前往該處事前既無通知臨時復未安

善方法知照該處軍警陸軍哨兵在前旗柳溝西方遙見有人衆移動認係匪徒

潛行當即鳴槍警告哨所哨所遂亦發槍應之此在負有戒備責任之軍兵原

為應取之必要手段當時既無從知為首領巡查尤無明知而故意射擊之理

至城野警部派人通告趙連長已在事件發生之後當時趙連長以事在倉卒

真偽莫辨始將所派通告之韓人送交警察偵詢原為慎重戒備責任起見自未便因此即指為最後仍出於敵對的行動肯照第二項所稱實未免誤會之甚至猪股李兩巡查係在荒溝警察分駐所外半里許之北方途中被該處警察遇

獲當時因該巡查二精神大異常度為保雙方安全起見雖曾將其武裝解除實照謂解除警察官之武裝為國際慣例所未免但已國警察官侵駐他國領內而任搜索他國居民及軍人家宅者悲亦為國際慣例之所罕有暫行保管但一再調查此外並無侮辱綁縛等情事尤無出入該所官兵蹴踏李巡查之事實

第二項所稱亦多與事實<sup>相</sup>左至第三項所指摘者不唯無此事實尤屬無此情

理查關於不逞鮮人之取締地方軍政各官憲均受有長官嚴重之訓令實迹上確

已嚴行取締絕無庇護情事此不唯我方可以自信即貴方恐亦信而不疑此

次貴官如是云云誠出我方意料之外此等不逞鮮人不僅危害貴國國家實亦

擾亂我境治安我方將痛恨不暇又何所取<sup>義</sup>從而庇護之者此等毫無影響

証據我方軍警之言詞竟出自貴明之貴官實為貴官惜之至貴照所稱之

委錫勳實已數年未曾回家貴館巡查所搜去之子彈四百七十粒確為現獲軍

人姜錫煥持獵用之物并業經該軍士長官之許可貴方因此指為取締不徹底仍係未免誤會况此次貴館巡查實明知為現役軍人姜錫煥之家宅而搜索之

并有巡查二名用手槍連觸姜錫煥之胸部威嚇不令少動致受另紙診斷書所

載之傷此外除將該軍人家族徧行毆打各室悉行搜索外并將其弟姜錫

錫帶去(旋於途中釋放)且搜去同居該家宅內華八史連升之口金二十五元吉焚

洋三元以上各節曾經本官於本月七日往訪貴官時以地形及姜錫煥家宅實狀畧

圖詳細說明并抗議貴館巡查搜索我國現役軍人家宅及毆打之不當要求將

所搜子彈及錢幣全數交還由責任警察官長向我方表示歉意并保證今後勿再有此等行動在案茲經詳查結果本案經過事實仍與前此說明者無異相應抄同於斷書照會

貴官請煩查照我方提議事項辦理為荷此照會

照抄來照第六二號 大正五年九月廿日

為照會事關於我方警察官在板橋溝附近被射擊一案業於本月廿日第五八號公文提出抗議其後并於本月八日及十日貴官來館之際一再說明在案貴方軍兵之

不法射擊及故意之敵對行動以及巡警對於猪股李兩廵查之不法行為依所說明者已為顯然之事實茲為問責之故特提出左列要求應請承認迅即查照辦理並將如何結果先後為荷此照會

計開

一由團長及縣知事對本官表示遺憾之意

二駐荒溝第十二連連長趙壽山以及與本案有關係之軍警須嚴重處罰

照抄去照第五一號  
民國十四年九月十九日



為照復事關於蘇御溝事件續准

貴官本月十七日第六號公文業經閱悉查此案貴館警察官任意搜索我方現被軍人姜錫煥家宅并以暴力威脅而毆辱之實大予我方以難堪不得已始向貴方提出合理之要求以明責任之所歸而杜將來此等事件之再兇至我方軍警對於貴館警察官之無敵對行為及故意射擊情事已經一再根據事實詳細說明并於本月十六日以第五零號照會申述在案詎准貴官前項公文不唯對於我方所提議事項未為何等誠意表示反要求朱團長及本官向貴官表示



遺憾之意并嚴罰趙連長及關係軍警我方對此無理由之要求實難承認

此案要點除搜索現役軍人家宅并施以威脅毆辱外貴方於我軍警之臨機動

作是否含有敵對意思試就時間地點及情形之急要而熟加考察當自明瞭

未便以莫須有之事憑空嫁責於我方致失貴我相見以誠之義相應照復

貴官請煩查照并希仍依我方第五零號照會未改要求事項辦理為荷此照復

品冊仁兄道尹惠鑒查中俄商約尚未訂定近日鐵貨入口海關於正稅外曾否收有子○半稅如收半稅則本省各稅勢難再收否則根據去年兩協定之精神俄貨運省吾方自有主權可與本國商民同一徵收省稅况華貨運俄近來彼國徵收地方各稅異常繁苛則俄貨運入各地徵收者稅亦平等相互主義使然無所庸其遲疑者不過第一項先查海關近對俄貨究竟如何收稅方可通盤籌定免貽○實頃俄蘇昌煤又有在五

站進口之事亟須查明辦理即希

就近向稅務司查詢近來對於俄貨收稅辦法從速具  
復俾憑核奪為要此致即頌

近祉

弟王樹翰手啟  
十一月七日

吉林省長公署公用牋

督辦吉林軍務善後事宜公署

為咨行事據延吉道尹兼交涉員陶彬呈稱奉令據  
延吉鎮守使吉興呈稱呈為具報二十九團三營哨兵  
與日警誤會情形事案據二十九團團長朱榕呈稱竊  
於本年九月五日據職團第三營營長邱慎修呈稱  
據駐防荒濤第十二連連長趙壽山呈稱竊於八月  
二十八日晚十一點餘鐘據職連分駐北哨所連附張華

鑿報告本日晚九鐘時由哨所派出遊動哨兵三名  
前往荒溝西北一帶巡查去後至十一點餘鐘連附聞  
西北方向鳴槍十餘聲恐係哨兵遇有匪警當令哨  
所崗兵亦發三槍以示響應請即戒備等語旋又報  
告據派出哨兵王顯卿旋回報稱十一點餘鐘行抵前  
攢榔溝西遙見人影移動當以時在昏夜想係匪人  
潛行遂即鳴槍警告哨所並前往偵查行有數里不

見踪跡等語連長聞報即派連附宋寶玉帶兵三十名

前往搜緝去後連長在防嚴加戒備至二點鐘時忽有便衣韓人一名手持麻褶火亮來連叫門當經衛兵問詢據云來為日警通告停止放槍並持有城野警部名片一張交給衛兵轉報連長見片上書停止打槍會面說話字樣當以時在寅夜未見日警是否真偽

未敢遽信遂將該韓人送交荒溝警察派出所以便偵查旋據前日派出探兵姜錫煥回連報稱奉派偵

查匪情於八月二十八日下午八鐘行抵檳榔溝因天色昏  
黑即宿檳榔溝自己家中至十鐘時突來武裝日警  
十六七名內有多數便服將伊家房院包圍闖進多人  
各持手槍內有日警二名用槍連觸姜錫煥胸部十數  
下不令少動肆行威嚇其餘日警將伊家人等百般  
拷打聲言來拿獨立軍姜錫勳逼令獻出因姜錫勳  
外出多年並未在家即將伊弟姜錫弼抓獲帶去復

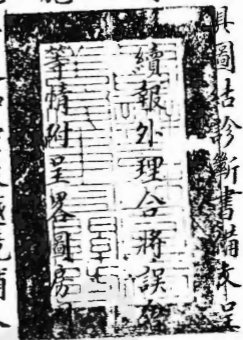
在屋內搜查遂搜去打圍使用連珠子彈四百七十粒及  
在伊家浮住華人史連升金票二十五元吉洋三元又問  
姜錫煥是否在中國當差答在十二連當兵並要拿去  
伊之大槍當云槍係官的亦未強索該日警等搜翻  
去後仍留二名監視錫煥一用手槍對着胸前一用手拉伊  
兩手不令少動約十數分鐘眾警去遠該二警始行釋  
放走去錫煥因被色圍未即出院後聞南面槍聲暴



發恐係胞弟姜錫弼遇害遂即繞道回防報告等情  
據此查該日警此次來防事前並無所聞且時在深  
夜真偽莫辨以致哨兵疑為匪人發生誤會除派兵  
尋覓宋連附帶隊回防外所有日警寅夜來防誤會  
情形理合附具日警名片呈報鑒核等情轉呈到團  
當派該營長邱慎修星夜馳往詳查去後旋據覆稱  
所查情形核與該營原呈並無歧異除將琿春縣交

涉情形另文呈報外理合附具圖估彙書備文呈  
報鑒核等情前來除交涉情  
情形據情呈報鑒核備案施

各二份前來據此查日警事先不通知黃夜越境捕人  
殊屬違法除指令外合亟檢同畧圖等各一份令仰該  
道尹向日領嚴重交涉俾使有所警惕並將交涉情  
形隨時具報等因查本案前據琿春縣知事朱約之



將交涉情形抄附往來照會呈報到署當指令繼續  
交涉隨時呈報候核等情在案理合照繕原報照會  
呈請鑒核查此項日警係日政府藉口韓亂侵駐我  
延琿和汪四縣各內地數年以來違法侵權之舉不  
一而足即與我軍警衝突之案亦非止一端迭經交涉撤  
警日領每以韓黨未靖為詞且諉責政府謂無權主  
張茲查延邊各縣墾居鮮民其真有政治思想者鑑

於前年覆轍早經安分歸農決無死灰復燃之虞伏  
乞咨部向日使提議務將延邊日警一律撤退以重國  
權實為至幸等情據此查延琿和汪四縣日警擅自  
駐紮侵我國權前經咨部向日使提議撤退有案現  
在各該縣軍警密佈防務充實足以鞏固治安所有  
不逞鮮人慙經嚴厲取締成效昭著誠如來呈所云決  
無他虞該日警等既屢有違法侵權之舉此次復發

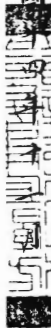
生與我軍警衝突事件自應從速商請將延邊日警  
一律撤退以保主權而杜枝節除指令將繼續交涉情  
形轉報備查並咨部外相應抄件咨行  
貴署請煩查照此咨

吉林省長公署

計抄件

督辦張作相

中華民國



十

一

日

逕復者昨准月字第一五六五號



公函均已備悉查本關對於俄貨(蘇昌煤在內)入口向係與其他洋貨同一辦理即按照稅則徵一進口正稅如商人欲將運入內地之貨在海關完納子口半稅請發入內地子口單亦可准予發單沿途稅厘一概均免近來本關所發之子口單僅有由緜荅河進口之爪哇糖及日本蘋果橘子等少數貨物因商人請求曾由本關發給入內地子口單然為數究屬無多此本關對於一切洋貨入口之辦法准函前因相應函復貴交涉員查照可也此致

濱江道尹兼文涉員蔡

馬料寬具

呈為具報四署一分署柳分署長阻止日警打靶情形請祈

鑒核備查事案據駐汪清第四署署長徐訥呈稱竊據職署第一分署長柳文清呈稱竊

於十一月五日本街日本警察派遣所警部補山口治平來署面稱伊奉到總領事公文今

查演習打靶擬於本月七日施行實彈射擊請求承許等語分署長當以時局不靖為辭

婉言阻止該日警一再請求終未許可該警部補當快快旋所遂派巡長朱仙洲帶警在

本街附近嚴密監視該日警舉動於本月七日據該巡長回署報稱行至南河沿聞有槍

聲遂至南河沿果有日警打靶等情分署長當即帶警往靶場向日警部補婉言據理

阻當特停止射擊(同)回署理合將阻止日警打靶情形備文呈報鑒核施行等情據此理  
合備文呈報鑒核等情據此查該分署長婉詞阻止日警打靶辦理尚屬合宜除飭對於  
日警此種舉動嚴加注意監視並分呈外理合備文呈報

鑒核備查施行謹呈

吉林全省警務處處長王

署理延吉警察廳廳長谷金聲



中華民國十四年十一月

十四日

日



送政考集奉

吉林省長公署訓令二四八號由開奉奉

鎮威上將軍訓令內開奉據東三省支隊總署長呈稱竊查俄界  
之設自以對俄外主為重今兩國邦交維已恢復而一切約章方  
待會議協定然兩國之境切近係民衆多交涉繁瑣要務置倘有不  
慎最易發生誤會而致糾紛且蘇俄駐奉外交員雖名為駐奉總  
領事其實仍仍代表吉黑兩省以收該兩省交涉事件往由該  
總領事向俄界交涉此等事

業碍難與予答覆即行查核其  
相不齊交涉上之難期也

連況兩國開議方茲時日應守規約無可適從惟各處發生事件不能

盡同而在付宜期一致擬請鈞署通令吉甯兩省交涉各署嗣後  
遇有對俄案件及被誘警行抽定等項即將經過情形分報  
戒署以資接洽而便考核等情據片除指令外合行令仰該  
省長即便遵照轉行辦理等因奉此查外交事件向例每由  
署有編輯彙送部案按月分送各主管機關查核之規定及  
凡關於俄要事應即抄報部核辦等情既原委符如該總分查  
照以資接洽除分行外合亟令仰該員即便遵照辦理此令  
等因奉此查在將九月分對俄要案造具彙送部案一份  
呈核

省長即遵照轉行為荷此致

東三省交涉總覽

附送九月分中俄交涉節要一份

哈爾濱交涉員署對俄交涉節要 十四年九月分

禁閱  
印

蘇聯人與利奕、府連得承辦東鐵安達站電燈營業案

十四年六月起

此案准蘇聯共和國駐哈總領事一九二五年六月九日二七五號公函稱案查自一九一九年間東省鐵路安達站即設有常燈廠起始係由安達站鐵路俱樂部出資設辦嗣經該俱樂部將此項電燈廠租與蘇聯國人與利奕、府連得營業東省特區市政局對此項營業已准許該站鐵路俱樂部安設各鐵路房

屋及附屬該站村鎮電燈之專權。其府連得根據此點有十年  
限期特許權。依彼聲述為稱此項事業曾耗大洋三萬五千之數。國  
且有特區市政局民國十二年十一月二十一日三三九六號批文  
照准。並令呈遞該廠用費概算及計畫書。以便登記立案。其  
府連得在本年四月間始遵令登記。市政局竟謂違反章程  
程。以二四四八號批文斥駁。並又照准新營業人設稱安站電燈  
惟該電燈廠設稱六年。供係自己用。入電燈。並未生何種什  
箇。且經營此事曾投入巨資。又承修鐵路俱樂部。已得市政  
局照。若謂因不遵呈章程即行停止其營業。電業營業章程。

內無此規定請貴委修員查照設法加以審查並仍照准英府連符  
繼續往營為荷等情六月十九日往本署准函轉特區市政局查核  
再理嗣准市政局區字第四〇五二號函開查電氣事業取締章程  
第二條凡經營電氣事業者非呈准交通部立案後不得開辦又第三  
條凡款經營電氣事業者於呈請立案時應開具企業意見書工程  
計畫書經費概算書隨同送核又第五十六條經營電氣事業者有  
左列事實之一者交通部得銷其立案或停止其營業其第五款載  
明違反交通部及主管官署所發命令者等語又修正公司條例第八

條公司有違背法令之行為該管官廳得以職權解散之該廠開辦  
有年迄未遵章呈請轉核立案往本局迭次令催迄未具報  
時逾一載始行呈送書類前來實屬不合法令且該廠電燈時明  
時滅地方用戶迭起爭執事關電業為地方公益計不得不加以取  
締准函前因相應復請查照並希轉函蘇聯領事等情七月六日  
准函轉蘇聯領事署嗣准蘇聯領事二七二九號函稱安達站鉄  
路俱樂部曾領有市政局所發第三三九六號許可照今貴國市  
政局所引用電氣事業取締條例並未云及已營作之電燈廠未

能於時呈報主管機關即行封閉條例第五十六條第三項原文觀之似僅限於不遵守技術上操作章程之處罰而已。貴府連得難呈報立案稍遲此係細故亦不至受此嚴重取締。至於燈盞光線不佳常與用戶糾葛等語當然屬陰謀競爭此項業務者之輩語當局不能根據此為處斷之理由且貴府連得營作有年該處用戶完全滿意總之此種問題僅有經政府之公平審查及專門之鑑定始能解決相應復函貴交涉員設法仍准其繼續營業並請函復為荷八月三日准函特特區市政局嗣准該局區字五二

一。魏函稱查電氣事業取律條例第五十六條第五款又公司條例第八條內載對於違背主管署法令者均有取消其主業或停止其營業之處罰該廠開設有年迭催不報顯係違背法令因有人在该站創擬電燈事業始行呈送書類前來此豈細故至於與用戶什葛等語係該站市政分局迭次呈報有案並非斐語至云候政府審查專門鑑定一節尤屬誤會該廠違反本局命令本局照章取締乃本局應有職權蘇聯函列各節碍難照辦等語八月二十日本署准函轉蘇領嗣准蘇領三二七六號函稱市政局對



於此項三當要求，既不肯容他，本替代總領事為保護蘇聯人民利益起見，將所有此項問題一切函件呈轉駐京蘇聯大使署向相當中國官吏繼續交涉，相應函知貴交涉員查照等語。九月九日，本署准函轉特區市政局查照矣。

蘇聯人克羅瓦利被兵士毆打案 十四年七月起

此案准蘇聯領事七月二十四日二七三〇號公函稱：業查本年六月二十二日，貴署少瓦站突有中國兵士至該站未待該站值日副站長蘇聯人斯亦克羅瓦利之許可，即款打路簽保機電話，克羅瓦利因彼

不諳用法，令其覓一知曉用法者前來。彼時該兵士竟力擊克羅瓦利之胸部，旋去逾十餘分鐘，又有三中國兵士來站，手携棍棒，揮克羅瓦利于地，加以暴打，杜至街前。克羅瓦利已失知覺，嗣經該站長來羅諾夫之攔勸，始行住手。當克羅瓦利被打時，其妻因欲幫助其夫，而被某兵猛擊倒地。克羅瓦利確係被拳脚棒棍及小食刀毆傷，其左手受有刀傷，全身及面部血股青紫。上項事情，有警察記錄，並一面坡站醫士之驗斷證書為憑。本替代領事對此項中國兵士沿習成例，對于蘇聯人民之強暴行為，亟知責交涉員

懇速偵本案使該罪人受想相當刑懲。並謀將來不再惹生此強暴事件之方案。並請函復等語。八月三日准蘇聯領事函轉東省鐵路護路軍總司令部。嗣准東省鐵路護路軍總司令部三四二五號公函稱。查此案前接路局函報到部云。六月二十二日魯克少瓦站護軍兵士將車站值日員克羅瓦利用木棒痛打。該員之妻上前勸解。又被毆打等語。該站值日站長電同前情。正核覆間。旋據長侵司令轉據梁一營劉營長拒稱竊據駐軍以何陶連長轉據駐魯克少瓦站連尉王化南稱報六月二十二日電話

兵王聖三由此站借電話電筆站連部領餉該副站長克羅  
瓦利強頗禁用五手持銀筆刀且刺且罵該兵向其質問該  
副站長竟用刀將該兵左肘後扎傷寸餘許口有淤警張振堂  
搬道夫趙國臣為証並請坡站俄醫調治傷痕理合取具張  
趙切佳及俄醫証斷書懇請交涉等情轉報前來經本部派  
員復查屬實當以該副站長凶橫已極業函致路局特伊撤差  
交法度懲辦去訖月餘未據函復亦蘇領函開仍節不徒路  
局原函顯有出入核與長徑司令部據報各情更屬迳庭至

警察記錄、醫士證書，何以前案均未提及，事後鋪張，高難相信。  
中國兵士對<sup>蘇</sup>聯人民方敢鄰誼，有何沿習成例之強暴行為，種  
種強詞，無非脫<sup>卸</sup>該副站長傷人之罪，相應玉復，希即查照轉  
知為荷。等語。八月十五日，准護軍司令部<sup>轉</sup>函蘇領，嗣准蘇領  
三三四九號公函稱，本署應請貴委，少負注意者，即此種官樣  
形式之應酬答覆，不能有解決任何問題之價值，結果祇成廢  
談。彼護軍司令部對於各兵士施諸敵國，數見不鮮之強暴事  
件，竟完全委備查責任於直接接近之長官，彼既為直接利害

閱係人遂永遠根據彼凶毆<sup>者</sup>本人之呈報以為定讞結果茲以各  
真士毆打敵國僑民以為取樂之習慣蘇聯政府決不容忍其人  
民之受此虐待吾人所以未即斷然提出駐華大使交涉者亦深  
願忘中國方面之利害深恐彼帝國主義之國家執敵國人民以  
為例而藉以為聲明保持在華治外領事裁判權之口實耳故對  
於此項事件務行採取切實辦法第一須嚴重公平訊問兩造取証  
各方方正無偏之偵查然後使犯凶毆罪之人受嚴重處罰以望強  
有力者務行根除此類非法事件之<sup>不</sup>再發生謹請貴交涉員查照

並將稱理情形示和，俾使轉呈駐京蘇聯大使署為荷等語。九  
月二十一日，李署送函蘇聯領事內開：查此案前住蘆路軍區復  
各節，核與貴總領事原函所開多不相符，故據情轉請查照。如貴  
總領事認此事實不符，不妨飭傳當事人詢取詳細情形，及確  
實憑証，函由李署再行函請澈查，以昭公允。此為交涉應有之  
手續。查世界各國官署稱事通例也。乃未函請本署此項答復，  
係官樣形式之應酬，不勝詫異。豈貴總領事從公自年，此項事  
手續尚未注意耶。唯函前因相應函請查照等語，尚未准復。

蘇聯人郭羅文被警察拘押案 十四年九月起

此案准蘇聯領事署九月十八日三五—三號公函稱：案查本年八月二十二日，東鉄結運職工職業聯合會博克苗站分委員會長蘇聯人亦汪、郭羅文前往鴉係站查勘應修理之路工住房。次日復往喇嘛山站與該站工務菲切也夫協助勘視住房。完畢後菲切也夫之妻乘車至該站，即令彼同車回鴉係站，俾免步行。此行後忽有在中國警察任職之俄人奇米謝維赤及路工李芒尼闊夫由巴利木站乘押通車至該站，即向工務菲切也夫詢



問何人至站及為何事當時菲切也夫即將郭羅文前來該站之意告知彼等奇米謝維亦及李芒尼爾夫即後乘押道車追趕赶上後即截住郭羅文去路將菲切也瓦之大車詳加搜檢並未檢出任何物件竟後將郭羅文加以逮捕押回喇嘛山站次由彼等押道車在淋雨中押送至巴利木站在該站檢查郭羅文身上並未檢出任何物件但郭羅文仍被看押翌日即押至博克當站日間三點半鐘然後往材料處簿記員奕波利托夫具保釋出上述事件本總領事認為此輩現在中國警察充任

職員之白党，徒對於蘇聯人民所施之非理拘押，非切實採取  
本總領事前咨貴署之三〇二二號及三〇二一號兩函內所指之  
辦法不可，謹請將此類問題，如何處理，及所標稱示復為荷等語  
九月三十日本署准蘇領函轉<sup>路</sup>警處，請查明核稱，同日並復  
蘇領云：已分函特區警察總管理處及路警處，切實查稱見復矣  
相應先行函復查照等語，尚未准復。

蘇領請領<sup>承</sup>英雜酒取領之地段案 十四年九月起

此案准蘇聯總領事九月二十九日三六七六<sup>a</sup>號公函稱：案查馬戲團

之導演主人俄比府亞、夾雜濶去歲由東鉄地畝處租得坐落本年  
軍官街及地段街拐角之地皮一段、以為建築冬季馬戲園之用、  
當茲繳付租金、滋來新租俄之東特區地畝管理局、將該地皮收  
回、不承認地畝處所佈立之契約、本年七月十三日、該局佈告投標  
出租該項地皮、於是夾雜濶以一千二百圓大洋得標、租得該地皮、  
該項租金完全繳足、有四二三號、四九七號及五七〇號、各收據為憑、  
當時市政局且以三七三號許可批文、准許在該地建築冬季馬戲  
園房屋、所擬圖樣亦經批准有一三〇一號單據為証、夾雜濶既

有種之利權書証。遂着手建築。並在蘇聯聘得技員近二十人。中國及日本聘得技員十人。在哈華遊樂音隊十六人。典以外藝術上及一切應用之職員。及各項馴熟之獸類。正進行間。九月二十日。地畝局突然派員飭令停止建築。並將建築之指導人俄民卜爾里爾傳局聲稱。該地皮將用為電業公司建築電車之用。不准在該地皮上建築馬戲園等語。據此。本館領事應請責交涉員注意者。即俄民英雜潤對於取銷其關於該地皮以前取得之權利一節。即未曾相抗。重復向東特區地畝局投標購得該項租權。

全繳齊。是彼對於該項地皮之權利極為堅固。况彼為建築該  
園現已消耗去一萬元。盧布以外聘定藝員置辦戲事。至今  
日。已不能挽回。夫果電車公司需用該地皮。彼例應早行登記  
其對於該地皮之權利。抑或預先與該地皮正式所有者。奕雜潤  
諮商同意也。奕雜潤對於該地皮既有充分之權利。則地啟局  
此次法令。即屬違害蘇聯人此利益。本領事應請貴交涉員  
設法取銷。以維權利。並請將稱法示復。為荷。等語。十月八日。  
本署准蘇領事轉函地啟局。尚未准復。

富站地方分委員會被特警封閉案 卅九年九月起

此案准蘇領九月三十日三六九四號公函稱案查本年九月一日富  
拉爾基站電報值日員即富拉爾基地方分委員會會長蘇聯人  
蘇羅特尼湖夫處突有特區警署譯員前來令該會長連行往  
見地官茲羅特尼湖夫往見後地官即令彼于三日限內將所有  
地方分委員會各事情清結並稱即行封閉不得再繼續存在等  
語該會長當詢以封閉原因該地官則云該會未經許可該會長  
云已得有許可該地官又云該會現有兩控告案理應封閉該會長

復詢被控告之內容該地官不肯告知祇令具押於三日限期內自行  
結束封閉等情據此查警察地官既無正當切據純任一方意見  
而將此項合法成立及並未違反中國法律且負有富拉基尔地方  
文化上教育上之責任之地方分委員會予以封閉李德領事認  
為該警官之專擅且顯然侵害蘇聯人之利益應請貴交涉員  
設法仍使該會解封並進一步使東特區內蘇聯人民組織各種取  
業聯合會進行無礙實為至盼如何務法即希示復為荷等語十  
月十七日水署准蘇領函轉特區警察總管理處請查明案情

迅予核奪等語同日並復函蘇聯總領事稱此案既云有兩控  
告案現已轉函特警處訊明真象後再行核奪矣等語尚未  
准復、

蘇聯人潤波長次別羅傑羅夫被第六營兵士毆打案 卅四年九月起

此案准蘇領九月卅日三七三九號公函稱案查本年七月十二日有七  
五二號裝運木料之工人列車由一面坡站順路岔駛行當時有保  
護林場之地備隊六營軍官一名及兵士二名亦同乘該車當該  
列車停於二十一俄里裝運木料地點時該軍官兵士等即撲向



車守濶皮畏次加以毆打，次奔至械園車頭內，又將司機別羅傑羅夫加以毆打。惟知毆打原因，為該車未在靠近該兵士之陸軍營房停站，竟駛過距該營房二百沙德裝運木料地方停站之故。但兵士預先並未聲明以上事件，當曾備具記錄，惟第六營長則拒絕不肯署押。該兩被打之人當經十一段醫士與以驗治。當施行強暴以後，該兵士為表示餘威起見，竟向空鳴槍二次。查上述事件，實為中國兵士對蘇聯人施行習慣成例之強暴行為。奉總領事在前咨貴委傷員函中，屢曾述及，乃不祇未

曾停止且日趨擴大實其原因實為犯此罪者根本未受應得之刑懲耳據此李總領事應請貴交涉員偵查上述事件設法對此罪犯加以刑懲並防將來此項事件之發生並行函復為荷等語十月八日李署准蘇聯領事函轉東省護路軍總司令部請飭屬查明核覆見復等語嗣准護軍司令部公函第四五二四號稱該案已令長綏張日令飭屬查明呈復以憑核覆相應函復查照為荷等語

莫司科實業公司釀酒情形案 十一年十月起

此案准蘇領十月七日三七九三號公函稱案據莫日科實業公  
司向本署呈稱本年七月間有東特區市政管理局偵稽察員  
鮑甯君前來一面坡視察商之酒廠並具第一號視察書但  
該稽察竟完全用理論式推測謂一布特表於不同質地如何  
應出四十五度酒精核計商之酒廠內應比實際釀造數多釀  
出一千七百八十二桶酒精市政局曾令商提呈理由書商已遵令  
遞上惟市政局對該項理由書置不相信竟科商以三千五百七  
十四元之罰款商曾向市政局呈訴請將罰款批令暫行中

止並令行派員遶同哈埠貿易公所方面於核計及造酒有經  
驗之人為鑑定重行視察惟市政局竟未照准堅持其處罰令  
責令三日繳款商因濕擾情呈東特區行政長官重伸前請情尚未  
奉批示惟因一面坡市政分局催令速行交款之故謹向保領事請  
求予以合法之保護等情據此查市政局稽察之原視察書既  
完全用理論式推測之報告則其論斷難免有不臨實際之弊除  
根據此種視察而處罰必無事實相左莫司科實業公司提起審  
查之請求並中止追繳罰金自屬正當合法之舉動李保領事惟

有請貴交涉員速行設法務令替緩罰金並派定視察專組加入本埠貿易公所方面之鑑定人俟審該總稽查之視察書是否正確並希函復為荷等語十月二十日本署准蘇領函轉市政管理局查照核覆矣尚未准復

蘇領稱俄聲報有意侮辱請加制裁案 十四年九月起

此案准蘇領九月七日三三三九號函又准蘇領同日三三四八號公函稱案查國際上敦謀親善須兩國間相互對於其國家及其正式代表與以充分之敬禮並保護其不使任何方面加以侮辱及無禮之

表示查本埠報館向有數家對於蘇聯代表極力侮讎最甚者為  
「俄聲」<sup>1</sup>「戈幣」<sup>2</sup>「東方」<sup>3</sup>等報茲查本年八月二十六日「俄聲報」<sup>4</sup>標題為  
「論外交代表一段瑣談」<sup>5</sup>與九月四日該報標題「日行題目」學校的艱  
苦生活一段記載顯然俱係侮辱蘇聯代表與蘇聯國家之語調此  
種對蘇聯政府非法不當之報紙抨擊本埠無日無之貴國官署始  
終對之無丝毫怒處該報恃有貴國官吏方面默然不問之庇護竟  
毫無憚忘肆為此種非禮之舉茲本總領事謹請貴文涉員迅速  
設法將此種對蘇聯代表作無賴舉動之報館速行封閉並望設

法制止將來不再發生此種匪類行徑。並希將稱理情形示知本署為荷等語。九月十五日。本署准蘇領三三三九號公函。轉特警管理處請準國際友誼相互親善之原則。與國際代表相互敬重之意義。將該俄聲報查明加以制裁。以維鄰誼。並希將稱理情形見復。以憑轉達為荷等語。嗣九月十七日。本署復准蘇領三三四八號公函。轉特警處稱。俄聲報設在中國法律管轄之下。徒以彼方黨見。罔係肆意漫罵。致令蘇俄領事。以我方庇護白黨為藉口。乘相詰問。究實有不當相應再行函請查明。嚴稱等語。尚未准復。

蘇領請取佈<sup>戈</sup>幣<sup>東</sup>方<sup>西</sup>報有批摺論調業 十四年八月起

此案准蘇領八月二十日三一。九號函稱案查八月十八日第六九四號  
戈幣<sup>報</sup>關於最近夜間在斜紋街地方青年衝突一事其記載一段  
版前論評語中指此<sup>魏</sup>此<sup>立</sup>房屋<sup>為</sup>巷縱指導破壞和平之首  
種種<sup>伍</sup>賊之語此<sup>魏</sup>此<sup>立</sup>房屋<sup>之</sup>汽車中青年<sup>魏</sup>此<sup>立</sup>房屋之  
軍隊<sup>魏</sup>此<sup>立</sup>房屋<sup>及其</sup>組織<sup>結合</sup>能力之周到<sup>精確</sup>等句均對  
于此<sup>魏</sup>此<sup>立</sup>房屋<sup>譏</sup>諷不遺餘力而此<sup>魏</sup>此<sup>立</sup>房屋<sup>即</sup>影射  
本埠南崗杏林街蘇俄總領事署讀報者頗能知之其該報通



同一氣之俄文日本專報帝命東方種一挑撥意旨之論評且  
已指出「吉林街」三字殆已絕對證明「戈幣」東方對於蘇領事署  
為窺行之污讖蘇聯領事代表國家之威權及尊嚴起見要求  
中國官署斷然防止此類不正當抵牾對蘇俄一切虛偽誣讖之行  
徑上項情事、謹請貴交涉員查明嚴緝並復為荷等情九月七日  
本署准蘇領事函特警處稱查「戈幣」東方此種編調似近挑撥按  
章應否取締相應函請查核酌辦並見復為荷等語九月二十  
三日准特警處一四三四一號復函稱查俄處對於抵牾營業早經

訂有管理規章施行在案。李華各報偶有違法及誣讒誹調頭  
然可據者莫不傳訊嚴懲。惟須得有確據方足服人。該領事未  
函而稱「魏屹五房產」一語即指該領館等語既係片面之語又係臆  
造之詞未足証為該報誣讒之根據。即東方報雖登有吉林街  
三字亦並未指明「魏屹五」之房產即係蘇聯領署。且難為憑况  
以執其口來函所請兩締之處碍難照辦相應呈復。並希轉復  
等語。九月二十九日本署准特警處函轉蘇領署十月十六日復准蘇  
領十月十四日三八六六號公函稱案查該報對於李德領事種

污穢凡閱該報而非前具成見者莫不知其無賴之意彼警察總  
管理處審查多日自謂無據足証該警察管理處缺乏保護蘇  
聯本地代表免受污穢之誠意結果使各報紙愈行放蕩對於蘇  
聯國家愈肆攻擊至惹起重大誤會恐付信無已時夫等語

蘇領對於特區居留執照提出五條案十四年六月起

此案准蘇聯領事六月二十七日二三二號公函稱案查東省特別  
區僑居之蘇聯人民約數十萬眾俱遵本埠警察總管理處所  
發之居留執照僑居此間該項執照每年應繳付去洋四元一角

近據報傳貴國特警處擬自一九二五年七月一日更換新照，照費增加，年期居留照大洋六元一角，臨時居留照大洋三元一角等語。據此，查國際原則公例上，外僑居留他國均依本國外僑護照為憑，其居留<sup>留</sup>國有時要取一定之居留執照時，亦依各該外僑之本國護照為根據。敝國對於留居敝國境內之僑民，即係採用此項習慣，稱法根據以上情形，本總領事對於東特區蘇聯僑民向警察總管理處領取一定居留執照之一點，於原則上固無任何反對之意，但僅提出以下五條件，請其以同意，一、在

警察當局所發給與蘇聯人民之執照內載明該項執照係發給與「蘇維埃社會主義聯邦共和國人民」而莫再如以前所發之一切居留執照內所書者為不分其是否為蘇聯人民抑為無國籍人民概書作「俄國人」字樣良以世界上已無此種人民矣。(二)無論何時凡過索華渡照書証時應以蘇聯人民之本國護照為主不應以如上述之僅為官吏對於他國人民在中國境內一種許可性質之中國居留執照為主。(三)無論在何種情形之下勿再如以前稱法蘇聯人民之本國護照再由警察

將其取去(蘇聯人民業府該厄奕巴特馬諾夫及蘇人民尼利  
齊那)羅爾得吉帕尼得傑處一五三七五號一五五〇五四  
號本國護照被取去之事查當該人民等領得居留執照時  
警察當局即將彼等之本國護照扣留處內對於屠利布那  
而警察總管理處所悉之九三五號佈令且以此項辦法手續  
極為正當(四)凡遇蘇聯人民暫時由華出行時則當其返還  
後其所有之舊居留執照限期既未過期即不當再領新照(五)  
此項年期居留執照應繳照費勿超過繳國閱于此種事件向

居住做國境內之貴國人民所取之限額即一元片布七十七比  
做國境內取做此項錢款作為請求甚佳該項居留執照所  
連呈文印花征費至于居留執照則向來免費甚佳所有本  
總領事上項提出係採用做國待遇貴國僑民之實例立即根  
據根率相互之原則而請求若仍不加變通則做國官吏對於  
貴國僑民護照事項或亦竟採用本埠實例此實本總領事不願  
其實現也本項問題在貴交涉員贊助之下自必易期解決前迹  
再理如何請予迅復為荷等語七月七日本署准蘇領函轉特

警處請逐條答復以憑轉達等語。尚未准復。八月四日，復准蘇領  
七月三十一日二八六三號公函稱：案查本年六月二十七日，本替代  
總領事二三二一號公翰，請貴交涉員速與解決之五條問題，為  
期匝月，尚未准復。同時特警處已著手查佐蘇聯人民新佔留執  
照，並將照費增高。本替代領事謹再致函貴交涉員，仍請採  
用二三二一號函內做國內對於貴國人民所用稱法，並希見復為  
荷等語。八月八日，本署准蘇領二八六三號公函，轉特警處請速將蘇  
領前函所列詳復，以憑轉達為荷等語。九月四日，准特警處一二



八一八號函稱，居留執照實為保護上之便利，亦係本諸國際上相互辦法。本處業呈行政長官公署核准加費領照之云，並無窒碍。原函所稱五條，其一條云云，查本處借費居留執照，早經注意。領照之人，屬何國籍，如蘇聯人，即填蘇維埃社會主義聯邦共和國人，其他無何國人，即填無籍國人，其字樣以示區別。其二條云云，查檢閱護照，隨時隨地，情形自有不同，證明貴國各國籍身分，自以其所持蘇聯本國護照為主，倘持<sup>在</sup>別國境內居住，考查其有無居住之權，仍應以居留執照為憑，以便考查而資保護。其三條

之查處。茲依僑民居留執照向係根據駐外華領簽證之護照  
附粘於執照存根之上以資存查。並無扣留其本國護照之事。  
客或有之。蓋係華領簽證於本國護照之上。給予特為存留。備  
查。自後當不至發生此事。其四條云云。查領有居留執照之僑民  
除由東特區遊歷中國內地不久即返者。仍准保留。已於舊放居留  
執照規則內明白規定外。如離去中國境界。而其返還之期無定  
者。則無論已否滿期。應於請領護照時收回註銷。以免流弊。較之  
彼方海參崴等處對待華僑。於請領出境証時。即將居留票收

回之辦法尚覺寬厚其五條云云查俄境官廳悉信華僑居留執照所有呈文印花等費尚不在執照收費之內原函所指之數乃其最少者也且於事實上稍有不行本處遂放此項執照並無所謂連坐等項費用過貧寒之戶收入微薄者尚可減半其年老殘廢無力營生者尚可僅收印花費一角計自上年七月一日起至本年六月底止發出免費之照將及千張此等辦法確為蘇聯各地待遇華僑各項章程內所無但之本處此項經費雖稍增加然較赤塔等處所發六月效期之臨時居留執照每

張收費全年七元六角五分，全年計收十五元三角之數，仍屬相差甚遠。況華僑在俄境於領居留票外，尚應繳納各種捐款，至十餘種之多，<sup>兩</sup>相較，我方待蘇聯僑民之厚，更可見矣。相應函復，並希轉達蘇領為荷等語。九月十二日，奉署准特魯慶函轉蘇領，即希查照等語。十月十二日，奉署准蘇領三七五三號復函稱：三二一號函五條中前三項所指辦法，現在部分上已徑施行，但奉領事願在貴交涉員贊助之下，對於下條兩項辦法，亦其同意採用施行。一、即引伸前函二條之義，須以奉國護照為根本。

主要書証而中國居留執照則粘附於本國護照之上，非為補充書証。離華時則將居留執照繳回，在該照期限未過之前返回

時，則將執照仍行粘貼本國護照之上，並不再發新照。此在俄

國國境時<sup>對</sup>貴國人即採此法，而在奉天總交涉署咨復俄國

駐奉總領事之二四五號公函內，對本問題之此部分已認為解

決。本總領事並望居留執照費勿過提高，俄國對華僑民所取

照費，前時各省內地確有限額，參差不齊之事。現任遠東方面

最高國家行政機關之遠東革命委員會已頒布行政命令，劃

一征收，即一元盧布七十五戈幣，又該處前函竟列入蘇聯對華

僑捐稅苛重問題其一、敝國捐稅並非若該處所云之苛甚其二、本使領署亦接有關於貴國稅捐苛重之陳訴此係單獨巨大問題將來當然提歸貴我兩國政府解決至該處所云、減免各費等情、敝國境內對華僑民此類事例亦不在少、就上所述此項照費、敝國已一律定為一元、元布七十戈幣、根據此相互平等之原則、本使領事對於特區居留照費、亦以此種數額為請、謹希貴交涉員採納、並將辦理情形示知、為荷、等語、十月二十日、本署蘇領<sup>准</sup>函轉特警處、請將兩項辦法核復、以便轉達等語、尚未准復、

省長鈞鑒前奉

鈞翰囑查俄貨入口繳納正稅之外曾否收有子口半稅情事遵  
函滬關稅務司查復去訖茲准該司七二號呈開查奉關對俄  
貨（蘇昌煤土內）入口云云此本關對於一切洋貨入口之辦法茲請  
准此理合具函呈請

鑒核放行特此專泐敬候

鈞安

汪壽



中華民國

九年十一月十九日

十一月十九日

月十九日

日

# 聲明

奉司令官前若譽茲因奉國兩軍之交戰帝國之權利利益將有受重大影響之情勢俾察帝國政府之方針曾對兩軍司令官作再度之警告并配置屬下部隊於最小限度之必要區域其禁止兩軍之戰鬥自不待言并禁止有亂我警備區域內治安之危險之一切軍事行動茲今者兩軍之戰鬥業已結局東北國民軍業已解散危險之原因已同時消滅是以奉司令官撤退大正十四年十二月八日及是月十五。對兩軍司令官通告之我軍指定區域之警備特此聲明

大正十四年十二月二十二日

關東軍司令官白川義測



呈為具報鑿屬荒崗高院滙海泉被俄匪趙界強搶斃命劫財情形仰祈

呈請警司飭場身死

鈞鑒事案據警察所所長徐英麟呈稱竊據第二區分所長程永富呈稱竊於

~~本月十八日~~午前一照鐘時據所轄界內湖泉沿商院滙海泉差人來區報告於昨

晚七照鐘有俄界小四馬國大山俄人五名一名亦為一名馬克新日一名安得那時常

來拒買貨其餘二名不知姓名同來買貨在屋陡起賊心持手槍射擊將執事

人張海彥夫婦二人擊傷復用刀刺死穿門人劉錫矯一名並搶去連珠槍一桿酒一

箱大布二疋等情前來當時帶警前往及至該號俄匪早已逃往俄界無踪當

驗明該執事張海亭左腿根受傷一處子彈由腿裏面打入腿外面透出後腰樑骨受傷一處彈入二分皮破伊妻張劉氏後背左臂受槍傷一處子彈未透出驗得已死劉錫燾前身胸左乳右受刀傷一處口長一寸寬四分所失物品與報相同事關人命理合具文呈報鑒核等情前來理合具文呈報鑒核施行並據兇崗保董趙均升報同前情各等情據此知事當派承審員胡文貴帶同書吏前往勘驗已

死劉錫燾確係生前被俄匪用刀扎傷身死屬實餘無別故當場具驗斷書並取具被搶事主供結帶回附卷又據兇崗保董趙均升呈報於一月二十一日有俄國官署派俄人來滙海泉取該匪所遺兵加克一件皮帽子一頂白布袋子母殼以作証物據來

之俄人云已於二十日拿獲強搶俄人四石一可拉西布一馬克耶目一伊萬一安寂那已訊明白均已認供強搶不諱已將該匪四人解送斯巴司克備再聞有何信再行另文呈報等情到

縣查湖系子與俄僑小四馬圖夫克屯相距咫尺滙海泉商號即設於湖系子之西沿俄

匪竟敢黃夜之間越界強搶搶傷事主實屬慘無人道防害國文亟據報稱俄匪業

被該國官署拿獲自應依法究懲並要求撫卹賠償以維國紀而恤商艱除呈

省長公署外理合具文呈請

鑒核轉向俄方嚴重交涉懲治兇盜並要求賠償損失撫卹被害商民暨將被掠之

連珠槍一桿酒一箱大布二疋先行交還以維國權而固邊圉實為公使謀呈

吉林濱江道尹兼哈爾濱交涉員公署

署理森山縣知事馬良翰



中華民



二  
月  
九

日

為呈請事案准駐綏蘇俄領館第四八一號照會內開為照會  
事茲因敝領館密書祁毛非耶夫及伊妻依瓦諾夫與子阿列克  
三德爾之護照兩張係由呼倫貝爾交涉員所發給現已過  
期請貴局另行發給新照是荷等因准此理合將繳銷執照  
二紙像片四張具文呈請

鑒核准予換發以憑轉給謹呈

中華民國

吉林濱江道道尹兼哈爾濱交涉員蔡

附呈繳銷執照二紙像片四張

綏芬河交涉分局局長趙 孚

助理員許承鉉代



十 日

79



790001...  
 No. 100001  
 No. 100001  
 No. 100001

Продолжение  
 ...

# 執 照

駐滿洲里呼倫貝爾交涉員公署

為

發給執照事 茲准駐滿蘇維埃聯邦共和國領事函請發給

職員 郭曼飛也夫之妻依瓦諾  
 夫納及子阿列克三德商 執照以資證明等因合函給

照用備查驗併准免領居留執照以示優遇須至執照者



右照給發蘇俄領事職員 郭曼飛也夫之妻依瓦諾  
 夫納及子阿列克三德商 收執

中華民國 拾肆年 肆月 陸日

限陸箇月有效

活...

...

...



免費



# 執照

駐滿洲里呼倫貝爾交涉員公署

為

發給執照事茲准駐滿蘇維埃聯邦共和國領事函請發給  
職員祁莫飛也夫 執照以資證明等因合亟給  
照用備查驗併准免領居留執照以示優遇須至執照者

右照給俄領事職員祁莫飛也夫收執



中華民國



陸軍部

陸月拾叁日

限陸箇月有效



呈悉查駐優蘇俄領館請發職員祁包非  
耶夫證明執照准予照准茲遵令備發執  
照一紙仰卅查收轉信承領至舊照二紙  
已登銷矣此令

第令備辦大臣之轉印也  
卅章

計發執照一紙

為發給證明執照事茲有駐優蘇俄領  
館秘書祁包非耶夫及伊妻依瓦諾夫納及子  
阿列克三德亦請發執照一紙仰卅查收  
查驗接洽此照



携帶妻室依瓦諾夫納及子阿列克三德亦

右照給駐任芬河蘇俄領館秘書印已非照文收執

逕啟者案據任芬河交涉分局呈稱案准駐任蘇  
俄領館第四八一號照會內開三、四以憑轉給  
等情據此除將呈馳舊照陸續銷並得發新  
照外相應函請

貴處查照此致

東省特別區警管區管理處

中華民國



四月

二日

蘇維埃社會主義聯邦共和國駐哈總領事署公函

第一三九三

號

逕啟者查本年四月六日有中國警察署署員偕同譯員至蘇俄  
商務輪船股份公司哈爾濱賬房(筒稱索屋托爾奇夫羅德)向該賬房管  
理員以警察總管理處名義要求立即封閉彼時並未述明在形式  
上因何封閉之理由惟查曩昔迭經中國警察上職員來至索屋托  
爾奇夫羅德賬房而彼此談話之間揆度中國當局似誤解該索屋托  
爾奇夫羅德與蘇聯軍艦有任何關係且於四月六日譯員未至索屋托

尔牙夫羅德賬房時與伊談話間亦可撥出該項誤解即索屋托尔牙夫羅德與蘇聯軍艦之關係尚仍存在因此可以推斷此次封閉該索屋托尔牙夫羅德之原因實係本手中國警察當局

該項誤解而來但查該索屋托尔牙夫羅德之車程與其哈士濱賬房始終進行之存在及索屋托尔牙夫羅德之名稱由此而觀足見該索屋托尔牙夫羅德本係高務上之營業與蘇聯軍艦並無任何關係可為斷言况該索屋托尔牙夫羅德係商務性質上

之股份公司以本身商務輪船辦理運輸事業至於該哈爾濱賬

房亦係以自身商務之輪船辦理運輸由東缺各站運來海參崴之貨

口品至中國上海天津及其他中國各商口又該索屋托爾牙夫羅德

係為規模偉大之事業所有照顧客商為若多中國商子以及中

國人民是以該哈爾濱賬房事業係足為活動東缺事業與協助該

一帶地方商務之發展及鞏固中蘇兩國間以及人民間之商務

上相互關係換言之即該賬房事業固無丝毫任何政治思想對

於鞏固友誼商務上相互關係實為一種極善之動力此種友誼  
商務上相互關係自與雙方間有同等之利益該索屋托尔于夫  
羅德哈爾濱賬房在始終存在時間內對於中國當局之各種需  
要向係惟命是從與其他商務營業負有同樣之繳納捐稅義務

其強迫停止索屋托尔于夫羅德在哈之營業緣其事業規模之偉大  
係使營業上與訂有契約者發生莫大不能償還之損失而在有契約者  
內固首推中國人民且也在形式上以及各方便利均可謂為係不需之

辦法本總領事可認為該項行為係中國當局無故表示厭憎蘇  
聯商務營業在中國領土上存在同時本總領事而以為該項警察  
命令在根本上當係出於誤會即警察當局偶然誤解該索屋  
托尔哥夫羅德商務進行上之真正目的本總領事逆料該項誤會  
當茲由此內可為立辭據此懇請

貴交涉員立即設法使該索屋托尔哥夫羅德哈爾濱賬房仍茲  
進行無阻並希速復為荷此致

吉林濱江通尹兼交涉員奉

駐在蘇聯總領事格爾德

一九二六年四月六日



東省特別區警察總管理處公函

年政字第七八號

逕覆者案准



貴署蜀字第四四三號公函備悉查蘇聯商務輪船股份公司在本埠麵包街設立賬房一節前已據第一區警察第一署查明報稱該公司純係商務性質即以前義勇商船公司所改組與蘇聯軍艦無關惟在哈所設賬房並未呈經中國官廳許可有案等情請鑒核前來本處早知該公司係為經營運輸事

業機關對其進行目的並無何種誤會之處惟以事關外人在  
我境內開設營業未經呈請立案照例應加取締並經據  
情呈奉

行政長官公署查核指令以該公司無論其為何項性質既未  
在中國官廳呈請許可立案遽然設立賬房殊屬不合應即  
取締以維主權並將取締情形隨時具報等因飭遵到處  
是以轉飭第一警署遵照依法取締並據該署復稱已經派

員前往該賬房諭令摘牌匾停止解事等情轉報備查  
在案此係本處飭屬取締蘇聯商務輪船公司所設賬房實  
在情形並非出於誤會蘇聯總領事所請仍准該賬房進行  
無阻一節碍難照辦准函前因相應函復  
查照轉復可也此致

哈爾濱交涉署

中華民國

十七

日

東三省交涉總署公函第六三號

敬啟者查駐京蘇俄大使加拉罕因有鼓動學潮接濟  
馮軍軍械助長中國內亂等情事經<sup>啟</sup>署長承奉

上將軍意旨向駐奉蘇聯克總領事正式聲明不承  
認加大使為駐華大使請其轉達彼國政府予以撤  
換如該大使仍逗留不行聯軍入京時對於加氏箇人  
自無依國際法使領規定保護之必要等語此種文件

除電駐莫斯科鄭代辦暨答覆蘇聯領館外並於  
報章宣布之按蘇聯外交向係公開此次對於加拉罕  
事件之公文亦循彼國通例宣示國人然此不過對於

加拉罕箇人之行為不加承認於國交上並無他項意  
見存於其間乃近日哈埠俄文報紙對於此事任意評  
論顯有挑撥並破壞兩國感情之意思殊屬不合除函特區

警察總管理處嚴行制止外相應函請

貴署查照備案為荷此致

濱江道尹兼哈爾濱交涉員

中華民國



十月

日

校對 郭源生

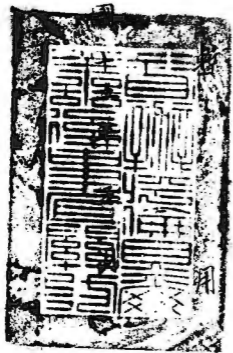
呼倫道尹兼交涉員公署公函 第一〇七號

逕啟者准駐海拉爾新任領事遊靈函開案奉蘇聯共和  
國外交委員會一千九百二十五年十二月十四日委任令開派委  
遊靈前往中華民國海拉爾地方充領事職等因遵此  
於本年四月二十一日到任視事相應函請貴交涉員查照

等因准此查海埠設立蘇聯領事業奉

外交部令知除照章接待并呈報分行外相應函達  
貴署查照此致

濱江道尹兼文涉員署



中華民國

二十一日



吉林省長公署訓令第

九

號

令外交部特派吉林交涉員

案查長春農安德惠長嶺四縣地居東部內蒙古自民四中日新  
約締結後凡東部內蒙區域各縣照約只准日人合辦農業及附  
隨工業安與南滿各縣情形不同前經本署飭由該署印訂  
護照註冊簿暨護照註冊証等咨送省長遵尹轉發各縣按照  
規則悉心辦理並按月列表分別報告在案乃令行之久各縣不  
免視為具文長春德惠兩縣有無日人到境向未按月呈報

農安縣因有舊日人前雖曾與日領商定有准減不增之  
議詎自十二年後繼續到縣經營商業並非合力農業及附  
隨工業者竟至十餘名之多常此以往不加取締先例一開所有  
依約限制各章則幾同虛設合行重申前令凡屬東部內蒙  
各縣對於新到日人其非合辦農業及附隨工業者應予一  
律拒絕至原住經商日人勢難立拒出境者一俟租房期  
滿由警預飭房主不准再租以示限制一面仍厲行固痛  
之警察權藉資查察除分行外合亟令仰該員即便查  
照此令

為呈覆事案奉

鈞署訓令開案奉

鎮威上將軍公署令開前據該署呈報延吉道尹與駐延日領協定建設圖們江鐵橋一案當以此項鐵橋係國際河流此次與日領協定有無流弊亟應詳核以昭審慎令行東三省交通委員會核議去後頃據呈稱本會遵於七月二十六日下午召開會議經各委員提具意見以為此案關係重要應先行將該協定書逐條討論查該協定書一條該江橋為中日共有由中間分界按照宣統元年間島條約以圖們江為中韓兩國屬界再按國際公例凡以江河為兩國屬界者均以水之正中流為分界線此次駕橋於江流之上規定由橋之中間分界管理而橋之中間是否

正當江流之中間成一垂直線此中實有關係設此江流轉岸陡而中岸坦長則此橋之直長度必佔中國屬境為多而橋之中間與江流之中間或超過數十尋丈則警查關稅均由此橋之中間分管將來或因橋界而牽及國境問題此應注意之點一查二條所構因建築橋梁需用土地中日兩國各以無償提供之依照河流中間不能與橋梁中間成一垂直線意義則該橋需用中國土地必多需用日本者必少此應注意之點二查三條所構技師由雙方認可委託是該橋梁監督完成之責任全在該技師惟該技師認可必雙方同意設中國屬意某技師在日本則藉辭否認勢必需用日人技師則該技師與日本當事有掌理該江橋架設之實權在中國徒擁合辦之虛名此應注意之點

三查四條所稱該橋架設費日金三十萬元呈文則謂國幣三十萬元前後兩歧中日何屬此應注意之

點四查五條所稱為工程設計尚屬可行七條所稱橋梁建築後關於警察稅關暨維持修理等細目

尚未協定則該警察稅關維持檢查各節以橋梁中間為界則關於橋梁下有危害情形究取如何

辦法此應注意之點五查該橋梁建築意義即為將來通行鐵路運輸起見而七條所稱如天園園

們兩鐵路公司聯絡運輸請求通行時由雙方的核情形許可之是在中國方面有許可情形在日本

則或否認彼此利害易起爭端此應注意之點六查八條所稱關於該橋架設未盡事宜駐宜由駐延日領

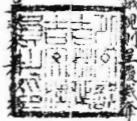
事與中國道尹隨時協議但協議後亦宜稟上級官憲核准而後施行此應注意之點七總以上七點本會

詳加討論應請轉飭吉林省長公署查照至審查該橋梁設計要項查該原件所稱橋梁各式設計

圖並未隨文呈報事關工程本會無憑審核應請併令轉飭吉林省長公署補報各設計圖說飭發

下會再為核議以昭慎重總以上各緣由本會討論至再全體議決理合按照本會會議規則呈覆

施行等情據此合行令仰查照將該會核復各條明白聲復並將橋梁各式設計圖說



核奪等因奉此查東三省交通委員會原呈所提各條內制架橋費日金三十萬元呈文作兩帶三十萬

元前後兩歧一層致本署已查明呈文實係筆誤又關於兩路聯絡運輸通過江橋事宜協定書七條所

載彼此易起爭端一層函查該道尹關於此事早經呈報換文聲明除據案抄件先行呈覆外合亟

令仰該道尹迅行查照原呈斯提一二三五七各條事項分別確查刻日具覆候核轉呈勿延切切此令等

因查協定第一條此橋由中間分界兩國各自管理一節蓋因本案係雙方出資建築故凡橋面上及橋梁下關於一切管理事項悉以橋之中間平分為界至宣元界約當然仍按國際公例以水之正中流為分界線興建橋協定之分界自屬兩事似尚不至牽涉第二條需用土地各以無償提供據技師實測佔用鮮岸土地較多尚無如交通委員會所慮情形第三條委託技師辦法上年飯田在省時以事實上及地理上種種關係當稟准省長選用日人另選中日工程司各一人以為之副該技師雖掌理架設實權而一切設計仍須聽候兩國政府核定第八條雖所稱未盡事宜由駐延日領事與中國道尹隨時協議但協議後自應稟奉上級官憲核准而後施行所有違

令查覆事項理合據實具呈伏乞

鑒核轉報施行謹呈

吉林省長

中華民國



九

月

九

兼延吉文沙員吉林延吉道尹陶

彬



日



鎮威上將軍即制東三省軍政督辦東邊覽望事宜公署訓令政字第二一〇號

### 令吉林省長

案查圖們江中日合建鐵橋一案前經令行該省長明白聲  
覆以備改核在案茲准交通部咨開准吉林省長咨開韓  
境圖們鐵路公司在圖們江上三舉架設木橋一案據延吉

道尹報稱已與日方商得同意簽訂協定書先由日領聲明撤去  
前架之軍用木橋藉免交涉手續再由雙方會商合建鋼骨江

析其工料費預計約需日幣卅萬九由兩國政府各半籌撥  
我方應擔負之半數均由天園鐵路公司墊撥將來取運實行  
後將運費等項收入今年扣還并充歲修之用原有木橋業  
經駐日領事正式照會即行拆除另建圓頂江錢橋亦於前九  
日在公道海日本領事館將協定條件雙方簽印天園周  
伯兩錢路聯絡運輸條例江橋無需再經通許可手續一節  
亦在是日換文聲明抄同協定設計等書暨往來照會咨情

查無著因查此案



邊境架橋以來迭經交涉迄未解

決令以協定手續結束多年懸案自應即予備案惟奉部

對於外國鐵路聯絡運輸主張取運不通車前以爲慎重國防

而保主權去年俄京召集蘇聯中國日本聯運會議貴時

軍亦以聯運不通車爲宗旨此次延吉道尹與日人所簽協定書

於天團團們兩鐵路聯絡運輸經行江橋一節文義不甚明

瞭如變更從前主張則以設對於國外鐵路聯運一事辦理諸多

困難如仍息從前辦法則天國國仍兩路聯運僅行以折紙能  
至邊界車站為止即須換車限制此路之車不得直達通行彼  
路亦應作協定時切實聲明再該協定書內一切細節與雙方  
權限及我方執行均有關係此案前經奉部咨請外交部由部  
兩部審核見後在案茲唯外交部後稱并去何項意見步  
請前來除再咨催內務部迅復并咨復吉林省長外相應咨  
請查照希指咨吉林省長令行延吉道尹與駐延日總領事  
換文切實聲明聯運不通車以免含混而重國防是所切盼

等因准此查聯運不通車實為慎重國防起見此次換文

簽約時自應嚴重聲叙以保主權仰即查照併案轉飭

遵照辦理具報察核此令



中華民國

五月九日

廿九

日

張作霖



為呈報事竊照延邊自民國九年日人因韓亂進兵節經交涉始行撤  
惟藉口靈通消息仍於延琿兩縣城各設連絡班派員三人常川駐在其駐  
琿者業於前年取消茲據延吉警察廳呈報駐延之連絡班長桑原太尉  
班員齋藤例三郎等二名於九月三十日帶同器物遷往六道溝商埠等情除  
指令外理合據情具呈伏乞  
鑒核備案施行謹呈

吉林省長

兼延吉交涉員延吉道道尹陶

彬

公文第七四八號

為照會事茲聞吉亦有官室

畫敷設吉井

至海龍間之銀証并以本年十月廿六日之吉

亦公叔表表任命該銀証籌備室之提办

及他之職員等情查閱於敷設該銀証拆

大正七年當滿蒙回銀証借款時貴我間所

交換之公文即可明瞭我方有借款敷設  
之權且因此始將該借款中之若干提先  
交付於貴國政府均想早在

上年洞奎之中以上乃根據明治廿八年在  
北京會議中有不得敷設與南滿鐵路平  
行之詔諭并已經貴我兩國間互相了解



此物之原意也。再本案之鐵路為擁護  
南滿鐵路之利益計，乃我方特別重視之  
事。況關於滿蒙鐵路問題，既經貴我兩  
國間有條約之規定，而尚未着手實  
行，其甚多。此次貴國以藐視條約之規定  
擅自進行，我方特別重視之鐵路計畫，其  
實為我方所難諒解，所最遺憾之處也。

前奉本國政府命令到報相應照法  
貴上收年查照希即達為調查有無此  
項之計畫以果屬實請將以上各節飾  
貴部官憲將該計畫中止為荷大照會  
鎮威上收年照



大正十五年十一月十五日

譯駐吉日總領事第一號照會

為照會事案查貴省此次計畫建設吉林海龍間之鐵路  
業經設立該鐵路之籌備處任命總辦等職惟查關於本鐵  
路之建設依據大正七年滿蒙四鐵道借款貴我之換文我  
方持有借款建設權益已先交與貴國政府以前借金夙為  
貴國省長之所深知者又於明治三十八年北京會議中有不建

設南滿鐵路之並行線亦係為貴我兩國間之了解事項基此  
趣旨是本案鐵路於滿鐵之利權擁護上在我方特別視為重  
大茲關於滿蒙諸鐵道問題貴我兩國間相定之既存條約中  
未經實行着手者甚多而在貴方竟瞶視上開相定之條約進  
行我方視為重大之鐵道計畫誠為本方之所不解具最為遺  
憾之不堪者等因現奉帝國政府之命令着即照會

貴方請予詳加考察上開之趣旨速將本條之計畫予以中止  
是為至盼此照會

吉林督辦兼省長張

駐吉林

總領事川越茂

大正十五年十一月十九日

公文第壹號

拜啟陳者貴省ニ於テ  
鐵道敷設ヲ計畫セラレ  
處ヲ設ケ總辦等ヲ任命セラレタル趣ノ  
處本件鐵道敷設ニ付テハ大正七年滿  
蒙四鐵道借款ニ關スル貴我交換公文ニ  
依リ明カニ我方ニ於テ借款敷設權ヲ有  
シ且ツ之カ為ソ既ニ貴國政府ニ前貸金  
ヲモ交付致シタル次第ハ夙ニ御承知ノ

通ニ有之右ハ又明治三十八年北京會  
議中南滿鐵道並行線ヲ敷設セサルヘ  
キ貴我兩國間ノ了解事項ノ趣旨ニ基  
クモノニシテ本件鐵道ハ滿鐵ノ利益擁護  
上我方ニ於テ特ニ重大視シ居ル次第ナ  
ル處所謂滿蒙諸鐵道問題ニ關スル貴  
我兩國間ノ既存條約取極中猶未夕實  
行ニ着手セラレサルモノ頗ル多キニ當リ

貴方ニ於テ更ニ前記條約取極ヲ無視  
シ特ニ我方ノ重大視スル鐵道計畫ヲ進  
メラルルカ如キハ甚々當方ノ了解ニ苦シ

ミ且ツ最モ遺憾ニ堪ヘサル所ニ有之候就  
テハ前陳ノ趣旨ニ依リ篤ト再考ヲ加ヘ  
ラレ速カニ本件計畫御中止相成様致度  
此段帝國政府ノ命ニ依リ照會得貴意  
候  
敬具



大正十五年十一月十九日

在吉林

總領事川越茂



吉林省督辦兼省長張作相殿

電

北京外交部鑒特密吉省

自辦由吉林至海

龍間鐵路奉吉兩埠日領同提擬議稱奉彼政府訓

令此路為民七九月二十四日在東京所訂中日墊款換

文滿蒙四路之一今吉省自辦有碍日方借款築路權

利又考海與南滿為並行綫亦與光緒卅一年北京會

之旨趣不合請予中止進行等語並由該領交到換文

抄件有大正八年四月九日公表字樣當查此項換文

查者未准大部行知。嗣檢民八四月間政府公報亦無  
此文件。究我政府對此換文。現在是否認有效力存  
在。曾否經過公布手續。覆查華會議案內。有各國  
應將與中國所訂約文。及欲藉為根據者。送會備  
案。中政府就所知約文通告等語。該整款換文。  
曾否查照提交。至希分別切查。核示方針。以便  
答覆。而資依據。再卅一年會議記錄規定。並行

綫一層係何範圍均請查示毋任緝企吉林省長

公署教印

青 曹 早 志 時 芬

北 外 來  
京 交 部 電  
字 號 323 亨

民國七年九月

省長公署特密發電悉查  
路墊款換

文於民國七年九月廿四日由前駐日本章公使

與日本外部在東京訂立並訂有該路借款

預備合同吉海路綫為滿蒙四路之一事後由  
交通部密咨本部備案該合同於八年經陸  
專使在巴黎和會宣布並由本部在國內宣  
布合同墊款為日金二千萬元經財政部與  
日本借款銀行迭訂有付息餘款至此項

合同並未提交華會

省事宜正約查無並行

復希查照合同等件另

交部蒸印

吉林省長公署訓令第 卅九 號

令濱江道道尹

案據東三省交涉總署呈稱本年十一月二十二日准蘇聯駐

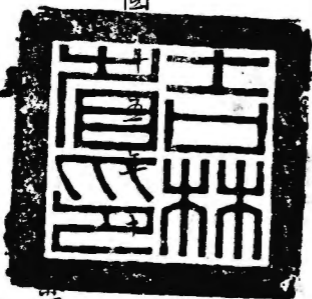
奉天領事庫資湮錯夫函稱東省鐵路理事會副理事長沙

夫拉索夫呈蘇聯政府懇請辭職業經照准並依拉索夫呈

為東省鐵路理事會副理事長特此通知等因准此除分呈

外理會具女呈報核已呈核請令施行等情據此除撥令外合  
函令仰該道尹即便查照此令

中華民國



月

二

日

署吉林省長張作相

政務廳長

李光祖